Register

E)motion – movement atanec in emotions 1	5
Academic Slovak for Foreigners	8
Academic Writing in English	10
American Literature 1	.15
American Literature 2	.17
American Studies.	19
Analytical writing and reading.	21
Basic German	24
Basic Polish.	26
Basic Russian	28
Basics of Latin	30
Biodiversity - news in its protection.	32
Ceramics and creations from natural materials 1	40
· · ·	
<u> </u>	
· •	
	94
	Fjmotion — movement atanec in emotions 1 Academic Ethics. Academic Slovak for Forcigners. Academic Writing in English Academy of Business. Acatelmy of Business. Acatelmy of Business. Acatelmy of Business. Acatelmy of Business. Acatelmican Literature 1 American Literature 2 American Literature 2 American Studies. Analytical writing and reading. Art studio I. Basic German. Basic Polish. Basic Russian Basic Polish. Basic Russian Basics of Latin. Biodiversity - news in its protection. Brief History of Law British Studies Canadian Studies. Caramics and creations from natural materials 1 Chémia naéa každodenná. Civil society and non-profit organizations in democratic societies. Contemporary Slovak for Translators and Interpreters in Practice. Conversation in English. Cryptocurrencies in Personal Finances. Cultural Regions of the World. Cultural and social inclusion of foreign students 1. Curtent Topics in Translation. Current issues in the French-speaking world 1. Current Topics in Translation. Current issues in the French-speaking world 2. Digital empowerment and participation. Dizajny záverečných prác v Struktúre IMRAD. Dizajny záverečných prác v Struktúre IMRAD. ESN MBU Volunteer 1 ESN MBU Volunteer 3 ESN MBU Volunteer 4 Effective Communication. English Language B2 for FF UMB Students. English Language B2 for FF UMB Students. English Language B2 for FF UMB Students. English Literature 2 English Literature 2 English Literature 2 English Literature 2 English Literature 3 English Literature 2 English Literature 3

49.	English Morphology	96
50.	English Stylistics	98
51.	English Syntax	100
52.	English for Students of English and American Studies 1	102
53.	English for Students of English and American Studies 2	104
54.	Eramus student network 1	106
55.	European Union - structure, decision-making mechanisms, membership	107
56.	Field course abroad.	.108
57.	Field course in zoology	109
58.	Financial literacy	.110
59.	First Aid Basics	111
60.	French Art and Culture	.112
61.	French Basics	114
62.	French Language 2	116
63.	French Lexicology	118
64.	French Morphology 1	120
65.	French Society and Identity	.123
66.	French Syntax 1	126
67.	French Syntax 2	128
68.	French interpreting exercises.	130
69.	French morphology 2	132
	French phonetics and phonology	
	Geographical learning of Europe	
72.	German Language 1	138
	German Language 2	
74.	German Language 3	142
75.	German Language 4	144
76.	German Language 5	146
77.	German in Practice	148
78.	Global Social Problems	150
79.	Global skills	151
80.	Grammar Seminar	153
81.	History of France	155
82.	History of Great Britain	.157
83.	History of the USA	159
84.	Hra a tanec 1	161
85.	Information Security	162
86.	Integration of Foreigners in Practice 1	163
87.	Integration of Foreigners in Practice 2	165
	Intellectual and Industrial Property of an Organization	
89.	Intercultural communication.	169
90.	International Certificate of German Language	170
	Interpreting Methods in Practice	
	Interpreting Practice	
	Interpreting Seminar EN	
94.	Introduction of Translating (French – Slovak)	178
	Introduction to French Literature Study	
	Introduction to interpreting (French – Slovak)	
	Introduction to the Study of the English Language and Literature	

98.	Irish Language 1	189
	Irish Language 1	
	Irish Language 2	
	Irish Language 3	
	Irish Studies 1	
	Irish Studies 1	
	Irish Studies 3	
	Labour Law in a nutshell	
106.	Latinčina v akademickom prostredí	210
	Logical Argumentation	
	Methodology of Interpreting	
	Methodology of Translation	
	Nemecký jazyk 6.	
	Oral Expression in English	
	Oral and written communication in French.	
	Organizing activities for the UMB University Success Center 1	
	Organizing activities for the UMB University Success Center 2	
	Phonetics and Phonology EN	
	Physical Education 1	
	Physical Education 2	
	Physical Education 3	
	Physical Education 4.	
	Physical Education 5	
	Polish Language A1 1	
	Polish Language A1 2	
	Polish Language A2 1	
	Polish Language A2 2	
	Professional Reading.	
	Psychology of advertising.	
	Public Technical Speech	
	Reading and listening comprehension in French.	
	Receptive and productive skills in French	
	Rod, identita, spoločnosť	
	Romance Language Intercomprehension.	
	Russian Language and for Beginners 2.	
	Russian language for beginners 1	
	Selected chapters from newer French literature (19th - 20th century)	
	Selected chapters from older French literature (the Middle Ages - 18th century)	
	Slovak for Translators and Interpreters in Practice	
	Slovak for foreigners S.	
	Slovak for foreigners W	
	Sociology: practical knowledge of society	
	Spanish Basics	
141.	Spanish as the 2nd Romance Language	270
	Spanish language 2	
	Special French Language Seminar 1	
	Special French Language Seminar 2	
	State Examination Bachelor's Thesis Defence.	
146	State Examination Bachelor's Thesis Defence.	280

147. Student Scientific Activity	281
148. Student Tutoring EN 1	
149. Student Tutoring EN 2.	
150. Student tutoring FR 1	
151. Student tutoring FR 2	
152. Students' Scientific Activity	
153. Sustainable development and service learning 1	
154. Sustainable development and service learning 2	
155. The Great Works in World Literature I	
156. The Philosophy of Culture	300
157. The civilisation of France and francophone countries	
158. Thesis Creation and Presentation.	
159. Translation Methods in Practice	306
160. Translation Seminar	308
161. Translation Studies	310
162. Translation in Teaching Practice	312
163. Translation in Teaching Practice	314
164. Translation into English	316
165. Translation seminar (French)	318
166. Turkish Language 1	321
167. Turkish Language 2	323
168. Turkish Language 3	325
169. Turkish Language 4	327
170. Univerzitný folklórny súbor 1	329
171. Univerzitný komorný orchester 1	330
172. Univerzitný spevácky zbor 1	331
173. Written Expression in English	332
174. Youth Work	334

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-EPT1-003 | Course name: (E)motion – movement at anec in emotions 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 101

abs	n	p	V
83.17	16.83	0.0	0.0

Instructor:

Last changed: 23.02.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fil-034 | Course name: Academic Ethics

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

continuous test: 0–15 p.

Analysis and interpretation of a selected text 0–15 p. Case study: 0–30 p.

b) final assessment: Written exam: 0–40 p.

Learning objectives:

The student:

- 1. understands the nature and specificities of contemporary academic ethics as a specific type of applied ethics
- 2. understand the distinction between ethics and morals (knows moral sources and justifications)
- 3. can identify, understand, analyse, and interpret the basic problems of academic ethics
- 4. applies this knowledge in practice (in the academic environment); can evaluate the correctness and acceptability of students' actions and behaviour in the context of the rules and standards of academic ethics, MBU Student Code of Ethics, and MBU Employee Code of Ethics; evaluates the moral climate and ethical problems in the academic environment of their own university/faculty.

Brief outline of the course:

Academic ethics as the foundation for improving the quality of the relationships within an ethical environment, improving student ethical culture and reputation of the academic institution. The nature and theory of academic ethics as a specific type of applied ethics. The principles and theory of academic ethics. The development of academic ethics in Slovakia and abroad. Ethical problems in the academic environment (the most frequent academic ethical problems and topics related to violations of academic ethics). The legislation of academic ethics (the relationship of morality and law, legal aspects of the academic environment). Preventive ethics – how to prevent unethical behaviour in the academic environment? The Code of Ethics as a representation of the values held by the university management (tradition, academic liberty, moral responsibility and its conditions). MBU Employee Code of Ethics. MBU Student Code of Ethics and academic ethics management forms. Ethical Commission as an important tool of the university policy.

Recommended literature:

COOP, D. 2006. The Oxford Handbook of Ethical Theory. Edited by David Copp. Oxford: Oxford University Press (vybrané kapitoly)

GUITCHEVA, G., FOBEL, P., KREMNIČANOVÁ, E., VINCÚR, B. 2011. Akademická etika. Tvorba a implementácia etického kódexu. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Fakulta humanitných vied

HAMILTON, N.W. 2002. Academic. Ethics.Problems and Materials on Professional Conduct and Shared Governance. Prager Publisher: Wesport.

KRÁLIKOVÁ, R. 2009. Zavádzanie pravidiel akademickej etiky na slovenských vysokých školách. Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť, 2009. Dostupné na: http://www.governance.sk/index.php?id=1192

Language of instruction:

Slovak, Czech, English

Notes: student time load:

Total: 90 h. combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h. Studying for the continuous tests: 20 h. Analysis of a selected text: 10 h. Case study: 20 h.

Studying for the written exam: 24 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 194

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
21.65	36.08	21.13	5.67	2.06	8.76	4.64	0.0

Instructor: doc. PhDr. Andrea Klimková, PhD.

Last changed: 27.09.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

public presentation (0 - 50 points),

b) final assessment:

final written exam (0 - 50 points).

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student is able to analyse differences between oral and written communication, they are able to analyse specifics of written and oral communications, they gain complex writing skills and are familiar with linguistic styles and genres. Development of productive and receptive communication skills - C level. Students will be able to adequately use specialised terminology. Students are able to apply acquired knowledge in order to prepare intelligible, argumentative, terminologically adequate and cultivated speech or paper. They are able to formally discuss opinions on complex topics and is able to give convincing claims on the level of native speakers. They are able to discuss abstract and complex topics. They are able to give proper arguments, to answer questions and comments and to fluently, spontaneously and appropriately argue in polemic discussions.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

FINDRA, J.: Stavba a prednes rečníckeho prejavu. Martin: Osveta, 1989.

KATUŠČÁK, D. a kol.: Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Martin: Enigma, 2007.

KLINCKOVÁ, J.: Neverbálna komunikácia alebo... Banská Bystrica: UMB, 2011.

KLINCKOVÁ, J.: Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela – Fakulta humanitných vied, 2008.

MEŠKO, D. et al.: Akademická príručka. 2. uprav. a dopln. vyd. Martin: Osveta, 2005.

MISTRÍK, J.: Rétorika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1987.

PATRÁŠ, V.: Pohotové čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.

SLANČOVÁ, D.: Základy praktickej rétoriky. Prešov: Náuka, 2001.

STAROŇOVÁ, K.: Vedecké písanie. Ako písať akademické a vedecké texty. Martin : Osveta, 2011.

ŠKVARENINOVÁ, O.: Rečová komunikácia. 3., rozšír. vyd. Trnava : UCM, 2014.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours:

Combined studies (L, S, C): 26, self-study: 26

presentation preparation: 18 written exam preparation: 20 information acquirement, legislative work: filling forms: others:

Course assessment

The final number of assessed students: 42

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
2.38	7.14	9.52	14.29	11.9	28.57	26.19	0.0

Instructor: Mgr. Veronika Gondeková, PhD.

Last changed: 06.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-305 | Course name: Academic Writing in English

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students realise research on special linguistic topic selected by the teacher. Outside assignments include reading sources, note taking, excerpting primary and secondary sources and summarising. In the last week of the term students submit their final paper which has the form of a bachelor thesis and presents the results of research realised during the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain at least 65 out of 100 points.

a) continuous assessment:

active participation at seminars: 0-20 points

b) final assessment: final paper: 0-80 points

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To use basic concepts of research work, such as note taking, paraphrasing, summarising and quoting in writing student's final thesis.
- 2. To understand issues related to avoiding plagiarism and to learn how to put together larger written assignment.
- 3. To identify the stylistic variations of an academic text.
- 4. To develop students overall writing skills in English as well as skills necessary for completing higher-level research.
- 5. To be able to present qualitative and quantitative analysis of the linguistic corpus.

Brief outline of the course:

Students learn how to write academic papers in the scientific and technical style, they learn how to quote, paraphrase, summarize, search for sources, organize their note cards, etc. The course is aimed for those students who want to write their bachelor thesis at the Deparetment of English and American Studie.

Recommended literature:

KLINCKOVÁ, J. 2000. Rukoväť diplomanta. Banská Bystrica: FHV UMB, 2000. KATUŠČÁK, D. 1998. Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Bratislava: Stimul, 1998. WEIDENBORNER, S. 1990. Writing Research Papers. New York: St. Martin's Press, 1990. TRZECIAK, J. 1994. Study Skills for Academic Writing. London: Prentice Hall Int., 1994.

Strana: 108

WHITE, R. 1994. Writing. London: Prentice Hall International, 1994.

Language of instruction:

English C1 and Slovak

Notes: student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 17

collecting linguistic corpus: 20

writing final paper: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 13

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
76.92	15.38	0.0	0.0	7.69	0.0	0.0	0.0

Instructor: Leonid Chernovatyi, PhD.

Last changed: 03.05.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: U-1-AP | Course name: Academy of Business

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V	
0.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: doc. PhDr. Lucia Rýsová, PhD., Ing. Lenka Theodoulides, PhD., MBA

Last changed: 14.02.2024

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fil-005 | Course name: Aesthetics

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 1., 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum number of points is 100. Credits are assigned to students who acquire a minimum of 65 points out of a possible 100.

a) continuous assessment:

b) final assessment:

examination paper..... 0-40 points

Learning objectives:

Students:

- 1. Will be able to delimit the research of aesthetics and philosophy of art,
- 2. Will become familiar with basic issues in the field and current possibilities to solve them,
- 3. Will be able to critically evaluate the suggested solutions looking at their strong and weak points and they will be able to draw their own conclusion supported by arguments,
- 4. Will be able to apply the gained knowledge when interpreting a concrete work of art

Brief outline of the course:

Introduction to the basic issues of aesthetics and the philosophy of art. Critical analysis and interpretation of key texts to particular problems.

- 1. Introduction to aesthetics and the philosophy of art
- 2. Aesthetics (aesthetic experience, aesthetic value, aesthetic qualities)
- 3. The philosophy of art (the problem of definition of art, work of art, representation, expression, interpretation

Recommended literature:

BELTING, H. (2000): Konec dějin umění. Praha: Mladá fronta.

CARROLL, N. (1999): Philosophy of Art. A Contemporary Introduction. London, N.Y.:

Routledge.

DANTO, A. (2008): Zneužitie krásy. Bratislava: Kalligram.

GOODMAN, N. (2007): Jazyky umění. Nástin teorie symbolů. Praha: Academia.

GRAHAM, G.(2000): Filosofie umění. Brno: Barrister and Principal, 2000.

PERNIOLA, M. (2000): Estetika 20. století. Praha: Karolinum.

SCHNEIDER, N. (2002): Dejiny estetiky od osvietenstva po postmodernu. Bratislava : Kalligram.

SOŠKOVÁ, J.(ed) (1994): Dejiny estetiky 1, II: Antológia. Prešov : UPJŠ.

ŠEDÍK, M. (2014): Filozofia umenia: Analytická tradícia. Banská Bystrica: Belianum.

TATARKIEWICZ, W. (1985): Dejiny estetiky I., II., III. Bratislava: Tatran,.

ZUSKA, V. (2001): Estetika - Úvod do současnosti tradiční disciplíny. Praha: Triton,.

ZUSKA, V. (ed.) (2003): Umění, krása, šeredno. Texty z estetiky 20. století. Praha : Karolinum.

ZAHRÁDKA, P. (ed.) (2010): Estetika na přelomu milénia. Vybrané problémy současné estetiky.

Brno: Barrister & Principal,

Language of instruction:

slovak, czech and english

Notes: student time load:

150 hrs. consisting of:

Examination paper – interpretation of work of art in relation to chosen text..... 50 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 58

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
15.52	8.62	10.34	24.14	24.14	6.9	10.34	0.0

Instructor: Mgr. Michal Šedík, PhD.

Last changed: 11.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-115 | Course name: American Literature 1

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Over the course of the semester, the student will develop a presentation of an assigned novel according to criteria defined by the instructor. The student will read a total of eleven shorter texts (essays, short stories) assigned for each week of the semester and five novels. At the end of the semester, the student will take a written test and an oral exam. The student is entitled to one make-up period for both the written and oral parts of the examination. Grading is based on a grading scale of A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), and E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for meeting the requirements.

- a) Continuous assessment: presentation of the chosen novel: 0-30 points
- b) Final assessment: written test: 0-35 points oral exam: 0-35 points

a) continuous assessment:

Continuous assessment: Presentation of an assigned novel: 0-30 points

b) final assessment:

Final assessment: written test: 0-35 points, oral exam: 0-35 points

Learning objectives:

- 1. Based on the knowledge gained, the student will gain a broader overview of the major stages of development, genres, authors, and works of American literature from the 20th century to the present.
- 2. The student will be able to apply theoretical knowledge to the analysis and interpretation of representative fiction texts from the periods covered.
- 3. The student will apply the acquired theoretical foundation in the development of a presentation of an assigned novel.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

- 1. FORD, Boris (ed.) American Literature. Volume 9 of the New Pelican Guide to English Literature. London: Penguin Group, 1991.
- 2. LAUTER, Paul (gen.editor). The Heath Anthology, Volume II., Lexington, Mass. Toronto Heath and Company, 1990.
- 3. RULAND, Richard Malcolm Bradbury. Od puritanismu k postmodernismu. Dějiny americké literatury. Praha : Mladá fronta, 1997.

- 4. BAŠTÍN, Štefan Olexa, Jozef Studená, Zora. Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor, 1993.
- 5. CUNLIFFE, Marcus. The Literature of the United States. London: Penguin Books, 1991.
- 6. PROCHÁZKA, Martin, a kol. Lectures on American Literature. Praha: Karolinum, 2002.
- 7. GEYH, Paula, Fred G. Leebron, Andrew Levy. Postmodern American Fiction. A Norton Anthology. 1998
- 8. FEŤKOVÁ, Katarína. Ne/lásky matiek a dcér. Feministická interpretácia prozaického diela Toni Morrisonovej. Banská Bystrica : FHV UMB, 2006.
- 9. FEŤKOVÁ, Katarína. Cestovateľky v tele, mysli a fantázii. Dve štúdie o afroamerickej ženskej literatúre. Banská Bystrica : FHV UMB, 2009.
- 10. FEŤKOVÁ, Katarína. Hlasy spoza mechice. Vývoj a smerovanie americkej židovskej ženskej literatúry od začiatku 20. storočia po súčasnosť. Banská Bystrica : FHV UMB, 2013.

Online sources: www.ipl.com; www.bartleby.com

Language of instruction:

English language, level B2 (CEFR)

Notes: student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S): 26 Lecturing of primary texts: 34 Preparation of a presentation: 10 Preparation for the midterm test: 20 Preparation for the final exam: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 200

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
12.5	12.0	17.0	18.0	23.0	8.0	9.5	0.0

Instructor: doc. PhDr. Eva Homolová, PhD., PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.

Last changed: 31.03.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-215 | Course name: American Literature 2

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Over the course of the semester, students will read a total of eleven shorter texts (essays, short stories) assigned to each week of the semester and five novels. They must actively participate in seminar discussions. At the end of the semester, each student will take a written test and an oral exam. Students are entitled to one make-up period for both the written and oral portions of the exam. The evaluation is carried out according to the grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for meeting the requirements.

a) continuous assessment:

Active participation in seminars: 0-30 points

b) final assessment: Final assessment:

Written test: 0-30 points Oral exam: 0-30 points

Learning objectives:

- 1. Student can work analytically with English written literary text.
- 2. Through an exact decoding of the linguistic code in which the text is written, student is able to decipher its symbolism, hidden meanings, possible interpretations, timelessness and relevance of the text for the present.
- 3. Student is able to present the results of his/her own interpretive analysis in seminars and confront his/her position with different interpretive approaches.

Brief outline of the course:

Colonial Literature: William Bradford, Jonathan Edwards. The origins of the new democracy: Thomas Paine. Origins of Romanticism: Washington Irving, James Fenimore Cooper. American Renaissance: Edgar Allan Poe. Transcendentalism: Ralph Waldo Emerson, Henry David Thoreau. Late Romanticism: Nathaniel Hawthorne, Herman Melville. Realism - regional prose: Mark Twain. Psychological realism: Henry James. Naturalism: Stephen Crane. Jack London.

Recommended literature:

Recommended literature:

- 1. BLAIR, W. et al. (1971). The Literature of United States. Glenview: Scott, Foresman and Company. 2. HART, James D. (1980). The Oxford Companion to American Literature. New York: Oxford University Press. Strana:
- 3. LAWRENCE, Herbert D, (2002). Studie z klasické americké literatury. Brno: Host.
- 4. LEE, B. (1987). American Fiction 1865-1940. London and New York: Longman.
- 5. McMICHAEL, George et al. (2000). Anthology of American Literature. Volume I: Colonial through Romantic. London: Prentice-Hall.
- 6. PROCHÁZKA, M. a kol. (2002). Lectures on American Literature. Praha: Univerzita Karlova v Praze Nakladatelství Karolinum.

Language of instruction:

English language, level B1 (according to CEFR)

Notes: student time load:

150 hours, of which:

Combined study (P, S): 26

Lecturing of primary texts: 44

Preparation for the midterm test: 40 Preparation for the final exam: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 93

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
47.31	18.28	16.13	9.68	4.3	1.08	3.23	0.0

Instructor: doc. PhDr. Eva Homolová, PhD., PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.

Last changed: 31.03.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-118 | Course name: American Studies

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

At the end of semester students will take a final exam (100 %). The student has the right to one resit of the written final exam composed of the whole curriculum. The total course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65 points out of a possible 100.

a) continuous assessment:

During the course of a semester students' progress will be informally monitored in seminars.

b) final assessment:

Exam (100%)

Learning objectives:

After completing the course, the student will be able:

- 1. To search for, analyse and present information about chosen cultural, political and social phenomena in current American society
- 2. To actively use appropriate and relevant vocabulary regarding cultural studies
- 3. To understand the principle of functioning important institutions and organisations in the US and explain it in a foreign language
- 4. To apply a critical analysis in the assessment of selected social and political phenomena

Brief outline of the course:

The essence, content and methods of the discipline "American studies". Topography and regional geography of the US. Immigration waves in the US. Social theories and metaphors. The problem of national identity and stereotypes. American institutions. The American political system. Political parties in the US. The election system in the US. The law system in the US. The education system in the US. American mass media. Art and culture in the US.

Recommended literature:

1. JAVORČÍKOVÁ, J. – DOVE, M. E. 2019. Explorations in American Life and Culture. Banská Bystrica: Belianum, 2021. DOI: https://doi.org/10.24040/2021.9788055718606

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

120 hrs., including:

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26

Self-study: 94

Course assessment

The final number of assessed students: 175

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.71	29.71	16.0	11.43	6.29	1.71	1.14	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., Mgr. Michael Eliot Dove

Last changed: 22.06.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fil-014 | **Course name:** Analytical writing and reading

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum number of points covering continual and final assessment is 100. Credits are assigned to students who acquire a minimum of 65 points out of a possible 100.

a) continuous assessment:

continuous specialized tasks (0 - 40 points)

b) final assessment:

final assessment:

writing a final academic essay (0 - 60 points)

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. To understand the specifics of an academic text with emphasis on the critical and analytical aspects.
- 2. To use basic strategies and techniques of critical reading and writing.
- 3. Knowledge of preparing, planning and writing academic texts.
- 4. To fulfil academic homework connected to academic reading and writing.

Brief outline of the course:

- 1. Author and reader the teacher as reader, the student as author.
- 2. Logic and argumentation in writing and reading consistency, contradiction, contrary and contradictory statements, the expressive strength of propositions.
- 3. Essay structure basic features of structure.
- 4. Writing how to select an essay topic, techniques for composing, outlining, succesive elaboration, conceptual note taking, research and composing, polishing the text.
- 5. Tactics for analytic writing and reading definitions, distinctions, analysis, dilemmas, counterexamples, Reductio ad Absurdum.
- 6. Some constraints on content the pursuit of truth, the use of authority, the burden of proof.

Recommended literature:

ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J. (1999): Jak napsat odborný text. Praha: Leda. KATUŠČÁK, D. (2008): Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Nitra: Enigma.

MARTINICH, A. P. (2005): Philosophical Writing: An Introduction. Oxford: Blackwell Publishing, 3rd Edition.

STARŇOVÁ, K. (2001): Vedecké písanie: Ako písať akademické a vedecké texty. Martin: Osveta.

VYDRA, A. (2010): Akademické písanie. Trnava: Trnavská univerzita v Trnave.

ZOUHAR, M. (2008): Základy logiky pre spoločenskovedné a humanitné odbory. Bratislava: Veda.

SCHMIDT, M.-TALIGA, M.-ŠEDÍK, M: (2018): Ako správne argumentovať, písať a diskutovať. Banská Bystrica: Belianum. dostupné aj na internete: https://www.ff.umb.sk/mschmidt/online-ucebnica-argumentacie-a-kritickeho-myslenia.html

stránka o argumentácii a kritickom myslení: http://argumentacia.umb.sk/

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hrs., consisting of:

combined studies (L,S,C): 26 hrs.

writing of continuous specialized tasks: 20 hrs.

library study: 15 hrs.

writing a final academic essay: 29 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 159

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
5.03	7.55	27.04	21.38	29.56	6.92	2.52	0.0

Instructor: Mgr. Michal Šedík, PhD., doc. Mgr. Jaroslav Cepko, PhD., doc. Mgr. Miloš Taliga, PhD.

Last changed: 06.02.2024

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-VA1-003 | Course name: Art studio I.

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 108

abs	abs n		V	
68.52	31.48	0.0	0.0	

Instructor: PaedDr. Renáta Pondelíková, PhD., Mgr. Lenka Lipárová, PhD.

Last changed: 30.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-zaknj-001 | Course name: Basic German

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

 $\pmb{Course \ type: } \ B \ (\text{A - Compulsory courses}, \ B \ - \ Compulsory \ elective \ courses, \ C \ - \ Elective \ courses)$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Continuous assessment.

Active participation in seminars: 0–40 p., completion of exercises and assignments: 0–20 p. Final assessment:

written test. 0–40 p.

The final assessment involves active participation in seminars, completion of exercises and assignments, and results of the final written test.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student learns the rules of the German grammatical system, pronunciation, orthography, and vocabulary for the selected topics on the A1–A2 level. They can apply these rules in common communication situations.

Upon successful completion of this course, the student:

- 1. has the vocabulary to communicate in the A1-A2 level communication situations
- 2. understands the (elementary) grammar
- 3. can write and read words using the basic orthographic rules

Brief outline of the course:

The seminar is focused on developing the communication competence in the selected topics, German grammar and its application in the written and spoken form (A1–A2 level).

- 1. Grammar conjugation of auxiliary, weak, and strong verbs, modal verbs, noun declension, personal and possessive pronouns, the negative, syntax in indicative, interrogative, and exclamatory sentences.
- 2. Topics: Topics: German in basic communication situations: introduction, travelling, family, housing, leisure time etc.
- 3. Training receptive and productive language skills A1–A2 level.

Recommended literature:

1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH. 2014. Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/ Übungsbuch mit CD. Stuttgart: Klett Verlag.

- 2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkursepassau.de.
- 3. KRENN, W. PUCHTA, H. 2008. Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag.
- 4. KRENN, W. PUCHTA, H. 2008. Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Arbeitsbuch.

München: Hueber-Verlag.

- 5. www.mein-deutschbuch.de
- 6. www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen a1/
- al uebungen index z.htm

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completion of assignments and exercises, self-study: 34 h. Preparation for the final written exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 85

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
60.0	18.82	8.24	4.71	5.88	2.35	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.

Last changed: 25.03.2023

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-zakpj-002 | Course name: Basic Polish

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student continuously submits their completed homework. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework submitted and fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Completing the exercises: 0–30 p.

b) final assessment:

Written final exam (test): 0–35 p. Oral final exam (test): 0–35 p. The final exam in total: 0–70 p.

Learning objectives:

The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.

Brief outline of the course:

Making contact. Greetings and farewell. Questions and expression of emotions. Describing personal attributes and appearance. Numerals. Age. Family and personal relationships. Hobbies. Food and beverages. Café & restaurant. Expressing positive attitudes to objects and phenomena. Months and week days. Parts of the day, the clock. Expressing temporal contexts. Common activities. Communication tools. Travelling. Meetings. Collecting information: station, airport, hotel, travel agency. Shops, services. Shopping. Measuring, quantity, clothing and its parts. Expressing preferences, negation, appreciation. Making compliments. Geographical location. Directions, localisation. Buildings, city landmarks. Equipment and tools. Rooms. Rental. Expressing spatial relationships. Weather and atmosphere. Body parts and disease symptoms. At a doctor's office. Giving advice. Free time. Sports. Education, courses, training. Holidays and customs. Congratulations. At work. Company operation. Looking for a job.

Recommended literature:

- 1. STEMPEK, I. STELMACH, A. a kol.: Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków: Glossa 2011.
- 2. STEMPEK, I. STELMACH, A. a kol.: Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Glossa 2011.
- 3. MACHOWSKA, J.: Gramatyka? Dlaczego nie?! Kraków: Universitas 2014.
- 4. MACHOWSKA, J.: Gramatyka? Ależ tak! Kraków: Universitas 2014.
- 5. Po polsku po Polsce kurs języka polskiego on line. Dostupné na: http://www.popolskupopolsce.edu.pl

Language of instruction:

Slovak B2, Polish A1

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h. completing exercises: 24 h.

preparation for the final oral exam: 20 h. preparation for the final written exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 92

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
39.13	25.0	14.13	8.7	1.09	10.87	1.09	0.0

Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD., doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 13.09.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-zakrj-001 | Course name: Basic Russian

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

 $\pmb{Course \ type: } \ B \ (\text{A - Compulsory courses}, \ B \ - \ Compulsory \ elective \ courses, \ C \ - \ Elective \ courses)$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student takes 2 written tests. After completing the semester, the student takes the final written exam. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Test 1: 0-25 p.

Test 2: 0-25 p.

Learning objectives:

The student learns the Cyrillic and basic pronunciation rules. During the semester, they learn the basic grammar and orthography. They can communicate on the basic level using the vocabulary pertaining to the topics addressed during the course.

Brief outline of the course:

The Cyrillic.

Basic rules of the Russian pronunciation. Vowels and consonants. Russian intonation.

Speech construction referring to objects. Who is it? What is it? Family and relatives.

Russian greetings. Getting to know someone. Inviting someone somewhere. Arranging a meeting. Week days. What is the day today? What is the time? Weather and seasons.

What do you do? Where do you live? Where do you study? What language are you learning? Free time and hobbies.

Human traits. Appearance and clothing.

In a shop. In a restaurant.

Health and diseases.

Recommended literature:

- 1. ABAHECOB, Р.: Русское литературное произношение. Moskva: 1972.
- 2. БРЫЗГУНОВА, Е. А.: Практическая фонетика и интонация русского языка. Moskva: 1963
- 3. РЕПОНЬ, А. СИРОТКИНА, Т.: Русский язык как иностранный: чтение и аудирование текста. Surgut: 2018.
- 4. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka pre 1. a 2. ročník Bc. štúdia. Banská

Bystrica: Belianum 2014.

- 5. LIZOŇ, M. BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 1. Banská Bystrica: Belianum 2018.
- 6. SVETLÍK, J. a kol.: Príručná gramatika ruského jazyka pre stredné školy. Bratislava: SPN 1974.

Language of instruction:

Slovak B2, Russian A1

Notes: student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 13 h.

seminar preparation: 13 h.

studying for the continuous tests: 16 h. preparation for the final exam: 22 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 54

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
59.26	22.22	5.56	0.0	0.0	12.96	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD., Svitlana Shekhavtsova, PhD.

Last changed: 13.09.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-his-201 | Course name: Basics of Latin

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Attending of contact lessons and the passing of the final assessment: credits are assigned only in the case a student acquires a minimum of 65 points out of a possible 100. Students have one chance to retake the final written test.

The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of possible 100.

a) continuous assessment:

Two partial written works during the semester, each of them with the point score: 0 - 50 points.

b) final assessment:

Only according to the continuous assessment

Learning objectives:

Students of the course will:

- 1. Use grammatical handbooks and dictionaries for the primary analysis of Latin expressions
- 2. Be able to pronounce and identify the meaning of simple Latin phrases with the help of dictionaries
- 3. Correctly apply Latin terminology in the specialized communication
- 4. Consider and evaluate the orthography and adequacy of the Latin expressions used in the scientific texts
- 5. Make translations and dictionaries for specialized Latin expressions.

Brief outline of the course:

- 1. Historical context of Latin language development, its holders, the culture connected to them, Latin formation to the communicative tools of science.
- 2. Latin alphabet, pronunciation, language structure, relation to other languages, grammatical terminology, work with a dictionary
- 3. Noun flexion overview of declinations, suffixes, natural and grammatical gender of substantives .
- 4. Adjectives, their functions and link, adjectives comparison meaning and use of comparative and superlative, derivation of adverbials and substantives from adjectives.
- 5. Overview of adverbials function of personal and reflexive pronoun, use of possessive pronouns, meaning distinction of demonstrative and indefinite pronouns.

- 6. Overview of numerals cardinal, ordinal, distributives and compound, time enumeration in Latin, Latin numerals, Roman calendar.
- 7. Morphology basics of Latin word its flexion (4 conjugations), tense overview, overview of verb roots.
- 8. Irregular verbs and their flexion the verb "esse" and its derivatives, nominal verb forms (infinitive, participle, gerund and gerundive) and their use.
- 9. Overview of verb mood indicative, imperative and conjunctive functions and role of conjunctive in the Latin sentence.
- 10. Prepositions and their links, introduction to the grammatical case syntax (expression of place, time and tool), role of accusative and ablative in the links.
- 11. Latin sentence structure, the position of a verb in the sentence, Latin clauses and their overview.
- 12. Sequence of tenses rule and its use in subordinate clauses.
- 13. Loci communed or sources of argumentation Latin sayings and their universal validity in the scientific literature.

Recommended literature:

- 1. NAGY, I.: Náčrt latinskej gramatiky. Banská Bystrica: FiF UMB, 1998.
- 2. NAGY, I.: Učebný materiál pre vzdelávací kurz Latinčina. Banská Bystrica: UMB, 2011.
- 3. STROH, W. R.: Latina je mrtvá, až žije latina. Praha: Oiovmenh, 2016.
- 4. HRABOVSKÝ, J.: Latinsko-slovenský a slovensko-latinský slovník. Bratislava : SPN, 1987 and next editions.
- 5. KEPARTOVÁ, J.: Římané a Evropa. Praha: Karolinum, 2005.
- 6. PANHUIS, D.: Gramatika latiny. Praha: Academia, 2014.

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

90 hrs consisting of: combined study (L,S): 39 hrs (1/2); self-study: 30 hrs; preparation of materials for seminar exercises (identification of vocabularies and translation of sentences): 21 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 50

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
44.0	14.0	8.0	10.0	10.0	4.0	10.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Imrich Nagy, PhD.

Last changed: 12.11.2021

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-117 | **Course name:** Biodiversity - news in its protection

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 7

abs	abs n		V
71.43	28.57	0.0	0.0

Instructor:

Last changed: 30.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University.

a) continuous assessment:

Continuous evaluation is not performed.

b) final assessment:

The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.

Learning objectives:

The aim of the subject is to present the basic features of the development of the state and law from ancient times to the 20th century. It is intended to clarify to the student how law was born, what stages of development it went through in terms of form and content, with an emphasis on the development of public and private law (basically) in the countries of Europe and the USA. After completing the subject, the student should be able to understand the historical context, understand the authentic meaning and content of contemporary terms, clarify the meaning and content of legal institutes, critically evaluate historical legal institutes, the philosophical and value roots of law, and on their basis should be able to create his own opinion on current law and legal systems (not only) in the European area.

Brief outline of the course:

Basic characteristics of the state establishment in the Greek poleis. Greek ancient law. Ancient Rome – constitutional development in individual periods. Brief basics of Roman law - selected institutes. Medieval state and law; feudalism and the feudal system. Sources of medieval law in Europe. Reception of Roman law. Medieval public and private law. Specifics of the Anglo-Saxon legal system. Modern age - anti-feudal revolutions, constitutionalism, modern law codifications. The origin and development of the United States of America. US law. The French Revolution, the codification of law during the reign of Napoleon, the influence on the development of modern law.

Recommended literature:

ŠOŠKOVÁ, I.: Praktikum k štúdiu dejín práva štátov Európy a USA. 2. dopl. a preprac. vydanie. Banská Bystrica: Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2022. 132 s.

ISBN 978-80-557-1968-9; SKALOŠ, M. – ŠOŠKOVÁ, I.: Vývoj inštitútov súkromného práva (vybrané problémy). 1. vyd. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2023. 224 s. ISBN 978-80-557-2081-4

ŠOŠKOVÁ, I. - LETKOVÁ, A.: Dejiny práva štátov Európy a USA. Banská Bystrica : Belianum - Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2021. ISBN 978-80-557-1869-9. Kol. autorů Právnické fakulty UK: Dějiny evropského kontinentálního práva. 3. vydání. Praha : Leges, 2010. 808 s. ISBN 978-80-87212-54-7. SELTENREICH, R. – KUKLÍK, J.: Dějiny angloamerického práva. 2.vydání. Praha : Leges, 2011. 872 s. ISBN 978-80-87212-87-5.

Language of instruction:

Slovak language

Notes: student time load:

90 hours

combinated study (L, C): 26 hours

self-study: 64 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	р	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. JUDr. Ivana Šošková, PhD.

Last changed: 05.02.2024

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-116 | Course name: British Studies

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The course evaluation consists of continuous (50%) and final evaluation (50%). As part of the continuous assessment, the student will take a mid-semester written test (50%). The final assessment consists of a written exam (50%). The final course grade is awarded according to the grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for the fulfillment of the specified requirements.

a) continuous assessment:

written test: 50% **b) final assessment:** written exam: 50%

Learning objectives:

After completing the course the student will be able to: 1. use relevant vocabulary related to selected aspects of British politics, economy and culture in written and oral English, 2. explain the basic principles of the functioning of the British political system, selected state and cultural institutions, be able to compare them in selected cases with their Slovak equivalents, 3. take a critical, informed stance in a foreign language and be able to argue in a discussion on selected topics related to current social issues in the UK, 4.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

1. O'DRISCOLL, James. Britain: For Learners of English. Student's Book. Oxford University Press, 2nd edition, 2009. 2. OAKLAND, John. British Civilisation, Routledge, 7th edition, 2011

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

120 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 94

Course asso	Course assessment										
The final number of assessed students: 174											
A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n				
18.39	15.52	13.22	12.07	20.69	0.0	20.11	0.0				

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 20.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-320 | **Course name:** Canadian Studies

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Assessment: Maximum course scoring is 100%, based on ECTS scale. Preparation for the seminar includes weekly readings, written explanation of the vocabulary and completion of seminar tasks. Students will take two progress tests during the term (test 1 = 50% of their final grade and test 2 = 50% of their final grade). Upon instructor's approval, one of the test can be replaced by a project or presentation, presented as suggested by the teacher.

Course completion conditions:

- a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points)
- b) final assessment: written test (0-50 points)

Maximum number of points: 100. Course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 70 points out of a possible 100.

- a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points)
- b) final assessment: written test (0-50 points)

Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 70 points out of a possible 100.

a) continuous assessment:

Course completion conditions:

a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points)

b) final assessment:

b) final assessment: written test (0-50 points)

Learning objectives:

Knowledge gained in the course:

- -fact-based information about geography, history, political system and institutions of North America and Canada
- -interdisciplinary information about the development of literature and culture in North America and Canada

-terminology in English and Slovak languages for the analysed phenomena (such as political systems, institutions, etc.)

Skill gained in the course:

Students can:

- -read academic texts, analyse them and present selected texts in broader cultural contexts,
- -apply presentation and argumentation skills,
- -analyse the most recent research and field-based information, apply analytical and critical thinking, enhance empathy and creativity,
- -apply their foreign language skills and discuss selected cultural phenomena at B2 level,
- -further develop their presentation and digital skills, conduct research in digital environment, use educational platform Moodle, design a project and present it.

Competences:

Students can:

- -participate in a discussion, defend their arguments,
- -read and think critically, present their opinions in academic manner,
- -transmit the cultural message of the anglophone countries in educational or cross-cultural environment,
- -use self-study strategies,
- -read scholarly literature in foreign language,
- -use their intercultural competences,
- -use their competences to participate in a professional life.

Brief outline of the course:

Couse Layout:

- 1 Course Logistics, Who Are The Canadians?
- 2 Shaping The Nation (History Of Immigration)
- 3 The Canadian Topography
- 4 The Canadian Identity
- 5 The Canadian Political System
- 6 Progress Test 1
- 7 The Canadian Legal System
- 8 The Canadian School System
- 9 The Canadian Literature 1
- 10 The Canadian Literature 2
- 11 The Canadian Experience In Arts & Pop Culture
- 12 Progress Test 2
- 13 Course evaluation

Recommended literature:

Povinná literatúra:

Bain, C. 1994. Canadian Society: A Changing Tapestry. Oxford: Oxford University Press, 158 s. ISBN 9780195409864. (selected texts and chapters)

Encyclopaedia Encarta. 1995. Microsoft corporation. (selected texts and chapters)

JAVORČÍKOVÁ, J. - ZELENKOVÁ, A. 2020. Voices from beyond: modern coursebook of cultural studies for philologists: with the focus on (e)migration as a political, ethic, linguistic and cultural phenomenon in the era of globalization / rec. Rodica Albu, Jaroslav Kušnír, Ruslan Saduov, Vyacheslav Shevchenko. - Bratislava: Z-F Lingua, 2020.

JAVORČÍKOVÁ, J. - ZELENKOVÁ, A. 2014. The role, methodological basis and the subject of cultural studies in the globalized world = Úloha, metodologická základňa a predmet kulturálnych štúdií v globalizovanom svete / Jana Javorčíková.

In European Journal of Social and Human Sciences. - Banská Bystrica: Matej Bel University, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 1, no. 1 (2014), pp. 28-33.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2005. "Smiling Discrimination" in Canadian Society = Formy nepriamej diskriminácie v kanadskej spoločnosti / Jana Javorčíková. In Central European Journal of Canadian Studies. - Brno: Masaryk University, 2005. - ISSN 1213-7715. - Vol. 5 (2005), pp. 123-131.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2011. Canadian Identity Through Literature: On the "Canadianness" of Margaret Atwood's Fiction = Kanadská identita v literatúre: o "kanadskosti" prózy Margaret Atwoodovej / Jana Javorčíková.

In (Re)connecting Through Diversity: Canadian Perspectives = Les relations dans la diversité: perspectives Canadiennes / vedec. red. Jelena Novaković, Slobodan Pajović, Vladimir Gvozden; rec. Nevenka Trifunović, Vladimir Gvozden. - Beograd : Megatrend University, 2011. - ISBN 978-86-7747-429-4. - S. 53-62.

Odporúčaná literatúra:

ADELMAN, Ch., SCHWARTZ, B. L., ed. 2013. Prairie directory of North America: The United States, Canada, and Mexico. 2nd ed. Oxford University Press.

BOEHMER, E. 2008. Nelson Mandela: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

FERGUSON, N. 2003. Empire. New York: Allen Lane.

MORGAN, K. 2012. Australia: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

SCHAPERA, I., ed. 2004. Western civilization and the natives of South Africa: Studies in culture contact. Routledge. Routledge library editions.

SAYERS, A. 2001. Australian art. Oxford: OUP.

WHITELAW, Anne, Brian FOSS a Sandra PAIKOWSKY, eds. 2010. The visual arts in Canada: The twentieth century. Oxford: OUP.

WRIGHT, D. 2020. Canada: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

Uvedené zdroje sú dostupné v slovenských knižniciach a kníhkupectvách. (The aforementioned sources are available in Slovak libraries and bookstores).

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

120 h:

Combined study (S): 13 Preparation for seminars: 26

Preparation for test 1 or presentation or project: 31

Preparation for test 2: 50

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Last changed: 14.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-

Course name: Ceramics and creations from natural materials 1

KTPM1-003

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

 $\pmb{Course \ type: } C \ (\text{A - Compulsory courses}, \text{B - Compulsory elective courses}, \text{C - Elective courses})$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 95

abs	n	р	V
85.26	14.74	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lenka Lipárová, PhD.

Last changed: 04.04.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-313/23

Course name: Chémia naša každodenná

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: RNDr. Barbora Benická, PhD., doc. RNDr. Jarmila Kmeťová, PhD., MBA, doc. RNDr. Marek Skoršepa, PhD.

Last changed: 29.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-CCS-513 | **Course name:** Civil society and non-profit organizations in democratic

societies

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester:

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD.

Last changed: 08.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: C

Course name: Computer Graphics for Economists

D_1_PG_cuvp

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Final assessment is based on tasks, test, and final project.

a) continuous assessment:

tasks 0-40, test: 0-20 **b) final assessment:** project: 0-40

Learning objectives:

After successful completion of the course, the student can:

- 1. apply design principles to evaluate, modify or create business graphics like logo, poster, brochure, newsletter, social media graphics or other
- 2. compare various graphics file formats according to their practical usage in business
- 3. use various graphics application for creation & modification of both vector & bitmap graphics
- 4. create graphics that can be used in business practice

Brief outline of the course:

Basic design principles. Computer graphics applications. Graphics fileformats. Vector graphics editors: Inkscape, ... Object creation and manipulation, text editing, color models, layers and styles. Import and export between various graphic fileformats. Bitmap manipulation applications. Computer usage in creation of classic and electronic publications, on-line publishing.

Recommended literature:

- 1. WILLIAMS, R. 2008. The Non-Designer's Design Book. Berkeley: Peachpit Press, 3rd edition, 2008. ISBN 978-0321534040.
- 2. Internet graphics standards World Wide Web: www.w3c.org.
- 3. Inkscape on-line tutorials and documentation: https://inkscape.org/en/learn/

Language of instruction:

slovak

Notes: student time load:

90 hours

combined study: S: 26

self-study: 64

Course assessment The final number of ass	Course assessment The final number of assessed students: 0						
abs	n	р	V				
0.0	0.0	0.0	0.0				

Instructor: Ing. Peter Laco, PhD.

Last changed: 24.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-trs-005 | **Course name:** Contemporary Slovak for Translators and Interpreters in

Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

practical test (30 points) focused on specific phenomena of Slovak orthography

b) final assessment: final written test (70 points).

theoretical-practical final test related to the contemporary Slovak orthography, orthoepy and lexicology.

The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. to use acquired knowledge from Slovak orthography and normative orthoepy in practice in translating and interpreting, they will apply acquired knowledge in translation of different text types,
- 2. is able to appropriately use Slovak language without any grammatical and syntactical errors, they will be able to find adequate equivalents, they will use standard Slovak when interpreting, they are familiar with basic electronic sources (corpus, database) actively used in translation and interpreting practice.

The course focuses on basic thematic areas of Slovak morphology and syntax and it provides a detailed training in problematic morpho-syntactic phenomena. The topics discussed are continuously updated.

Professional translators and interpreters have to improve not just their foreign language skills, but also their mother language skills as it its their target language. Linguistic skills is an important part of the translation skills and complex linguistic training of translators and interpreters plays a huge role in this.

The course also improves critical thinking and public speaking.

Brief outline of the course:

Morphology. Morphemes and morphematic structure. Morphological language classification. Declination and conjugation in translation. Text types and styles. Syntax. Sentence and discourse. Different styles of sentences. Tasks and functions of simple and complex sentences. Syntax in

specific text types. Expressive and defective syntactic constructions. Practical training focused on writing skills.

Recommended literature:

- 1. BÓNOVÁ, I. JASINSKÁ, L.: Jazyková kultúra nielen pre lingvistov (vybrané javy). Košice: Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/jazykova-kultura-nielen-pre-lingvistov.pdf.
- 2. DVONČ, L. HORÁK, G. MIKO, F. MISTRÍK J. ORAVEC, J. RUŽIČKA, J. URBANČOK, M.: Morfológia slovenského jazyka. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1966.
- 3. GREGOVÁ, R.: Slovenčina pre prekladateľov a tlmočníkov. Košice: Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021. Dostupné na: https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/slovencina-pre-prekladatelov-a-tlmocnikov.pdf.
- 4. GYÖRGY, L.: Kapitoly zo slovenskej morfológie pre prekladateľov a tlmočníkov (vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica : Belianum, FF UMB, 2014.
- 5. IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2016.
- 6. Morfologické aspekty súčasnej slovenčiny. Ed. Juraj Dolník. Bratislava : Veda, vydavateľstvo JÚĽŠ SAV, 2011.
- 7. ORAVEC, J. BAJZÍKOVÁ, E. FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk.

Morfológia. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1984.

- 8. SOKOLOVÁ, M.: Kapitoly zo slovenskej morfológie (učebné texty). Prešov : SLOVACONTACT, 1995.
- 10. ZÁVODNÝ, A.: Prednášky a praktiká z morfológie slovenského jazyka I. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2016(a).
- 11. ZÁVODNÝ, A.: Prednášky a praktiká z morfológie slovenského jazyka II. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2016(b).

Elektronické sieťové zdroje – výber:

Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV: https://slovnik.juls.savba.sk/.

Slovenský národný korpus a paralelné korpusy SNK: http://korpus.juls.savba.sk.

Language of instruction:

Notes: student time load:

in total: 120 hours

combined studies (L, S, C): 26 hours

continuous preparation and final exam preparation: 68 hours

data collection/reading primary texts: 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 164

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
7.93	9.15	17.68	24.39	34.15	1.22	5.49	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD., Mgr. Gabriel Rožai, PhD.

Last changed: 14.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-303 **Course name:** Conversation in English

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) active participation (homework): 20%

b) oral exam: 80%

a) continuous assessment:

a) active participation: 0-20%

b) oral exam: 0-80%

Learning objectives:

Students will...

- 1. ...develop the ability to converse on a variety of topics in English.
- 2. ...use logical arguments in a debate.
- 3. will interpret texts and discuss it based on the material read.

Brief outline of the course:

various conversation activities; common mistakes when leading conversations; conversation lesson planning

Recommended literature:

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

90 hrs

seminars: 13 hrs self-study: 60 hrs homework: 17 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 79

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
83.54	5.06	1.27	1.27	0.0	8.86	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD., M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: Course name: Cryptocurrencies in Personal Finances

D_1_KvOF_cuvp

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

- a) continuous assessment active participation 50 points;
- b) final assessment presentation of current topics 50 points.

Learning objectives:

The student will:

- 1. be able to describe what cryptocurrencies and blockchain technology are, i.e. cryptographic functions (hash), the process of mining and issuing new currency, various consensus mechanisms including Proof-of-Work and Proof-of Stake used in the Bitcoin and Ethereum blockchains.
- 2. understand how cryptocurrencies work, distinguish the basic characteristics and key metrics of Bitcoin and altcoins such as Ethereum, Tether, XRP, BNB Cardano, Dogecoin, etc.
- 3. identify the advantages of cryptocurrencies, distinguishes between different types and features of centralized, decentralized and hybrid blockchains and appropriately assesses which one is suitable for which purposes.
- 4. evaluate how cryptocurrencies can be stored, searched and analyzed for real transactions in open blockchain networks.
- 5. examine how cryptocurrencies can be secured, identifies selected risks, including legal, regulatory and tax aspects
- 6. identify selected uses of cryptocurrencies in personal finances, such as means of payment, trading, investing or hedging.
- 7. understand more advanced uses of blockchain, such as smart contracts, digital assets, tokenization, CBDC, DeFi and others.

Brief outline of the course:

The course provides an introductory understanding of cryptocurrencies such as bitcoin or ethereum and blockchain technology in the context of personal finance. The course will:

- examine the theory and principles of functioning of digital currencies;
- provide practical examples of basic transactions and operations of blockchain or distributed ledger-based systems;
- examine the current and future interaction of digital currencies with banking, financial, legal and regulatory systems;

- will help students understand the disruptive potential of blockchain and how this ecosystem can be seen as an innovation;
- discuss the latest developments (such as tokenization, DeFi and CBDC).

The course will consist of the following topics:

- 1. Theoretical introduction to cryptocurrencies and their history. Decentralized consensus proof-of-work and proof-of-stake, cryptocurrency overview.
- 2. A practical introduction to cryptocurrencies. Hands-on exercises in using and creating transactions with digital currencies. Working with a digital wallet, crypto exchanges, crypto ATMs.
- 3. Examples of the use of cryptocurrencies. Domestic and foreign payments. Trading and investing. Hedging and prediction markets. Tokenization. DeFi. CBDC.
- 4. Taxes, regulations and risks of cryptocurrencies.

Recommended literature:

- 1. AMMOUS, S. 2018. The Bitcoin standard. Hoboken, New Jersey: John Wiley & Sons, 286 p. ISBN 978-1-119-47386-2.
- 2. AZHAR, A. 2021. Exponential. London: Cornerstone, 384 p. ISBN 978-1847942913.HOSP,
- J. 2018. Kryptomeny. Bratislava: Tatran, 172 s. ISBN 978-80-222-0945-8.
- 3. HARARI, Y., N. 2018. Money. London: Vintage Books, 133 p. ISBN 978-1-78487-402-5.
- 4. HAYEK, F. A. 1990. Denationalisation of Money The Argument Refined An Analysis of the Theory and Practice of Concurrent Currencies (3rd ed.). London, UK: The Institute of Economic Affairs.
- 5. CHOVANCULIAK, R. 2019. Pokrok bez povolenia. Bratislava: INESS, 288 s. ISBN 978-8-089-82007-8.
- 6. KRAVCHENKO, P., SKRIABIN, B., DUBININA, O. 2019. Blockchain And Decentralized Systems. Київ, Ukraine: Distibuted Lab.
- 7. NAKAMOTO, S. 2008. Bitcoin: A Peer-to-Peer Electronic Cash System. Retrieved from https://bitcoin.org/bitcoin.pdf
- 8. NARAYANAN, A., BONNEAU, J., FELTEN, E., MILLER, A., GOLDFELDER, S. 2016. Bitcoin and Cryptocurrency Technologies: A Comprehensive Introduction. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- 9. SHRIER, D., L. 2020. Basic blockchain. London: Robinson, 182 p. ISBN 978-1-4721-4483-6. 10. TAPSCOTT, D., TAPSCOTT, A. 2018. Blockchain revolution. New York: Portfolio/Penguin, 358 p. ISBN 978-0-241-23786-1.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

90 hours

Combined study: 26 h.

Self-study: 50 h.

Presentation preparation: 14 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 49

abs	n	p	V
53.06	44.9	0.0	2.04

Instructor: Ing. Ivan Sedliačik, PhD., doc. Ing. Ján Huňady, PhD.

Last changed: 23.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-227 | Course name: Cultural Regions of the World

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes:student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 90

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
76.67	6.67	5.56	3.33	0.0	7.78	0.0	0.0

Instructor:

Last changed: 03.02.2017

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ksc-201 | Course name: Cultural and social inclusion of foreign students 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points.

Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

- a) continuous assessment: Active participation in project organizations related to the foreign MBU students.
- b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects:

Learning objectives:

Students will gain practical organizing skills related to foreign students integration (persons with other than Slovak citizenship studying at MBU). They are able to adequately use foreign terminology related to academia. Volunteering provides students with self-realization, they will learn to effectively use their spare time, they will feel useful, needed and meaningful. They will improve their self-confidence or their sense of self-assessment. They will find new friends, gain new knowledge and skills. They will improve their language proficiency. They will gain international and intercultural skills.

Brief outline of the course:

Students will actively participate in the activities related to education, culture, sport and other activities related to the community of foreign MBU students. Students will help with the education processes and with leisure activities or competitions for foreign MBU students. They will integrate foreign students into the communities of other students organizations within MBU and show them other extra-curricular educational activities within MBU.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A., MATULAYOVÁ, T., MRAČKOVÁ, A.,

VAVRINČÍKOVÁ, L., VLAŠIČOVÁ, J.: Dobrovoľníctvo keď pomoc baví a zábava pomáha. Bratislava: ŠEVT, a.s. pre Úrad vlády SR, 2011. ISBN 978-80-8106-049-6.

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A.: Dobrovoľníctvo ako prostriedok rozvoja mladého človeka. In: ZOOM - M Zaostrené na mladých, 2008, č. 4, s. 11-14.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha: Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

GREGOROVÁ, A.: Centrum dobrovoľníctva a jeho úloha pri rozvoji dobrovoľníctva. In: Dobrovoľníctvo v meste Banská Bystrica (zborník). Banská Bystrica: PF UMB, 2003. s. 22 - 24. ISBN 80-8055-750-0.

HAPALOVÁ, M. 2017. Dobrovoľnícke programy a podpora dobrovoľníctva. Bratislava : Implementačná agentúra MSVaR SR, 2017. 12 s. ISBN 978-80-89837-03-8. . [dostupné online 12. 6. 2019] https://www.ia.gov.sk/npkiku//data/files/np_kiku/dokumenty/Dobrovolnicke %20programy%20brozura%20Jun2017%20blok.pdf

KOLEKTIV, autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

KRÁLIKOVÁ, N. (zost.) 2006. Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím iba tak... Bratislava : IUVENTA, 2006. 28 s. ISBN 80-8072-0054-1

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

NAZAREJOVÁ, V. – ROTH, P. (zost.). 2012. Dobrovoľníctvo a čo ty? Prešov : Domka – Združenie saleziánskej mládeže. 2012. 16 s. [dostupné online 12. 6. 2019] http://dobrovolnictvo.sk/subory/publikacie/Dobrovolnictvo a co TY 1.pdf

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

TOŠNER, J. - SOZANSKÁ, O. (eds.) 2006. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích. Praha : Portál 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

student time load 90 hours:

preparation of the projects: 75 hours; portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ksc-202 | Course name: Cultural and social inclusion of foreign students 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points.

Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

- a) continuous assessment: Active participation in project organizations related to the foreign MBU students.
- b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects:

Learning objectives:

Students will gain practical organizing skills related to foreign students integration (persons with other than Slovak citizenship studying at MBU). They are able to adequately use foreign terminology related to academia. Volunteering provides students with self-realization, they will learn to effectively use their spare time, they will feel useful, needed and meaningful. They will improve their self-confidence or their sense of self-assessment. They will find new friends, gain new knowledge and skills. They will improve their language proficiency. They will gain international and intercultural skills.

Brief outline of the course:

Students will actively participate in the activities related to education, culture, sport and other activities related to the community of foreign MBU students. Students will help with the education processes and with leisure activities or competitions for foreign MBU students. They will integrate foreign students into the communities of other students organizations within MBU and show them other extra-curricular educational activities within MBU.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A., MATULAYOVÁ, T., MRAČKOVÁ, A.,

VAVRINČÍKOVÁ, L., VLAŠIČOVÁ, J.: Dobrovoľníctvo keď pomoc baví a zábava pomáha. Bratislava: ŠEVT, a.s. pre Úrad vlády SR, 2011. ISBN 978-80-8106-049-6.

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A.: Dobrovoľníctvo ako prostriedok rozvoja mladého človeka. In: ZOOM - M Zaostrené na mladých, 2008, č. 4, s. 11-14.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

GREGOROVÁ, A.: Centrum dobrovoľníctva a jeho úloha pri rozvoji dobrovoľníctva. In: Dobrovoľníctvo v meste Banská Bystrica (zborník). Banská Bystrica: PF UMB, 2003. s. 22 - 24. ISBN 80-8055-750-0.

HAPALOVÁ, M. 2017. Dobrovoľnícke programy a podpora dobrovoľníctva. Bratislava : Implementačná agentúra MSVaR SR, 2017. 12 s. ISBN 978-80-89837-03-8. . [dostupné online 12. 6. 2019] https://www.ia.gov.sk/npkiku//data/files/np_kiku/dokumenty/Dobrovolnicke %20programy%20brozura%20Jun2017%20blok.pdf

KOLEKTIV, autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

KRÁLIKOVÁ, N. (zost.) 2006. Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím iba tak... Bratislava : IUVENTA, 2006. 28 s. ISBN 80-8072-0054-1

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

NAZAREJOVÁ, V. – ROTH, P. (zost.). 2012. Dobrovoľníctvo a čo ty? Prešov : Domka – Združenie saleziánskej mládeže. 2012. 16 s. [dostupné online 12. 6. 2019] http://dobrovolnictvo.sk/subory/publikacie/Dobrovolnictvo a co TY 1.pdf

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

TOŠNER, J. - SOZANSKÁ, O. (eds.) 2006. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích. Praha : Portál 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-301 | Course name: Current Topics in Translation

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

- a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points
- b) final assessment: final essay: 0-50 points

a) continuous assessment:

translation and translation analysis: 0-50 points

b) final assessment:

final "commented" translation: 0-50 points

Learning objectives:

Student:

- 1. is familiar with the current cultural and social development and is able to implement the knowledge in translation of such issues;
- 2. is familiar with the new trends in Translation Studies (CAT, MT, PEMT).

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Bibliography relevant as of the course beginning . Will be specified at the beginning of the given semester.

Language of instruction:

Slovak and English B2

Notes:student time load:

90 hrs

combined studies: 13 hrs.

translation preparation and self-study: 77 hrs.

Page: 57

	Course assessment									
The final n	The final number of assessed students: 38									
A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n			
10.53	36.84	26.32	18.42	0.0	7.89	0.0	0.0			

Instructor: PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-311 | Course name: Current Topics in Translation

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points

b) final assessment: final essay: 0-50 points

a) continuous assessment:

translation and translation analysis: 0-50 points

b) final assessment:

final "commented" translation: 0-50 points

Learning objectives:

Student:

- 1. is familiar with the current cultural and social development and is able to implement the knowledge in translation of such issues;
- 2. is familiar with the new trends in Translation Studies (CAT, MT, PEMT).

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Bibliography relevant as of the course beginning . Will be specified at the beginning of the given semester.

Language of instruction:

Slovak and English B2

Notes:student time load:

90 hrs

combined studies: 13 hrs.

translation preparation and self-study: 77 hrs.

Page: 59

Course assessment									
The final number of assessed students: 1									
A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n		
0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		

Instructor: PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 04.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-023 | Course name: Current issues in the French-speaking world 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Successful completion of the seminar paper. The grading scale:

A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

The student has the right to one resit.

The requirements and recommended literature are updated yearly in the course syllabus.

a) continuous assessment:

Active participation in lectures given by foreign experts.

b) final assessment:

Seminar paper preparation – a resume of the lectures attended.

Learning objectives:

The student gets acquainted with the current social, political, and cultural issues in France. They learn about the research trends in humanities and social sciences. They approach the information critically and can reflect them.

Brief outline of the course:

A series of lectures by invited foreign experts on various topics (domestic and foreign policy, economy, society, language and linguistics, culture, media of francophone countries).

Recommended literature:

- 1. BELOEIL-BENOIST, Yves-Jean MONTOUSSE, Marc DEUBEL, Philippe: 100 fiches pour connaître l'économie et la société françaises. Paris: Bréal, 2007.
- 2. KIMMEL, Alain: Vous avez dit France? Eléments pour comprendre la société française actuelle. Paris: Hachette, 1987.
- 3. KOOP, Marie-Christine VERMETTE, Rosalie: France Au XXIe Siècle: Nouvelles Perspectives. Summa Publications, 2009.

Up-to-date French press.

Other publications recommended by the lecturers.

Language of instruction:

French - B1/B2

Notes:student time load:

Course assessment								
The final number of assessed students: 1								
abs	n	p	V					
100.0	0.0	0.0	0.0					

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., Mgr. Monika Zázrivcová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-024 | Course name: Current issues in the French-speaking world 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Successful completion of the seminar paper. The grading scale:

A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

The student has the right to one resit.

The requirements and recommended literature are updated yearly in the course syllabus.

a) continuous assessment:

Active participation in lectures given by foreign experts.

b) final assessment:

Seminar paper preparation – a resume of the lectures attended.

Learning objectives:

The student gets acquainted with the current social, political, and cultural issues in France. They learn about the research trends in humanities and social sciences. They approach the information critically and can reflect them.

Brief outline of the course:

A series of lectures by invited foreign experts on various topics (domestic and foreign policy, economy, society, language and linguistics, culture, media of francophone countries).

Recommended literature:

- 1. BELOEIL-BENOIST, Yves-Jean MONTOUSSE, Marc DEUBEL, Philippe: 100 fiches pour connaître l'économie et la société françaises. Paris: Bréal, 2007.
- 2. KIMMEL, Alain: Vous avez dit France? Eléments pour comprendre la société française actuelle. Paris: Hachette, 1987.
- 3. KOOP, Marie-Christine VERMETTE, Rosalie: France Au XXIe Siècle: Nouvelles Perspectives. Summa Publications, 2009.

Up-to-date French press.

Other publications recommended by the lecturers.

Language of instruction:

French - B1/B2

Notes:student time load:

Course assessment								
The final number of assessed students: 2								
abs	n	p	V					
100.0	0.0	0.0	0.0					

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., Mgr. Monika Zázrivcová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-DEP -513 | **Course name:** Digital empowerment and participation

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 2

Recommended semester/trimester:

Level: I., P

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD., Mgr. Zuzana Heinzová, PhD.

Last changed: 08.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-DZP-513 | Course name: Dizajny záverečných prác v štruktúre IMRAD

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 156

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester:

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 7

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
42.86	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	57.14	0.0

Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD.

Last changed:

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1e-DZP-513 | Course name: Dizajny záverečných prác v štruktúre IMRAD

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 156

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester:

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 13

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
69.23	0.0	0.0	0.0	7.69	23.08	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD.

Last changed:

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-esn-200 | Course name: ESN MBU Volunteer 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

- Active participation in project organizations related to the foreign MBU students. Creation of databases, time schedules and budgets.
- Processing and evaluation of on-line surveys during and after the semester (the goal is to fulfil the needs of foreign students).
- Being tutors for foreign students.

b) final assessment:

Portfolio of materials from the organized projects:

- written report,
- photo-documentation,
- attendance lists..

Learning objectives:

Students will receive practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.

Brief outline of the course:

Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle:

"students to students". The volunteers help foreign students in the education activities, with leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students' organizations within MBU.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku.

Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha: Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha: AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích.

Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D.,SDB. 2. vyd. Praha: Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc>.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: http://www.dobrovolnik.cz/d druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference_Pardubice_Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW:http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

90 hours:

preparation of the projects: 75 hours;

portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 5

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
40.0	40.0	0.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-esn-201 | Course name: ESN MBU Volunteer 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Notes: student time load 90 hours; preparation of the projects: 75 hours; portfolio preparation: 15 hours

Learning objectives:

Students will gain practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.

Brief outline of the course:

Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle:

"students to students". The volunteers help foreign students in the education activities, with leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating

foreign students into the communities of other students organizations within MBU.

Recommended literature:

Brozmanová Gregorová, A. et al. Service learning Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku.

Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha: Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha : AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích.

Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D.,SDB. 2. vyd. Praha: Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: http://www.dobrovolnik.cz/d druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm>.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference_Pardubice_Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW:http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

90 hours:

preparation of the projects: 75 hours; portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 11

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-esn-202 | Course name: ESN MBU Volunteer 3

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

- Active participation in project organizations related to the foreign MBU students. Creation of databases, time schedules and budgets.
- Processing and evaluation of on-line surveys during and after the semester (the goal is to fulfil the needs of foreign students).
- Being tutors for foreign students.

b) final assessment:

Portfolio of materials from the organized projects:

- written report,
- photo-documentation,
- attendance lists.

Learning objectives:

Students will gain practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.

Brief outline of the course:

Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle: The volunteers help foreign students in the education activities, with leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students organizations within MBU.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha : AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích.

Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D.,SDB. 2. vyd. Praha: Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: http://www.dobrovolnik.cz/d_druhy.shtml.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference Pardubice Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW:http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Notes: student time load 90 hours Preparation of the projects: 75 hours Portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.33	33.33	0.0	0.0	11.11	22.22	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-esn-203 | Course name: ESN MBU Volunteer 4

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Notes: student time load 90 hours; preparation of the projects: 75 hours; portfolio preparation: 15 hours

b) final assessment:

Portfolio of materials from the organized projects:

- written report,
- photo-documentation,
- attendance lists.

Learning objectives:

Students will gain practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.

Brief outline of the course:

Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle: "students to students". With leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students' organizations within MBU.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha: Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha: AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha: Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích.

Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D.,SDB. 2. vyd. Praha: Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: http://www.dobrovolnik.cz/d druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference Pardubice Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW:http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Notes: student time load 90 hours Preparation of the projects: 75 hours Portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-eko-22 **Course name:** Effective Communication

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

Written test in 7th week of education – max 40 points, min 25 points;

b) final assessment:

Written exam - max 60 points, min 40 points.

To successfully pass the subject student needs at least 65 % of points from both of the exams.

Learning objectives:

Student

- 1. remembers models of language behavior and principles of effective communication;
- 2. is aware of relation between verbal and nonverbal communication in communication strategy by acquiring communicational aims and fulfilling goals;
- 3. is able to logically and adequately present information and base relevancy and adequacy nonverbal signals during communication;
- 4. is able to apply conversational maxims and maxims of politeness in simulated and real communicational situations;
- 5. is competent to adequately and appropriately use nonverbal agents in effective communication, gains skills to identify its function and meaning in specific communicational situations (deciding, belief, conflicts and other).

Brief outline of the course:

Terms, models, schemes. Language code, coding, decoding, denotation and connotation. Communicational spheres, communicational situations. Communicational noise, communicational barriers and problems in communication, communicational bad habits. Communicational functions. Conversational maxims and maxims of politeness. Principles of effective communication. Hearing. Questions. Answers. Feedback and assessment. Culture of language expression. Basic oral expression. Functions of nonverbal agents in communication. Gender specifics and intercultural differences. Phonics. Visionics. Mimics. Gestics. Hapatic. Posture. Kinetics. Proxemics (territoriality). Colorics. Graphics. Netiquette. Olfactorics.

Recommended literature:

- 1. ADAIR, J.: Efektivní komunikace. Praha: Alfa Publishing, 2004.
- 2. ŠKVARENINOVÁ, O.: Rečová komunikácia, Trnava : UCM,2014

- 3. PEASE A. PEASE, B.: Veľká kniha reči tela. Ako čítať myšlienky podľa gest. Bratislava : Ikar, 2010.
- 4. HIERHOLD, E. Rétorika a prezentace. Praha: Grada Publishing, 2005.
- 5. KLINCKOVÁ, J. Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica : FHV UMB. 2008.
- 6. KLINCKOVÁ, J. Neverbálna komunikácia alebo komunikujeme nielen slovami. Banská Bystrica : UMB, 2011.
- 7. LEWIS, D. Tajná řeč těla. Praha: Victoria Publishing, 1995.
- 8. PETERS–KUEHLINGER, G. FRIEDEL, J. Komunikační a jiné "měkké" dovednosti. Praha : Grada Publishing, 2007.
- 9. SCHARLAU/ová, Ch. Trénink úspěšné komunikace. Praha: Grada Publishing, 2010.
- 10. ĎURIGOVÁ, Natália. Medzikultúrna komunikácia. Aktuálne problémy a možnosti riešenia. Acta Culturologica, zv. č. 14, FF UK Bratislava. 2004.
- 11. HOFSTEDE, G. HOFSTEDE, G. J.: Kultury a organizace. Sofware lidské mysli. Praha: Linde, 2006.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hrs, of that:

Combined study (L, S, K): 26 hrs

Self-study: 26 hrs

Preparation for written exam: 38 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 182

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
53.3	21.98	15.38	3.85	3.3	2.2	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD.

Last changed: 08.12.2021

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajmL-316 | Course name: English Language B2 for FF UMB Students

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

This elective course is intended for students of sports educlogy, sports science and other humanities and philology studies at the Faculty of Arts, UMB in Banská Bystrica, except for study programmes English Language and Culture, English for Translation in Economic Practice and Teaching English Language and Literature. Students will take three written continuous assessment tests during the semester. Upon completion

the course students will take a written final test. Credits will not be awarded a student who scores less than 65% on the continuous assessment tests and the final test. The student is entitled to one re-sit exam. The assessment is in compliance with the following grading scale: A (100-94%), B (93-87%), B (93-87%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

a) continuous assessment:

Three continuous written tests: 30% Active participation in seminars: 10%

b) final assessment: Final test: 60%

Learning objectives:

The student:

- 1. understands not only essential but also specific information in broader English texts and can communicate in more challenging communicative situations in the professional and private spheres; 2. masters upper-intermediate language activities and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension)
- 3. is able to identify elements of narrative style in written discourse at B2 level;
- 4. is able to translate from/into English texts at B2 level;
- 6. is able to use summarising techniques to summarise relevant data.

Brief outline of the course:

Selected topics incluse:

- 1. Passions and fashions
- 2. No fear!
- 3. It depends how you look at it
- 4. All things high tech
- 5. Seeing is believing

6. Telling it how it is

Recommended literature:

SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Students Book. Oxford: OUP, 2010.

SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Work Book. Oxford: OUP, 2010.

Language of instruction:

English

Notes: student time load:

Total: 90 hours Seminars: 13

Preparation for continuous written tests: 15 Preparation for the final written test: 30

Self-study: 32

Course assessment

The final number of assessed students: 67

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
38.81	19.4	13.43	8.96	16.42	0.0	2.99	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD., M.A. James Ó Connell

Last changed: 11.09.2023

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajmZ-317 | Course name: English Language B2 for FF UMB Students

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

This elective course is intended for students of sports educlogy, sports science and other humanities and philology studies at the Faculty of Arts, UMB in Banská Bystrica, except for study programmes English Language and Culture, English for Translation in Economic Practice and Teaching English Language and Literature. Students will take three written continuous assessment tests during the semester. Upon completion

the course students will take a written final test. Credits will not be awarded a student who scores less than 65% on the continuous assessment tests and the final test. The student is entitled to one re-sit exam. The assessment is in compliance with the following grading scale: A (100-94%), B (93-87%), B (93-87%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

a) continuous assessment:

Three continuous written tests: 30% Active participation in seminars: 10%

b) final assessment: Final test: 60%

Learning objectives:

The student:

- 1. understands not only essential but also specific information in broader English texts and can communicate in more challenging communicative situations in the professional and private spheres; 2. masters upper-intermediate language activities and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension)
- 3. is able to identify elements of narrative style in written discourse at B2 level;
- 4. is able to translate from/into English texts at B2 level;
- 6. is able to use summarising techniques to summarise relevant data.

Brief outline of the course:

Selected topics incluse:

- 1. Passions and fashions
- 2. No fear!
- 3. It depends how you look at it
- 4. All things high tech
- 5. Seeing is believing

6. Telling it how it is

Recommended literature:

SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Students Book. Oxford: OUP, 2010.

SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Work Book. Oxford: OUP, 2010.

Language of instruction:

English, Slovak

Notes: student time load:

Total: 90 hours Seminars: 13

Preparation for continuous written tests: 15 Preparation for the final written test: 30

Self-study: 32

Course assessment

The final number of assessed students: 80

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
10.0	10.0	7.5	12.5	16.25	25.0	18.75	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD., Natalia Kovalchuk, PhD., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, M.A. James Ó Connell

Last changed: 03.05.2023

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajzak-101 | Course name: English Language C1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

In the course of the semester, students will take a written test on continuous knowledge, During the examination period they will take a final written test. Credits will not be assigned to the student who acquires less than 65% for continuous and the final written test. Students have one chance to retake

the continuous and final written test composed of the entire curriculum. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).. Credits are also assigned to those students who acquire at least 700 points (level C1) for the test of the TOEIC (Test of English for International Communication) international English language certificate.

a) continuous assessment:

Preliminary written test

b) final assessment:

Final written test

A short (3 SP) essay

Learning objectives:

Student will be able:

- 1. to understand important information in English discourses and be able to speak fluently in ordinary communicative situations in working and private fields (travelling, spare time, establishing relations, email communication, etc.);
- 2. to use basic English language skills and strategies (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) at the C1 level;
- 3. to use acquired knowledge concerning the differences between formal and informal writing in their own texts in English at the C1 level;
- 4. to identify elements of a scientific style in written expressions at the C1 level;
- 5. to translate technical texts from/to English language at the C1;
- 6. to use summarising techniques for important data.

Brief outline of the course:

Brief outline of the course: 1. Introduction, a grammar entrance quiz

- 2. Listening comprehension exercise (It's Magic / New Car from Cambridge Proficiency Exam CD)
- 3. Unit 5 (from Gateway B2+, selected pages)

- 4. Reading comprehension exercise (Chris Reed: The Rage of Rambo) + discussion
- 5. Listening comprehension exercise (Katie Melua Interview Aftenshowet) + discussion
- 6. Reading comprehension exercise (J. Hudanish: Foreword) + discussion
- 7. Listening comprehension exercise (Granta Interview with Paul Auster) + discussion
- 8. Vocabulary stop-and-check test 1
- 9. Listening comprehension exercise (John Lennon Shot BBC NEWS 1980) + discussion
- 10. Reading comprehension exercise (How Porn Affects the Brain Like a Drug) + discussion
- 11. Listening comprehension exercise (TIME's interview with Woody Allen) + discussion
- 12. Reading comprehension exercise (Woody Allen: The Kugelmass Episode) + discussion, the rest for HW
- 13. Vocabulary stop-and-check test 2

Recommended literature:

COTTON, D. - FALVEY, D. - KENT, S. 2010. Language Leader Advanced Coursebook and CD-ROM. Harlow: Pearson Education Limited. 2010. 192 p. ISBN 978-1-4082-3693-2 KEMPTON, G. Language Leader Advanced Workbook. 2010. 112 p. ISBN 978-1408236925

Language of instruction:

English C1

Notes: student time load:

90 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 26

self-study: 64

Course assessment

The final number of assessed students: 51

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
39.22	23.53	17.65	3.92	5.88	9.8	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove

Last changed: 31.08.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajsZ-117 | Course name: English Lexicology

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum total number of points obtained for the final evaluation is 100. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points for meeting the specified conditions. The student has the right to one corrective term of the written test.

a) continuous assessment:

Participation during the lecture and seminar classes of teaching with emphasis on homework done.

b) final assessment:

Passing the final written exam at least 65%.

Learning objectives:

The academic course includes the latest knowledge of lexical semantics and lexical morphology with regard to application in English oral communication with emphasis on the specifics of English vocabulary, such as the acquisition and practical use of phrasal verbs in simulating specific communication situations. The aim of education is also the acquisition, identification and application of word-formation processes in a foreign language.

Brief outline of the course:

Lexical semantics (lexical meaning, nature of language, semiotic triangle, paradigmatic relations) and word formation (derivation, composition, abbreviation, etc.). Understanding and mastering the classification of a specific vocabulary of phrasal verbs. Acquisition and application of the register of selected phrasal verbs. Ability to identify and apply specific word-formation processes in modern English.

Recommended literature:

- 1. JESENSKÁ, P. ŠTULAJEROVÁ, A. 2013. Selected Chapters on English Lexical Semantics. Banská Bystrica: UMB in Banská Bystrica, 2013.
- 2. JESENSKÁ, P. 2015. Selected Topics on English Word-Formation. Banská Bystrica: Belianum in Banská Bystrica, 2015.
- 3. JESENSKÁ, P. 2019. English Vocabulary Stratification. Banská Bystrica: Belianum in Banská Bystrica, 2019. Available online: https://publikacie.umb.sk/humanitne-vedy/cudzie-jazyky/english-vocabulary-stratification.html
- 4. BÖHMEROVÁ, A. 2010. Blending as Lexical Amalgamation and Its Onomatological and Lexicographical Status in English and Slovak. Bratislava: ŠEVT, a.s., 2010

- 5. ŠTEKAUER, P. 1996. A Theory of Conversion in English. Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Wien: Peter Lang, 1996.
- 6. PLAG, I. 2009. Word-Formation in English. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
- 7. KATAMBA, F. 1995. English Words. New York: Routledge, 1995.
- 8. BAUER, L. 1991. English Word-formation. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- 9. CRUSE, D.A. 1991. Lexical Semantics. Cambridge Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- 10. Plato. 360 BC Cratylus (angl. preklad B. Jowett) available online http://classics.mit.edu/Plato/cratylus.html (cit. 05/03/2014)

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

Self-study, including home preparation for teaching and preparation for the final examination:

Course assessment

The final number of assessed students: 218

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
34.4	22.02	16.51	12.39	12.39	0.0	2.29	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD.

Last changed: 05.09.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-113 | Course name: English Literature 1

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

- a) continuous assessment in the seminars in the form of assessed activities: min. 0-max. 20 points.
- b) final assessment: oral exam: 0-80 points (a short written test is a requirement to take the final oral exam) Maximum number of points: 100. Course assessment corresponds to standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100.

Learning objectives:

Students:

- 1. On the basis of acquired knowledge will be able to search, process and analyse a primary literary text as well as a secondary critical literary text in both Slovak and a foreign language;
- 2. Will acquire and actively use adequate and relevant vocabulary connected with literary studies as well as with related social sciences (e.g. history, political science, sociology, etc.);
- 3. Will understand the principles, contexts and mutual relations between English and European/Worldwide literary texts, movements and styles of the 16th-20th centuries;
- 4. Will apply scientific research methods (data collecting, hypothesis formulation, analysis, synthesis, approval and disapproval of hypothesis) in the field of literary studies;
- 5. Will apply critical analysis in the assessment of chosen social and political events depicted in analysed literary works;
- 6. Will acquire the ability to debate in a foreign language.

Brief outline of the course:

Introduction to English literature periods of literary movements. Development of literature in the territory of England and the context of Old English and Middle English period. Humanism, Restoration and Renaissance. The Enlightenment and Classicism. Neo-Classical prose. Development of the novel. Pre-romanticism. Romanticism – 1st and 2nd generation of English Romanticists.

Recommended literature:

Recommended reading: 1. JAVORČÍKOVÁ, J. 2015 (Reedícia 2017). A Compendium of English Literature. Banská Bystrica: Belianum, 201 s. ISBN 978-80-557-1004-4.

- 2. CUDDON, J. 1999. Dictionary of Literary Terms and Literary Theory. London: Penguin, 1999.
- 3. EAGLETON, T. 1983. Literary Theory. Minneapolis: University of Minnesota, 1983.

- 4. FORD, B. 1983. The New Pelican Guide to English Literature 1-7. London: Penguin Books, 1983.
- 5. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 1, New York: W. W. Norton and Company, 2904 s. ISBN 978-0-393-92531-9. 6. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 2, New York: W. W. Norton and Company, 2877 s. ISBN 978-0-393-92532-6.
- 7. BAŠTÍN, Š. OLEXA, J. STUDENÁ, Z. 1993. Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor, 1993.
- 8. NUNNING, A. (ed.) 2006. Lexikon teorie literatury a kultury. Brno: Host, 2006.
- 9. PICKARD, S. 2005. Britská civilizácia. Bratislava: SPN, 2005.
- 10. STŘÍBRNÝ, Z. 1987. Dějiny anglické literatury a kultury 1, 2. Praha : Academia, 1987.

Language of instruction:

English

Notes: student time load:

120 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 30

self-study: 90

Course assessment

The final number of assessed students: 304

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
23.03	22.37	18.42	7.57	7.89	12.5	8.22	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 15.11.2021

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-119 **Course name:** English Literature 2

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

No prerequisites: active participation in classes and completion of final assessment requirements as follows:

- a) continuous assessment in seminars via voluntary bonus activities (0-10 points) and reading portfolio ("abstracts") = 10 points
- b) final assessment: quiz (20 points) and oral exam (70 points). A 65% in quiz (13 points) is a precondition to the oral exam.

The total number for the course is 100 points. Requirements comply with the University Statute. Credits will be awarded only to those students who gain minimum 65% or 65 points in the course.

Final assessment:

A (100–94 %), B (93–87 %),

C (86–80 %), D (79–73 %), E (72–65 %).

a) continuous assessment:

Continuous assessment in seminars via voluntary bonus activities (0-10 points) and reading portfolio ("abstracts") = 10 points

b) final assessment:

Final assessment: quiz (20 points) and oral exam (70 points). A 65% in quiz (13 points) is a precondition to the oral exam.

The total number for the course is 100 points. Requirements comply with the University Statute. Credits will be awarded only to those students who gain minimum 65% or 65 points in the course. Final assessment:

A (100–94 %), B (93–87 %),

C (86–80 %), D (79–73 %), E (72–65 %).

Learning objectives:

On the basis of the information/skills gained in the course, students will be able to:

- 1.search, process and analyze primary literary texts as well as secondary literary- critical texts in mother and foreign language.
- 2.gain and actively use appropriate lexicon, related to literary studies, as well as related social areas, such as history, political sciences, social sciences, etc.

- 3.understand principles, contexts and interrelations between English and world/European literary texts, movements, trends of the 19th-20th ct.
- 4.apply methods of scientific research (such as data collection, formulating hypotheses, analysis, synthesis and confirmation or reconfiguration of hypothesis) in the field of literary studies.
- 5.apply critical analysis to the process of evaluation of selected political and social phenomena.
- 6. give arguments in foreign language and think critically. 7. use intercultural competences, gained in the course.

Brief outline of the course:

Introduction to modern English literature and periodisation of literary movements. Realism - critical Realism of the Victorian Era. Poetry of High and Late Romanticism. Drama of the High and Late Romanticism. Fin de siécle and Modernism. Post-War literature, Angry Young Men and Working-class novelists. Postmodernism. Literature of minorities and world literature written in English. Campus novel, British humour. English drama of the 20th and 21st ct. English poetry of the 20th and 21st ct. Selected topics in present-day literature and literature of the Commonwealth. Literature, culture and its pedagogical and translation-related implications.

Recommended literature:

- 1. JAVORČÍKOVÁ, J. 2015 (Reedícia 2017). A Compendium of English Literature : an annotated companion to English literature and literary theory. Banská Bystrica : Belianum, 201 s. ISBN 978-80-557-1004-4.
- 2. JAVORČÍKOVÁ, J. 2014. Contemporary literature in English: selected historical, social and literary contexts. Hradec Králové: Gaudeamus, 2014. 222 s. ISBN 978-80-7435-474-8.
- 3. JAVORČÍKOVÁ, J. 2018. World Literature. Bratislava : Z-F Lingua, 2018. 205 s. ISBN 978-80-8177-043-2.
- 4. JAVORČÍKOVÁ, J. 2013. Nové metódy integrácie dramatických aktivít dialóg, skeč, komiks a "reader's theatre" do výučby anglického jazyka = New methods of integrating drama activities dialogue, sketch, comics and reader's theatre into English language acquisition. In Determinanty pregraduálnej prípravy učiteľov anglického jazyka 2 : monografia Katedry anglistiky a amerikanistiky. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2013. s. 5-27. ISBN 978-80-557-0484-5.
- 5. JAVORČÍKOVÁ, J. 2010. Literárny a kultúrny artefakt v procese výučby = Literary and cultural artefact in the process of teaching. In Philologica LXV. : zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. (ed.). Mária Huttová. Bratislava : Univerzita Komenského, Filozofická fakulta, 2010. s. 209-215. ISBN 978-80-223-2894-4.
- 6. CUDDON, J. 1998. (reedícia 2000; vybrané heslá). Dictionary of Literary Terms and Literary Theory. London: Penguin, 1998. 991 s. ISBN 9780140513639.
- 7. EAGLETON, T. 1983. Literary Theory. Minneapolis: University of Minnesota, 1983. 244 s. ISBN 0816612382.
- 8. FORD, B. 1983. The New Pelican Guide to English Literature 1-7. London: Penguin Books, 1983. 532 s. ISBN 13: 9780140222708.
- 9. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., (vybrané kapitoly). 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 1, New York: W. W. Norton and Company, 2904 s. ISBN 978-0-393-92531-9.
- 10. BAŠTÍN, Š. OLEXA, J. STUDENÁ, Z. (vybrané kapitoly). 1993. Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor, 1993. 352 s. ISBN 80-215-0253-3.
- 11. NUNNING, A. (ed.) (vybrané heslá). 2006. Lexikon teorie literatury a kultury. Brno : Host, 912 s. 2006.

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

120 hours, out of which:

combined study (lecture, seminar, consultation hours): 26

self-study: 94 (includes preparation for seminars, reading of representative works, preparation of

reading portfolio - Abstracts): 26 preparation for the final quiz: 26 preparation for the final oral exam: 42

Course assessment

The final number of assessed students: 103

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
41.75	14.56	8.74	9.71	11.65	7.77	5.83	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Last changed: 11.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-214 | Course name: English Literature 3

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Oral exam: 100 points, the student must score at least 65 points.

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To acquire basic knowledge about the first steps of English literature and the historical background of its creation;
- 2. Familiarise him/herself with works such as Beowulf, Caedmon's Hymn, The Dream of the Rood, Canterbury Tales, Sir Gawain and the Green Knight etc.

Brief outline of the course:

Introduction, instruction (from Beowulf to Christopher Marlowe (from the 8th century up to 1593)

I. Theoretical part:

What is English literature, historical background

First traces of literature/Beowulf/Caedmon's Hymn/Normans in England/Middle English poems/ Geoffrey Chaucer – (c. 1343 - 1400), Christopher Marlowe – a documentary

II. Practical part: History of English (Documentary + Beowulf (An extract from The Norton Anthology – introduction + first 85 lines)

The Dream of the Rood, Bede and Caedmon's Hymn (from The Norton Anthology)

Geoffrey Chaucer – The Canterbury Tales – The Prologue + The Miller's Tale (Modern English translation).

Recommended literature:

Odporúčaná literatúra: 1. BAŠTÍN, Š., OLEXA, J., STUDENÁ, Z., Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava:

Obzor, 1993, ISBN 80-215-0253-3.

- 2. BURGESS, A. English literature. Harlow: Longman Group Ltd. 1974, ISBN 0-582-55224-9.
- 3. CHAUCER, G. The Canterbury Tales. (Translated into modern English by Nevill Coghill):

London: Penguin Books, 1977, ISBN 0-14-044022-4.

(Full text of The Canterbury Tales + its Modern English version found on the website:

Strana: 2

http://www.librarius.com/cantales.htm)

4. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 1, New York: W. W. Norton and Company, 2904 s. ISBN 978-0-393-92531-9.

- 5. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 2, New York: W. W. Norton and Company, 2877 s. ISBN 978-0-393-92532-6. 6. HEANEY, S. Beowulf. A new verse translation. Bilingual edition. London: Faber and Faber, 2000, ISBN 978-0-571-23041-9.
- 7. Sir Gawain and the Green Knight. Oxford: Oxford World's Classics. 2008. ISBN 978-0-19-954016-7.

Language of instruction:

English

Notes: student time load:

150 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 30

self-study: 120

Course assessment

The final number of assessed students: 12

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
8.33	33.33	16.67	8.33	8.33	25.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 15.11.2021

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-112 | Course name: English Morphology

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students will take a written test containing different assignments in which they will apply theoretical knowledge after the end of the semester. The maximum number of points for the ongoing and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to resit the written test once and at the same time to resit the final written exam once. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

b) final assessment:

Final written test

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To use topical terminology and correct grammatical forms and justify their use according to the acquired theory in the English language.
- 2. To analyze morphological phenomena in the English text and use the appropriate classification of particular word classes.
- 3. To apply gained theoretical knowledge in oral and written practice, to demonstrate their appropriate use.
- 4. To evaluate which morphological structures have to be used in the particular English context.
- 5. To evaluate the morphological differences of two different language systems (English and Slovak) based on the comparison.
- 6. To create the system of grammatical categories in the English language.

Brief outline of the course:

An introduction to morphology, basic terms – morphemes – bound and free, the derivational and inflectional morphemes, word analysis. Word classes and conversion. Nouns – classification and grammatical categories (countability, expression of number, gender and grammatical case), determiners and pronouns. Adjectives and adverbs – their classification and comparison. Verbs, their characteristics and classification. Auxiliary verbs. Modal verbs. Grammatical categories (tense, aspect, voice, mood). Expression of future. Nonfinite verb forms and their usage

Recommended literature:

- 1. CARTER, R. McCARTHY, M. 2006. Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
- 2. HARDOŠOVÁ, M. 2009. Practical English Morphology. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009.
- 3. Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. https://lms.umb.sk/login/index.php
- 4. HEWINGS, M. 2004. Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- 5. HAIS, K. 2006. Anglická gramatika, Bratislava, SPN Mladé letá 2006.
- 6. LEECH, G. 2009. An A Z of English Grammar and Usage, Longman, 2009.
- 7. SWAN, M. 2005. Practical English Usage, Oxford University Press, Oxford: Oxford University Press, 2005.
- 8. PETERS, S. GRÁF, T. 1999. Cvičebnica anglickej gramatiky, Polyglot, 1999.

Language of instruction:

Slovak B2. English B2

Notes: student time load:

Student workload

Combined study: 39 hrs

Self-study: 30 hrs

Preparation for class: 60 hrs

Preparation for the final test: 31 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 308

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
10.06	14.29	22.73	17.86	25.0	2.92	7.14	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.

Last changed: 22.03.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-213 | **Course name:** English Stylistics

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students write one continuous assessment test and elaborate stylistic analysis of an English text. At the end of the semester students write final test. Student will not get credits if s/he scores less than 10 points for the stylistic analysis of the text and less than 25 points for the final test. Student can re-sit the exam once. This exam will cover study material from the whole semester. Final assessment is realised according to the standard criteria: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). The minimum number of points for obtaining credits is 65 points out of 100.

Continuous assessment:

Test: 0-30 points

Stylistic analysis of the text: 0-30 points

a) continuous assessment:written test: 0 - 50 pointsb) final assessment:

final test: 0 - 20 points

stylistic analysis of a text. 0 - 30 points

Learning objectives:

Student

- 1. identifies phonetic, phonological, lexical and syntactical expressive means and stylistic devices in various kinds of texts;
- 2. is able to classify identified stylistically significant features in the text into categories;
- 3. is able to determine to which functional language style particular text belongs to and identifies style forming devices in it;
- 4. applies theoretical knowledge from stylistics at the process of creative writing with regards to coherence and cohesion of the text, as well as its aesthetic peculiarities;
- 5. translates all kinds of texts stylistically adequately from/to the English language;
- 6. analyses stylistic adequacy of used expressive means in various artistic and advertising texts, evaluates stylistic adequacy of translation of literary, as well as non-literary texts.
- 7. creates texts of various genres in selected functional styles of English.

Brief outline of the course:

1. Introducing stylistics, style and stylistic devices, levels of stylistic analysis; 2. Stylistic devices on the phonetic-phonological level and their translation into Slovak; 3. Stylistic devices on the syntactical level and their translation into Slovak; grammar versus style and genre; 4. Stylistic devices on the lexical level and their translation into Slovak; 5. Stylistic classification of the English vocabulary and its translation peculiarities; 6. Text and discourse, cohesion and cohesive devices, coherent models; stylistic analysis of the text; 7. Spoken and written language – a stylistic approach; 8. Literary style and its translation peculiarities; 9. Colloquial style and its translation peculiarities; 10. Journalistic style – the language of newspapers; 11. The language of press advertisements; 12. Scientific and technical style and its translation peculiarities; 13. The style of official documents and its translation peculiarities

Recommended literature:

Language of instruction:

English Language - level C1

Notes: student time load:

Time load: 150 hours combined study (P, S): 26

self-study: 30

preparation for the written test: 27

preparation for the stylistic analysis of the text: 27

preparation for the final test: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 46

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
30.43	13.04	8.7	17.39	21.74	4.35	4.35	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD., PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 30.03.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-114 | Course name: English Syntax

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final written exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to one resit of the written test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

b) final assessment:

Final written test.

Learning objectives:

The student will be able: 1. To analyse sentence structure, types of sentence, the clause and the phrase, sentence constructions as well as grammatical and semantic units with communicative function of the English language 2. To use all gained knowledge in the sphere of translation and interpreting or during teacher's practice and to analyse links between words in a sentence and to create correct sentence constructions as well as correct word order. 3. To identify components of constructions, e.g. sentence elements in selected types of texts 4. To recognise types of sentence (the simple sentence, the compound sentence, the complex sentence) 5. To analyse modal and emotional aspect of sentence

Brief outline of the course:

Introduction to study of English syntax. Terminology. Form and function. Speech acts. The sentence, the clause, the phrase. The simple sentence, sentence elements. Basic simple sentence patterns. Kinds of simple sentence. Concord. Coordination and subordination. The compound sentence. The complex sentence (noun clause, relative clauses, adverbial clauses). Final written test.

Recommended literature:

HRNČÍŘ, Arnošt, SLATINSKÁ Anna. 2021. Selected chapters from practical English syntax - student's book. 2. vyd. - Banská Bystrica: Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2021. - 126 s. ISBN 978-80-557-1898-9.

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2012. The English Sentence. Prešov: FF Prešovskej univerzity, 157 s. ISBN 978-80-555-0577-0.

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2013. Subordination in Different Text Types- 1. vyd. - Prešov:

Filozoficka Fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 2013. - 241 s. - Acta Facultatis Philosophicae Universitatiss Prešoviensis.

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2003. A Survey of the English SYNTAX, FHPV PU Prešov 2003, 164 s., ISBN 80-8068-172-4

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2012. English Syntax, Vysokoškolská učebnica, Prešovská tlačiareň, Prešov 2012, ISBN 978-80-970862-0-6

VERSPOOR, Marjolijn – SAUTER, Kim. 2000. English Sentence Analysis. Amsterdam : John Benjamins Publishing co., 245 s. ISBN 9781556196614.

VINCE, Michael. Advanced Language Practice. Oxford: Heinemann, 1994. ISBN 0 435 24125 7.

VINCE, Michael. 2003. Language Practice with key. Turin: Macmillan, 326 s. ISBN 1-405-00762-1.

VERSPOOR, Marjolijn – SAUTER, Kim. 2000. English Sentence Analysis. Amsterdam : John Benjamins Publishing co., 245 s. ISBN 9781556196614.

Language of instruction:

Slovak B2, English B1

Notes: student time load:

120 hours:

Combined classes: 26

Practising selected chapters form English Syntax: 30

Elaboration of assigned tasks: 34

Self-study, preparation for the final written test: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 332

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
46.69	17.77	16.27	8.13	7.53	3.01	0.6	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD.

Last changed: 12.11.2021

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-318 | Course name: English for Students of English and American Studies 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

In the course of the semester students will take a written test (50%) as part of the continuous assessment. At the end of the semester they will take a final written exam (50%). The assessment is carried out according to the ECTS grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be assigned to those students who by fulfilling the stated conditions gain at least 65%.

a) continuous assessment:

midterm test: 0-50 points **b) final assessment:**

final written test: 0-50 points

Learning objectives:

The student will be able: 1. To identify relevant vocabulary in the text and during listening 2. To define mutual connections within the text 3. To apply study materials to real life 4. To determine the level of the text according to language and content difficulty 5. To critically assess ideas within the text and present his/her own arguments 6. To confront his/her own acquired knowledge with the read or heard text.

Brief outline of the course:

The course primarily focuses on the improvement of language means (vocabulary, grammar, pronunciation) and receptive language skills (reading and listening comprehension) in the English at the B2 level.

Recommended literature:

Beglar, David - Murray, Neil - Rost, Michael: Contemporary Topics 3. Academic Listening and Note-taking Skills. NY: Person Education, 2009. ISBN: 978-0-13-234523-1 https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading

Language of instruction:

English B2

Notes:student time load:

Student workload of 90 hrs., consisting of: seminars: 13 hrs., preparation for the continuous assessment test: 30 hrs. self-study: 17 hrs. preparation for the final written test: 30 hrs.

Course assessment The final number of assessed students: 30 D E В C FX(0) FX(1) Α n 6.67 23.33 23.33 3.33 10.0 0.0 26.67 6.67

Instructor: Natalia Kovalchuk, PhD.

Last changed: 31.05.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-319 | Course name: English for Students of English and American Studies 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

In accordance with the classification system, the student can collect the total of 100 points. Credits are assigned and the course is successfully completed if the student collects at least 65 points.

a) continuous assessment:

Active participation in seminar: 40 p.

b) final assessment:

Oral examination: 30 p. Argumentative essay: 30 p.

Learning objectives:

The student is capable of reading and listening comprehension in English on the C1 level. They can write an argumentative essay and participate in a discussion on the C1 level.

Brief outline of the course:

- 1. reading comprehension
- 2. listening comprehension
- 3. discussion
- 4. writing (argumentative essay)
- 5. grammar

Recommended literature:

Hewings, Martin. English Grammar in Use Advanced. Cambridge University Press, 2013.

ROACH, Peter. English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Cambridge University Press, 4th edition, 2009

ŠTULAJTEROVÁ, A. – JESENSKÁ, P. 2013. English Stylistics. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela

Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. https://lms.umb.sk/login/index.php McCRAE, John - BOARDMAN, Roy. 1993. Reading Between The Lines: Integrated Language and Literature Activities. Cambridge: Cambridge University Press, 1993

Language of instruction:

English C1

Notes: student time load:

120 h: 60 h self-study and preparation for the seminar, 30 h writing the argumentative essay, 30 h preparation for the oral examination

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
44.44	33.33	11.11	0.0	0.0	11.11	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 12.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: ESN1 | Course name: Eramus student network 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I., II.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 11

abs	n	p	V	
100.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: doc. Mgr. et Mgr. Ing. Miroslava Knapková, PhD.

Last changed:

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: U-1-

Course name: European Union - structure, decision-making mechanisms,

EUŠRMČ

membership

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V	
0.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: Mgr. Vladimír Müller, PhD., doc. PhDr. Lucia Rýsová, PhD.

Last changed: 14.02.2024

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-211 | **Course name:** Field course abroad

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 120s

Method of study: combined

Number of credits: 6

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes:student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 39

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
53.85	0.0	0.0	0.0	0.0	46.15	0.0	0.0

Instructor: doc. RNDr. Alfonz Gajdoš, PhD.

Last changed: 03.02.2017

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-118 | Course name: Field course in zoology

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 3

abs	n	р	V	
100.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: prof. RNDr. Peter Bitušík, PhD.

Last changed: 28.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-133 | **Course name:** Financial literacy

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 16

abs	n	p	v	
100.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: Ing. Janka Crmanová

Last changed: 28.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-210 | Course name: First Aid Basics

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

 $\pmb{Course \ type: } C \ (\text{A - Compulsory courses}, \text{B - Compulsory elective courses}, \text{C - Elective courses})$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 114

abs	n	p	v	
95.61	4.39	0.0	0.0	

Instructor:

Last changed: 22.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-015 | **Course name:** French Art and Culture

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student creates a seminar paper (6 pages) and a presentation (PowerPoint, Prezi etc.) addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

seminar paper preparation and delivery of the presentation – max. 40 p.

b) final assessment:

oral exam – max. 60 p.

Learning objectives:

The student

- 1. understands the facts and basic concepts pertaining to French art and culture
- 2. can define and describe these facts in the broader historical and social context
- 3. uses the knowledge in practice, e.g. to create their seminar paper
- 4. can evaluate information, events, and phenomena based on this knowledge
- 5. can evaluate ideas, statements, facts, and materials by integrating their knowledge
- 6. develops a complex system of knowledge based on the subject matter studied during this course.

Brief outline of the course:

- 1. Introduction and concept definition: culture, music, architecture, visual art, sculpture, lifestyle (art de vivre, savoir vivre).
- 2. Art, traditions, and cultural heritage of the Gallic Roman period.
- 3. The culture of French Middle Ages art forms.
- 4. French theatre, music, and architecture in the Middle Ages.
- 5. Renaissance and Humanism in French art.
- 6. French Classicism, Baroque, and Rococo in culture and art.
- 7. Revolutionary France and its influence on art and culture.
- 8. French art, music, architecture, and sculpture in the 19th century representatives and directions.

- 9. Belle époque and Avant-Garde representatives and direction.
- 10. Changes to art and culture in the post war period.
- 11. Art and culture in the Fifth Republic (1958–today).
- 12. Specificities of art and culture in the French cultural space.

Recommended literature:

- 1. Beacque A. et al. 2005. Histoire culturelle de la France 3. Lumieres et liberté : les 18e et 19e sciecles. Paris: Éditions du Seuil, 2005. 496 s. ISBN 978-2-02-079893-8.
- 2. Béghain, P. 1998. Le patrimoine: culture et lien social. Paris: Presses de SciPO, 1998, 115 s. ISBN 2-7246-0753-8.
- 3. Croix, A. 2005. Histoire culturelle de la France 2. De la renaissance a l'aube des lumieres. Paris: Editions du Seuil, 2005. 490 s. ISBN 978-2-02-082677-8.
- 4. Duby, J. 2000. Histoire de la France des origines a nous jours. Paris: Larousse, 2000. 1258 s. ISBN 2-03-750060-2.
- 5. Ginestier, P. et al. 1967. Culture et civilisation françaises. Paris: Didier, 1967. 506 s.
- 6. Goetshel, P. 2014. Histoire culturelle de la France de la belle époque a nos jours. Paris: Armand Colin, 2014. 279 s. ISBN 978-2-200-29160-0.
- 7. Labrune G. 2011. L'histoire de France. Paris: Nathan, 20111. 159 s. ISBN 978-2-09-161715-2.
- 8. Mauchamp, N. 2004. La France de toujours. Paris: CLE, 2004. 185 s. ISBN 2-09-033122-4.
- 9. Pecníková, J. Mešková, Ľ. 2017. Francúzska kultúrna identita v obrazoch a textoch. Banská Bystrica: Belianum, 2017. 128 s. ISBN 978-80-557-1327-4.
- 10. Rioux, J.-P. et. Al. 2005. Histoire culturelle de le France 4. Le temps des masses: le 20e siecle. Paris: Éditions du Seuil, 2005. 505 s. ISBN 978-2-02-079894-5.
- 11. Schmitt, F. 2020. La France jusqu'au début du 20e sciecle : aspects historiques et culturels. Banská Bystrica: Dali BB, 2020. 199 s. ISBN 978-80-8141-242-4.
- 12. Sot, M. et al. 2005. Histoire culturelle de la France 1. Le moyen age. Paris: Éditions du Seuil, 2005. 463 s. ISBN 978-2-02-082675-4.

Language of instruction:

Slovak, French

Notes:student time load:

150 hours:

Combined study: 26 hours (13 L, 13 S) Presentation – 20 h.

Seminar paper (6 pgs) – 20 h. Studying specialised texts – 40 h.

Preparation for the final oral exam -44 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
88.89	11.11	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-zfj-003 | Course name: French Basics

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student participates in oral activities (10%). He passes a written French language test (questions based on audio document, written questions) (30%). After at the end of the semester, he passes a written final test in French language (questions based on audio document, written questions) and from the basics of French culture in Slovak language (60%). The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points. a) continuous assessment: participation in oral activities (10%) written test of the French language (30%)

b) final assessment: written final test on the French language and on French realities (60%)

Learning objectives:

The student

- 1. is able to tell basic information about himself and his immediate surroundings
- 2. is able to react in basic situations (greeting, thanking, introducing yourself, expressing yourself taste)
- 3. understands audio and written basic information (announcements, basic conversation)
- 4. has basic knowledge of French culture

Brief outline of the course:

- 1. Acquaintance with the French language, with greetings, the alphabet and polite words.
- 2. Introducing yourself and family members.
- 3. Names of states and nationalities.
- 4. Numbers.
- 5. Activities in free time
- 6. Main geographical data about France
- 7. Customs and celebrations in France during the year
- 8. The most important personalities from the history and culture of France

Recommended literature:

1. Grand-Clément, O. 2000. Co dělat co říkat? Savoir-vivre français aneb umět žít s Francouzi.

Plzeň: Fraus

- 2. Mérieux, R. Loiseau, Y. 2008. Latitudes A1-A2. Paris : Didier
- 3. Pravda, M. Pravdová, M. 2006. Francúzština pre samoukov. Bratislava: SPN 4. Štorcel, T. 2007. Francúzska konverzácia. Bratislava: Príroda
- 4. Štorcel, T. 2007. Francúzska konverzácia. Bratislava: Príroda
- 5. Pecníková, J. Ráčková, L. 2023. Základy francúzštiny. Guide de survie dans les pays francophones. Banská Bystrica: Belianum. (dostupné v https://repo.umb.sk/)

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26 self-study: 14

preparation for regular activities: 10

preparation for the continuous written test: 20 preparation for the final written test: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 79

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
49.37	16.46	15.19	3.8	10.13	5.06	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Lucia Ráčková, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 06.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fj-001 | Course name: French Language 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100.

Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements.

a) continuous assessment:

participation and activities in classes (0-20 points)

b) final assessment:

final exam (0-80 points)

Learning objectives:

The student 1. uses basic language skills in French, 2. is able to talk about his interests and his plans for the future. 3. can write an e-mail asking for something. 4. can talk about events that took place in the past.

Brief outline of the course:

- 1. 1. Understand interests and preferences based on recordings and then be able to talk about yours.
- 2. Weekend plans. 3. Description of the house/apartment and its equipment. 4. Gastronomy in France and Slovakia. 5. Tense of irregular verbs. 6. Free time.

Recommended literature:

LOISEAU, Y. - MERIEUX, R. 2009. Latitudes 1. Paris: Didier

Pecníková, J. - Ráčková, L. 2023. Základy francúzštiny. Belianum, BB.

Language of instruction:

French A1

Notes: student time load:

120 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 94 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 14.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-008 | Course name: French Lexicology

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student completes the tasks addressing the concepts pertaining to lexical morphology and lexical semantics studied during the course (20% of the final assessment).

After completing the semester, the student:

- takes the written final test (open questions) -50%. They have the right to one resit (if they receive Fx);
- submits a review text ("texte de révision"), which proves their ability to identify different types of derived and compound French words (30% of the final assessment).

Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale for the final assessment: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).

a) continuous assessment:

completing exercises and working with texts at seminars (20%)

b) final assessment:

- final written test (open questions): 50%
- review text (analysis of the selected derived and compound French words): 30%

Learning objectives:

The student:

- 1. can use correct basic French terms from the fields of lexical morphology and semantics
- 2. can identify different types of derived and compound words, synonyms, antonyms, homonyms, metaphors, metonymy, loan words, and words pertaining to different registers
- 3. can perform a basic analysis of lexical units in terms of form and content.

Brief outline of the course:

- 1. Lexical morphology and lexical semantics the subject matter.
- 2. Form and content of the linguistic sign and its analysis.
- 3. Enriching the French vocabulary.
- 4. Derived words.
- 5. Compound and shortened words.
- 6. Types of lexical meaning.
- 7. Paradigmatic semantic relationships (polysemy, hyperonyms, hyponyms, homonyms, synonyms, antonyms).

- 8. Meaning changes (metaphor, metonymy, synekdoche).
- 9. Classification of the French vocabulary.

Recommended literature:

- 1. LEHMANN,A. MARTIN-BERTHET, F.: Introduction à la lexicologie : Sémantique et morphologie. Paris: Armand Colin, 2008.
- 2. GAUDIN, F. GUESPIN, L. Initiation à la lexicologie française. De la néologie aux dictionnaires. Bruxelles: Editions Duculot, 2000.
- 3. NEVEU, F. Dictionnaire des sciences du langage. Paris : Armand Colin, 2011.
- 4. BAYLON, CH. FABRE, D. La sémantique. 1989. Paris: Nathan Université, 1989.
- 5. KŘEČKOVÁ, V. Tvorenie pomenovaní v súčasnej francúzštine: vnútrojazykové postupy tvorenia lexikálnych jednotiek novou formálnou štruktúrou. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2000.
- 6. ZÁZRIVCOVÁ, M.: Vybrané kapitoly zo sémantiky. Banská Bystrica: FHV UMB, 2011.
- 7. DOLNÍK, J.: Lexikológia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2007.
- 8. Analyse et traitement informatique de la langue française. [online]. Dostupné na internete : https://www.atilf.fr/
- 9. Trésor de la Langue Française informatisé. [online]. Dostupné na internete : http:// cntrl.fr/definition/.

Language of instruction:

French - B2

Notes:student time load:

Total: 150

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Preparation of texts and exercises for

seminars: 40 Studying for the final written test: 44

Completion of the final review text: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 15

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.33	13.33	20.0	6.67	20.0	0.0	6.67	0.0

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., Mgr. Monika Zázrivcová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-003 | Course name: French Morphology 1

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: During the semester, the students will take two written tests where they will prove their mastery of learnt grammatical phenomena. The result of every test will comprise 30% of the final assessment. The student has the right to one resit of the final written test. At the end of the semester, the students will write the analysis of word classes of chosen lexical units in a given text. For this analysis, it will be possible to gain 40% to the final assessment. Credits are assigned to the student who acquired a minimum of 65 points out of a possible 100. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). a) continuous assessment: 2 written tests: 30% + 30% b) final assessment: Final grade from the written tests: 60% Final analysis of word classes in a chosen text: 40%

a) continuous assessment:

Continuous assessment: 3 written exams: 20% + 20% + 20%

b) final assessment:

Final assessment: seminar paper (40%) – word-type text analysis.

Learning objectives:

Course aims: Students: 1. Will be able to correctly use the basic Slovak and French terminology concerning the morphology. 2. Will be able to describe grammatical systems of contemporary French language on the morphological level. They will also be able to point out the difference between written and spoken language and its systematic differences from the mother tongue. 3. Will adequately use the correct forms of the particular word classes in practice (in written as well as spoken language). 4. Will correctly apply the theoretical knowledge learnt in lectures when analysing the word classes in chosen texts.

Brief outline of the course:

Brief outline of the course:

- 1. Basic terms in morphology (morphology, morpheme, classification of morphemes, word, word classes, grammatical categories, grammatical meaning).
- 2. System of parts of speech in French and Slovak, basic grammatical categories.
- 3. The noun (definition and classification of nouns in French)
- 4. Gender and number in French nouns.
- 5. Adjective and its grammatical categories of gender and number.

- 6. Position and agreement of adjectives.
- 7. Grading of adjectives.
- 8. Determinants, classes of determinants. Definite article, indefinite article, partitive article (forms, functions and use). Pronouns (definition and grammatical categories).
- 9. Personal pronouns (forms, functions and use).

Recommended literature:

- 1. POISSON-QUINTON, S. MIMRAN, R. MAHÉO-LE COADIC: Grammaire expliquée du français. Niveau intermédiaire. Paris : CLE International, 2002, 2007.
- 2. TLÁSKAL, J. a kol. 1991. Francouzská mluvnice. Praha: SPN, 1991.
- 3. TARABA, J. 1995. Francúzska gramatika. Bratislava: SPN, 1995.
- 4. RIEGEL, M. PELLAT, J.-Ch. RIOUL, R.: Grammaire méthodique du français. Paris: PUF. 1994.
- 5. ŠVARBOVÁ, E.: Morphologie française I. (de la nomination à la détermination). Nitra : FF UKF, 2006.
- 6. VOJTEK, D.: Précis morphosyntaxique I. Groupe nominal: noms, pronoms et adjectifs. Prešov: PU, 2013.
- 7. DUCHÁČEK, O. BARTOŠ, J.: Grammaire du français contemporain. Bratislava : SPN, 1976.
- 8. DELATOUR, Y. JENNEPIN, D. LÉON-DUFOUR, M. MATTLÉ, A. TEYSSIER, B.: Grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne. Paris: Hachette F.L.E., 1991.
- 9. POISSON-QUINTON, S. MIMRAN, R. MAHÉO-LE COADIC: Grammaire expliquée du français. Exercices. Niveau intermédiaire. Paris : CLE International, 2003, 2010.
- 10. SIRÉJOLS, É. CLAUDE, P.: Le Nouvel Entraînez-vous. Grammaire. 450 nouveaux exercices. Niveau avancé. Paris : CLE International, 2002.
- 11. SIRÉJOLS, É. RENAUD, D.: Le Nouvel Entraînez-vous. Grammaire. 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire. Paris : CLE International, 1996.
- 12. CAQUINEAU-GÜNDÜZ, M.-P. DELATOUR, Y. JENNEPIN, D. LESAGE-LANGOT,
- F.: Les 500 exercices de grammaire avec corrigés. Paris: Hachette F.L.E., 2005.
- 13. DESCOTES-GENON, CH. MORSEL, M.-H. RICHOU, C.: L'Exercisier l'expression française pour le niveau intermédiaire. Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble, 1993.
- 14. CADIOT-CUEILLERON, J. FRAYSSINHES, J.-P. KLOTZ, L. LEFEBVRE DU PREY, N. DE MONTGOLFIER, J.: Grammaire. Cours de Civilisation française de la Sorbonne. 350 exercices. Niveau suprérieur I. Paris: Hachette F.L.E., 1992.
- 15. BEAUJEU, C.-M. CARLIER, A. MIMRAN, R. TORRES, M. VRILLAUDMEUNIER,
- J.: Grammaire. Cours de Civilisation française de la Sorbonne. 350 exercices. Niveau suprérieur II. Paris: Hachette F.L.E., 1991.

Language of instruction:

Language of instruction: french (B2)

Notes:student time load:

Student time load: 120 hrs.

Combined studies (L, S, C): 26 hrs.

Preparation of texts and exercises for seminars: 29 hrs.

Preparation for written tests: 40 hrs.

Preparation for final written analysis of word classes: 25 hrs.

Course ass	Course assessment									
The final number of assessed students: 28										
A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n			
17.86	50.0	21.43	3.57	3.57	3.57	0.0	0.0			

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD., prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.

Last changed: 16.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-016 | Course name: French Society and Identity

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student creates a seminar paper (6 pages) and a presentation (PowerPoint, Prezi etc.) addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

seminar paper preparation and delivery of the presentation – max. 40 p.

b) final assessment:

oral exam – max. 60 p.

Learning objectives:

The student

- 1. understands the facts and basic concepts pertaining to French society and identity
- 2. can define and describe these facts in the broader historical and social context
- 3. uses the knowledge in practice, e.g. to create their seminar paper
- 4. can evaluate information, events, and phenomena based on this knowledge
- 5. can evaluate ideas, statements, facts, and materials by integrating their knowledge
- 6. develops a complex system of knowledge based on the subject matter studied during this course.

Brief outline of the course:

- 1. The origins of French society in the historical and social context (prehistory, Gallic Roman period).
- 2. French renaissance society.
- 3. 17th–18th century French society.
- 4. French society during the revolutionary period.
- 5. French national identity.
- 6. French cultural exception.
- 7. Multicultural France and the legacy of colonialism.
- 8. France and francophony.

- 9. French cultural identity in print.
- 10. French cultural identity in images and texts.

Recommended literature:

- 1. Augé, M. 2019. Un ethnologue dans le métro. Paris: Pluriel, 2019. 119 s. ISBN 978-2-8185-0333-1.
- 2. Beacco, J.-C. 2017. L'édutation plurilingue et interculturelle. Paris: Didier, 2017. 298 s. ISBN 978-2-278-08668-9.
- 3. Bloche, P. 1999. Le désir de France: la présence internationale de la France et de la francophonie dans la société de l'information. Paris: La documentation française, 1999. 203 s. ISBN 211004280.
- 4. Bochenek, V. et al. 2013. Ces femmes qui ont réveillé la France. Paris: Fayard, 2013. 425 s. ISBN 978-2-7578-3847-1.
- 5. Bourgeois, R. et al. 2004. La France des institutions, le citoyen dans la nation. Grenoble: Presses Universitaires. 2004. 119 s. ISBN 2-7061-0904-1.
- 6. Cook, M. 1993. French culture since 1945. London: Longman, 1993. 327 s. ISBN 0-582-08806-2.
- 7. Culture et société. 1993. Paris: La documentation française, 1993. 120 s. bez ISBN.
- 8. Čepčányová, J. 2004. Reálie frankofonních zemí. Plzeň: Fraus, 2004. 70 s. ISBN 80-7238-345-0.
- 9. Duby, J. 2000. Histoire de la France des origines a nous jours. Paris: Larousse, 2000. 1258 s. ISBN 2-03-750060-2.
- 10. Ginestier, P. et al. 1967. Culture et civilisation françaises. Paris: Didier, 1967. 506 s.
- 11. Labrune G. 2011. L'histoire de France. Paris: Nathan, 20111. 159 s. ISBN 978-2-09-161715-2.
- 12. Lawrence, A. et al. 2018. La mémoire de l'esclavage. Paris: l'Harmattan, 2018. 260 s. ISBN 978-2-343-15137-3.
- 13. Mauchamp, N. 2004. La France de toujours. Paris: CLE, 2004. 185 s. ISBN 2-09-033122-4.
- 14. Mešková, Ľ. 2007. Communication interculturelle France-SLovaquie. Banská Bystrica: UMB, 2007. 72 s. ISBN 978-80-8083-508-8.
- 15. Pecníková, J. Mešková, Ľ. 2017. Francúzska kultúrna identita v obrazoch a textoch. Banská Bystrica: Belianum, 2017. 128 s. ISBN 978-80-557-1327-4.
- 16. Soler, M. G. C. 2020. L'interculturalité, source de la dynamique du FLE? Paris: L'Harmattan, 2020, 171 s. ISBN 978-2-343-20545-8.
- 17. Wagner, A.-C. 1998. Les nouvelles élites de la mondalisation. Une immigration dorée en France. Paris: Presses universitaires de France, 1998. 236 s. ISBN 213049661X.

Language of instruction:

Slovak, French

Notes: student time load:

150 hours:

Combined study: 26 hours (13 L, 13 S) Presentation – 20 h.

Seminar paper (6 pgs) -20 h. Studying specialised texts -40 h.

Preparation for the final oral exam -44 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 4

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
50.0	25.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-007 | Course name: French Syntax 1

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Successful completion of the seminar paper and final written test. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

The student has the right to one resit.

The requirements and recommended literature are updated yearly in the course syllabus.

a) continuous assessment:

Seminar paper – analysis of a French journalistic text (20 sentences). Sentence analysis in terms of complexity, attributes, patterns, and constituents. 40% (0–40 p.)

b) final assessment:

Final written test -60% (0–60 p.)

Learning objectives:

The student:

- 1. can use relevant specialised literature to obtain the knowledge from the field
- 2. can use the correct French and Slovak grammatical terminology respectively
- 3. can apply the theoretical knowledge of the French syntax to specific texts and perform their analysis (simple sentence)
- 4. can use the theoretical knowledge to create their own text in French using the syntactical structures as required (simple sentence structure).

Brief outline of the course:

Morphology and syntax. Sentence definition criteria. Terminological differences in sentence definition specified by different grammatical approaches. Simple sentence. Sentences with and without verbs. Sentence types. Simple sentence – basic types. Nominal and verbal syntagm. Sentence constituents and modifiers. Subject + predicate. Subject – expression and sentence position. Predicate – expression. Grammatical constituent modifying a verb. Grammatical constituent modifying a noun. Grammatical constituent modifying nouns, pronouns, and adverbs.

Recommended literature:

- 1. BARANOVÁ, E. CHOVANCOVÁ, K., Syntaxe du français, exercices (rozšírená a upravená verzia), Banská Bystrica : FHV UMB 2012
- 2. BARANOVÁ, E., Syntaxe du français (45 schémas actualisés avec exemples). B. Bystrica : FHV UMB, 2013

- 3. DESCOTES-GENON, C. MORSEL, M. H. RICHOU, C. : L'Exercisier. L'expression française pour le niveau intermédiaire. Grenoble : PUG, 1993.
- 4. Grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne. Paris : Hachette, 1991.
- 5. HENDRICH, J. a kol., Francouzská mluvnice (časť Skladba). Praha : SPN, 1995. Plzeň: Fraus, 2001.
- 6. POISSON-QUINTON, S. Et al., Grammaire expliquée du français, Paris : CLE International 2007
- 7. Les 500 exercices de grammaire (avec corrigés) niveau B2, Paris, Hachette FLE. 2007
- 8. RIEGEL, M. et al., Grammaire méthodique du français. Paris : PUF, 1999.
- 9. TARABA, J., Gramatika francúzštiny. Bratislava: SPN, 1995.

Language of instruction:

French - B2

Notes: student time load:

Total: 120 h.

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26. Self-study: 34. Seminar paper preparation: 20. Studying for the final written test: 40.

Course assessment

The final number of assessed students: 15

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
60.0	33.33	6.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-009 | Course name: French Syntax 2

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Successful completion of the seminar paper and final written test. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%). The student has the right to one resit. The requirements and recommended literature are updated yearly in the course syllabus.

a) continuous assessment:

Seminar paper – analysis of a French journalistic text (20 sentences). Sentence analysis in terms of complexity; sentence constituents in detail. 40% (0–40 p.)

b) final assessment:

Final written test -60% (0–60 p.)

Learning objectives:

The student:

- 1. can use the relevant specialised literature to obtain the knowledge from the field
- 2. can use correct French and Slovak grammatical terminology respectively
- 3. can apply the theoretical knowledge of the French syntax to specific texts and their analysis (complex sentence)
- 4. can use the theoretical knowledge to create their own text in French using the syntactical structures as required (complex sentence).

Brief outline of the course:

Complex sentence. Relationships between sentences in a complex sentence – coordination and subordination, juxtaposition. Coordinate complex sentence and conjunctions. Subordinate complex sentence: main and subordinate clauses. Dividing subordinate clauses based on the morphological criteria: conjunctive, relative, interrogative.

Dividing subordinate clauses based on the syntactical criteria: attribute, subject, object, adverb clauses. Subordinate object clause: verb moods and tenses, infinitive parallels. Attribute clause: presentatives, verb moods and tenses, past participle concord. Expressing time, cause, consequence/effect. conditions/hypotheses, concessives, contradictions, manner and comparison using noun phrases with/without prepositions, adverbs, complete and incomplete sentence constructions; subordinate clauses: conjunctions and conjunctive phrases, verb moods and tenses, positions of main and subordinate clauses.

Recommended literature:

- 1. BARANOVÁ, E. CHOVANCOVÁ, K., Syntaxe du français, exercices (rozšírená a upravená verzia), Banská Bystrica : FHV UMB 2012
- 2. BARANOVÁ, E., Syntaxe du français (45 schémas actualisés avec exemples). B. Bystrica : FHV UMB, 2013
- 3. DESCOTES-GENON, C. MORSEL, M. H. RICHOU, C. : L'Exercisier. L'expression française pour le niveau intermédiaire. Grenoble : PUG, 1993.
- 4. Grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne. Paris : Hachette, 1991.
- 5. HENDRICH, J. a kol., Francouzská mluvnice (časť Skladba). Praha : SPN, 1995. Plzeň: Fraus, 2001.
- 6. POISSON-QUINTON, S. Et al., Grammaire expliquée du français, Paris : CLE International 2007
- 7. Les 500 exercices de grammaire (avec corrigés) niveau B2, Paris, Hachette FLE. 2007
- 8. RIEGEL, M. et al., Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 1999.
- 9. TARABA, J., Gramatika francúzštiny. Bratislava: SPN, 1995.

Language of instruction:

French - B2.

Notes: student time load:

Total: 120 h. Breakdown:

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26. Self-study: 34. Seminar paper preparation: 20. Studying for the final written test: 40 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 15

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
73.33	13.33	6.67	0.0	6.67	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fif-005 | **Course name:** French interpreting exercises

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: During the semester, students will perform the sight interpreting of less difficulty specialized texts and prepare glossary of terms:

Maximal number of points is 100. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 out of possible 100 points.

a) continuous assessment:

Practical skills assessment (sight interpreting in the midterm and in the end of the semester): 0-70 points and glossary preparation: 0-30 points.

a) continuous assessment:

Continuous assessment:

Practical skills assessment (sight interpreting in the midterm and in the end of the semester): 0-70 points and glossary preparation: 0-30 points.

Learning objectives:

Learning objectives:

Course aims:

Students:

- 1. Will know basic theoretical themes of the interpreting process,
- 2. Has knowledge about work and competences of interpreter and also requirements demanded from this kind of work,
- 3. Know methods of memory training, creative thinking and preparation for interpreting,
- 4. Can effectively use adequate interpreting strategies within sight interpreting of less difficult specialized texts,
- 5. Can evaluate appropriateness of used terminology within its transfer into the target language (Slovak language).

Brief outline of the course:

Brief outline of the course:

Brief outline of the course: Theory of interpreting and practice. Interpreting types. Personality of interpreter and requirements for interpreter. Methods of memory exercise and preparation for interpreting. Methods of creative thinking. Methods focusing on the training of verbal and nonverbal communication. Sight interpreting. Anticipatory exercises. Interpreting strategies.

Extending of active vocabularies. Glossary creation. Creation of synsets.

Recommended literature:

- 1. EHRGANGOVÁ, E. KENÍŽ, A. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava : Ekonóm, 1999.
- 2. KENÍŽ, A. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: UK, 1986.
- 3. KLINCKOVÁ, J.: Verbálna komunikácia z pohľadu lingvistiky. Banská Bystrica: FHV UMB, 2008.
- 4. KLINCKOVÁ, J.: Neverbálna komunikácia alebo ako komunikujeme nielen slovami. Banská Bystrica: FHV UMB, 2011.
- 5. MEŠKOVÁ, Ľ. COMMUNICATION INTERCULTURELLE FRANCE SLOVAQUIE. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Ekonomická fakulta, 2007. 74 s. ISBN 978-80-8083-508-8.
- 6. NOVÁKOVÁ, T. Tlmočenie teória, výučba, prax. Bratislava: FF UK, 1996.
- 7. VESELÁ, D. Konzekutívne a simultánne tlmočenie z francúzskeho jazyka. Texty a cvičenia. Banská Bystrica: FiF UMB, 2006.
- 8. VESELÁ, D. Tlmočenie z francúzskeho jazyka: texty a cvičenia (Vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica: Belianum, 2012.

Language of instruction:

Language of instruction: slovak - C2, french - B2

Notes: student time load:

Notes:student time load:

Student time workload: 150 hrs. Combined study (L,S,C): 26 hrs., Glossary preparation: 24 hrs. Presentation preparation: 4 hrs.,

Preparation for the practical skills assessment (sight interpreting in the midterm and the end of

the semester): 100 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., Mgr. Dagmar Veselá, PhD.

Last changed: 24.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-005 | Course name: French morphology 2

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: During the semester, the students will take two written tests where they will prove their mastery of learnt grammatical phenomena. The result of every test will comprise 25% of the final assessment. The student has the right to one resit of the final written test. After the end of the semester, the students will take oral exam focused on terminology (French and Slovak) and on theoretical knowledge and relations between the learnt grammatical phenomena from French morphology. They will also analyse certain grammatical phenomena (mostly forms and use of French adjectives, verbs and moods and tenses) in context. The oral exam comprises 50% of the final assessment. Credits are assigned to the student who acquired a minimum of 65% out of a possible 100. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). a) continuous assessment: 2 written tests: 25% + 25% b) final assessment: Final grade from the written tests: 50% Oral exam (theory + morphological and morphosyntactic analysis of French adjectives, verbs and moods and tenses in context): 50%

a) continuous assessment:

Continuous assessment: 3 written exams: 20% + 20% + 20%

b) final assessment:

Elaboration of the final revision text aimed at finding different types of French verbs and recognizing their forms in different verb forms and tenses: 40%

Learning objectives:

Course aims: Student: 1. Will be able to correctly use the basic Slovak and French terminology concerning the morphology. 2. Will be able to describe grammatical systems of contemporary French language on the morphological level. They will also be able to point out the difference between written and spoken language and its systematic differences from the mother tongue. 3. Will adequately use the correct forms of the particular word classes in practice (in written as well as spoken language). 4. Will correctly apply the theoretical knowledge in morphological and morphosyntactic analysis of chosen grammatical phenomena, they will be able to explain the use of particular French adjectives, verbs and moods and tenses in context.

Brief outline of the course:

- 1. Verb (semantic, morphological and syntactic definition).
- 2. Grammatical categories of verbs (person, number, mood, tense, aspect, gender).

- 3. Classification of verbs in French (in semantic, syntactic and morphological point of view).
- 4. Transitive and intransitive verbs.
- 5. An overview of moods and tenses in French (forms and use of selected moods and tenses).
- 6. Use of indicative and subjunctive.
- 7. Sequence of tenses in the indicative and subjunctive.
- 8. Agreement of the past participle with the direct object.
- 9. Use of simple and compound past tense.
- 10. Active and passive verb gender.

Recommended literature:

- 1. POISSON-QUINTON, S. MIMRAN, R. MAHÉO-LE COADIC: Grammaire expliquée du français. Niveau intermédiaire. Paris : CLE International, 2002, 2007.
- 2. TLÁSKAL, J. a kol. 1991. Francouzská mluvnice. Praha: SPN, 1991.
- 3. TARABA, J. 1995. Francúzska gramatika. Bratislava : SPN, 1995.
- 4. RIEGEL, M. PELLAT, J.-Ch. RIOUL, R.: Grammaire méthodique du français. Paris: PUF, 1994.
- 5. CHOLLET, I. ROBERT, J.-M.: Les verbes et leurs prépositions. Paris: CLE International, 2007.
- 6. CHOVANCOVÁ, K. a kol.: Terminológia slovies (slovensko španielsko francúzsko taliansky výkladový slovník. Banská Bystrica: FHV UMB, 2011.
- 7. ZÁZRIVCOVÁ, M. a kol: Valenčné potencie slovies v kontraste. Banská Bystrica: Belianum, 2016.
- 8. LEEMAN-BOUIX, D.: Grammaire du verbe français (des formes au sens). Paris: Nathan Université, 1994.
- 9. DUCHÁČEK, O. BARTOŠ, J.: Grammaire du français contemporain. Bratislava : SPN, 1976.
- 10. POISSON-QUINTON, S. MIMRAN, R. MAHÉO-LE COADIC: Grammaire expliquée du français. Exercices. Niveau intermédiaire. Paris : CLE International, 2003, 2010.
- 11. SIRÉJOLS, É. CLAUDE, P.: Le Nouvel Entraînez-vous. Grammaire. 450 nouveaux exercices. Niveau avancé. Paris : CLE International, 2002.
- 12. SIRÉJOLS, É. RENAUD, D.: Le Nouvel Entraînez-vous. Grammaire. 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire. Paris : CLE International, 1996.
- 13. CAQUINEAU-GÜNDÜZ, M.-P. DELATOUR, Y. JENNEPIN, D. LESAGE-LANGOT, F. : Les 500 exercices de grammaire avec corrigés. Paris: Hachette F.L.E., 2005.
- 14. DESCOTES-GENON, CH. MORSEL, M.-H. RICHOU, C.: L'Exercisier l'expression française pour le niveau intermédiaire. Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble, 1993.
- 15. CADIOT-CUEILLERON, J. FRAYSSINHES, J.-P. KLOTZ, L. LEFEBVRE DU PREY, N. DE MONTGOLFIER, J.: Grammaire. Cours de Civilisation française de la Sorbonne. 350 exercices. Niveau suprérieur I. Paris: Hachette F.L.E., 1992.
- 16. BEAUJEU, C.-M. CARLIER, A. MIMRAN, R. TORRES, M. VRILLAUDMEUNIER,
- J.: Grammaire. Cours de Civilisation française de la Sorbonne. 350 exercices. Niveau suprérieur II. Paris: Hachette F.L.E., 1991.

Language of instruction:

Language of instruction: french (B2)

Notes: student time load:

Student time load: 150 hrs.

Combined studies (L, S, C): 26 hrs.

Preparation of texts and exercises for seminars: 34 hrs.

Preparation for written tests: 60 hrs. Preparation for final oral exam: 30 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 28

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
10.71	28.57	17.86	14.29	14.29	0.0	14.29	0.0

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD., prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.

Last changed: 16.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-002 | **Course name:** French phonetics and phonology

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 1.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions:

The final written test focuses on identification of segmental and suprasegmental phenomena in the text analysed during the course. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Seminar paper (30%) – analysis of two recordings of the student's own fluent oral expression in French (input reading – unknown text, output reading – unknown and known texts) from the viewpoint of orthoepy and phoneme pronunciation, and suprasegmental phenomena rules for français standard.

Two dictates (2x15%).

b) final assessment:

Final written test – 40 %

Learning objectives:

The student 1) gets acquainted with the phonological system of the contemporary French language 2) knows the basic rules of French pronunciation based on the sociolinguistic factors and in comparison with the Slovak phonological system.

Brief outline of the course:

Spoken language (standard form, norms, customs, codification, stylistic layers). Written language (French orthography, graphemes, phonetic transcription). Phonetics and phonology (subject matter and research objectives, basic units and their attributes, phonological contradictions). Speech production, speech organs, production and nature of sounds. The development of the French language and its pronunciation (contemporary French pronunciation, stylistic layers of the spoken language). French oral vowels ([i] - [y] [u]; E - OE - O). Oral vowels: a, e caduc – production and graphemes.

Nasal vowels, production, attributes, graphemes. Half vowels: production, graphemes. French consonant pronunciation: comparing French vs. Slovak consonant systems, division of consonants, assimilation, devoicing, voicing, gemination. Consonants conclusions: oral, nasal. Labiodental, pre-

alveolar, post-alveolar consonants; liquids, h – graphic sign. Binding, linking, accent, intonation, intonation models. Contemporary French pronunciation styles.

Recommended literature:

- 1. ABRY, D. CHALARON, M.-L.: Phonétique. Paris: Hachette FLE, 1994.
- 2. ABRY, D. VELDEMAN-ABRY, J. La phonétique. Paris: CLE International, 2007.
- 3. CHARLIAC, L. MOTRON, A.- C.: Phonétique progressive du français: avec 400 activités. Niveau avancé. Paris: CLE International, 2006.
- 4. DOHALSKÁ, M. SCHULZOVÁ, O. 1991. Fonetika francouzštiny. Praha: SPN, 1991.
- 5. FENCLOVÁ, M.: Stručná korektivní fonetika francouzštiny: výklady, přehledy a cvičení. Plzeň: Západočeská univerzita v Plzni, 2010. 121 s.
- 6. HOMOLKA, Ján: Grafémy a fonémy francúzštiny. Príručka franczskej výslovnosti. 1st Ed. Banská Bystrica: FiF UMB, 2000. 123 strán. ISBN 80-8055-413-7
- 7. KRÁĽ, A. SABOL, J.: Fonetika a fonológia. Bratislava, Slovenské pedagogické nakladateľstvo 1989. 388 s.
- 8. PAČESOVÁ, J.: Úvod do obecné fonetiky a fonologie: fonetika francouštiny. Brno: MU, 1998. 83 s
- 9. WIOLAND, F. 1991. Prononcer les mots du français. Des sons et des rythmes. Paris : Hachette FLE, 1991.
- 10. WARNANT, L. 1968. Dictionnaire de la prononciation française. Gembloux : Duculot, 1968.
- 11. WALTER, H. 1993. Francouzština známá i neznámá. Praha, 1993.

Language of instruction:

French (B1)

Notes: student time load:

Total: 120 h. Breakdown:

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26, seminar paper preparation: 44 Continuous home preparation for intense listening comprehension: 30. Studying for the final written test: 20.

Course assessment

The final number of assessed students: 34

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
67.65	26.47	0.0	2.94	2.94	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-107 | **Course name:** Geographical learning of Europe

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 1036

abs	abs n		V	
93.34	6.66	0.0	0.0	

Instructor:

Last changed: 24.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-nj-001 | Course name: German Language 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p. Completion of assignments and exercises: 0–20 p.

Final assessment. Written exam: 0–40 p.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student learns the basic rules of German pronunciation, orthography, grammar, and vocabulary used in the basic common communication situations (A1 level).

Brief outline of the course:

The seminar focuses on learning basic orthoepic, orthographic, grammatical rules, and vocabulary on the A1 level. German language course book texts are used along with authentic texts, and grammatical and lexical exercises (printed and electronic).

- 1. Grammar conjugation of auxiliary, weak, and strong verbs; modal verbs, declination of the determiners and nouns in 1st and 4th cases; personal pronouns, the negative, syntax in indicative, interrogative, and exclamatory sentences.
- 2. Topics: German in basic communication situations: introduction, travelling, family, housing, etc.
- 3. Training receptive and productive language skills A1 level.

Recommended literature:

- 1. ALBRECHT, U. DANE, D. FANDRYCH, CH.: Passwort Deutsch neu 1 Kurs/ Übungsbuch + CD. Stuttgart : Klett Verlag, 2014. ISBN 9783126764100
- 2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkursepassau.de.
- 3. KRENN, W. PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag, 2008. ISBN 978-3-19-001823-9
- 4. KRENN, W. PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 9783190118236

 $www.mein\hbox{-} deutschbuch.de$

www.lingolia.de

www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne A1-A2)

Language of instruction:

Slovak language

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 56

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.93	32.14	8.93	5.36	8.93	10.71	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.

Last changed: 26.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-nj-002 | Course name: German Language 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Continuous assessment.

Active participation in seminars: Completion of assignments and exercises: 0–40 p. 0–20 p. Final assessment. Written exam: 0–40 p.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Upon successful completion of this course, the student:

- 1. masters grammar on the A1–A2 level
- 2. has the vocabulary to communicate in the A1–A2 level communication situations
- 3. can read, listen to, and write texts on the selected topics on the A1–A2 level
- 4. can speak on the A1–A2 level

Brief outline of the course:

The seminar is focused on learning and training German grammar and vocabulary on the A1–A2 level.

- 1. Grammar: possessive pronouns, prepositions for the 3rd and 4th cases, adjectives, coordinating conjunctions, reflective verbs, verb "werden"; weak verbs future tense, preterite, and perfectum.
- 2. Topics: daily regime, social relationships, clothes, housing, navigation in a city, hobbies
- 3. Development of the receptive and productive language skills through completing assignments and working with texts on the A1–A2 level.

Recommended literature:

- 1. ALBRECHT, U. DANE, D. FANDRYCH, CH.: Passwort Deutsch neu 1 Kurs/ Übungsbuch + CD. Stuttgart : Klett Verlag, 2014. ISBN 9783126764100
- 2. WITZLINGER, H: Deutsch, Aber Hallo! A2. Online: www.deutschkurse-passau.de.
- 3. KRENN, W. PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag, 2008. ISBN 978-3-19-001823-9
- 4. KRENN, W. PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 9783190118236 www.mein-deutschbuch.de

www.lingolia.de

Language of instruction:

German A1, Slovak

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 27

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
70.37	18.52	7.41	0.0	0.0	3.7	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.

Last changed: 26.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-nj-003 | Course name: German Language 3

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

completion of exercises and short texts: 40 p.

b) final assessment:

Written exam: 60 p.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the A2–B1 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.

Brief outline of the course:

The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.

Recommended literature:

H. Funk a kol. STUDIO d A2. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1

L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku)

Language of instruction:

German A2-B1, Slovak

Notes:student time load:

Course assessment The final number of assessed students: 3 D E В C FX(0) FX(1) Α n 66.67 33.33 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0

Instructor: M.A. Jörn Nuber

Last changed: 26.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-nj-004 | Course name: German Language 4

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

Active participation in seminars: 20 p.

Seminar paper: 20 p. **b) final assessment:** oral exam: 60 p.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the A2–B1 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.

Brief outline of the course:

The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.

Recommended literature:

H. Funk a kol. STUDIO d A2. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1

L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne A2 – B1)

Language of instruction:

German A2–B1, Slovak

Notes:student time load:

Course assessment The final number of assessed students: 6 D E FX(0) В C FX(1) Α n 83.33 16.67 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0

Instructor: M.A. Jörn Nuber

Last changed: 26.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-nj-005 | Course name: German Language 5

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

completion of exercises and short texts: 40

b) final assessment:

Written exam: 60 p.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the B1–B2 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.

Brief outline of the course:

The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.

Recommended literature:

H. Funk a kol. STUDIO d B1. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1

L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne B1 – B2)

Language of instruction:

German B1-B2, Slovak

Notes:student time load:

Course assessment The final number of assessed students: 4 D E FX(0) В C FX(1) Α n 100.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0

Instructor: M.A. Jörn Nuber

Last changed: 21.11.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-zaknj-002 | Course name: German in Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Continuous assessment.

Active participation in seminars: 0–40 p., completion of exercises and assignments: 0–20 p. Final assessment:

written test. 0–40 p.

The final assessment involves active participation in seminars, completion of exercises and assignments, and results of the final written test.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student is familiar with grammar, can understand texts, write and speak in German (on the selected topics) on the A2–B1 level. They know the vocabulary and phrases used in the selected areas, and navigates the social reality of German-speaking countries.

Brief outline of the course:

The seminar is focused on developing the language competence in the selected topics, German grammar and its application in the written and spoken forms (A2–B1 level).

- 1. Grammar verb conjugation, modal verbs, noun declension, personal and possessive pronouns, future and past tenses: preterite, perfectum, passive voice
- 2. Topics: German in basic communication situations: work, family, housing, travelling, leisure time etc.
- 3. Topics: housing and travelling, sports, technology, culture, arts, nursing.
- 4. Training receptive and productive language skills A2–B1 level.

Recommended literature:

- 1. KRENN, W. PUCHTA, H. 2008. Ideen 1, 2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag.
- 2. KRENN, W. PUCHTA, H. 2008. Ideen 1, 2. Deutsch ales Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Hueber-Verlag.
- 3. KANISOVÁ, Z. RICHTER, M. 2005. Sprache im Alltag. Ein Konversationsbuch für Fortgeschrittene. Nové prepracované vydanie, Bratislava, Remedium.
- 4. MACHALOVÁ, M. 2005. Praktická cvičebnica nemčiny. Bratislava, Sprint.

- 5. HILPERT, S. SCHÜMANN, A. GOTTSTEIN-SCHRAMM, B. KALENDER, S. ROBERT, A. -SPECHT, F. 2008. Schritte international 1, 2. München: Hueber-Verlag.
- 6. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkursepassau.de.
- 7. www.mein-deutschbuch.de
- 8. www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/
- al uebungen index z.htm 1.

Language of instruction:

Slovak, German (A1)

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completion of assignments and exercises, self-study: 34 h. Preparation for the final written exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 13

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
92.31	7.69	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., Dominik Timmermann

Last changed: 25.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-GSP-513 | **Course name:** Global Social Problems

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester:

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PaedDr. Peter Jusko, PhD.

Last changed: 08.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajc-300 | Course name: Global skills

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Active participation in seminars, self-study of recommended materials provided by instructor.

b) final assessment:

Active participation in seminars, studying relevant sources recommended by the teacher.

Learning objectives:

At the end of the Global Skills course, students will be able to:

- explain the importance of global skills in different domains of our wellbeing (intelellectual, emotional, occupational, social, etc.),
- analyse different sources aligned with different aspects of global skills,
- use critical thinking and creativity when working on individual and group assignments,
- give constructive feedback to their peers,
- reflect on their peers' opinions and self-reflect their own learning,
- develop their autonomy in learning,
- incorporate global skills activities in their future jobs.

Brief outline of the course:

Selected global skills:

- 1. Communication and collaboration the ability to use verbal and non-verbal forms of communication and to work effectively with others in order to achieve shared goals;
- 2. Creativity and critical thinking generating new ideas and solutions and analysing information to form a balanced judgement;
- 3. Intercultural competence and citizenship the social and interpersonal skills necessary for managing cross-cultural encounters in an appropriate way, with respect and openness to others;
- 4. Emotional self-regulation and wellbeing the ability to recognize and understand one's emotions and the awareness of positive physical and mental health practices;
- 5. Digital literacies individual technological skills necessary for working with digital communication channels.

Recommended literature:

SLATINSKÁ, A. 2022. Introduction To Selected Global Skills And Exploration Of Culture In EFL Context As Part Of Trainee Teachers' Professional Development: Textbook for Trainee Teachers of English and other Courses, Banská Bystrica: Belianum. ISBN: 978-80-557-2018-0

CAROL, R. 2022. How to Develop Global Skills. [2022-11-07]. Available at: https://www.macmillanenglish.com/se/training-events/events-webinars/event/how-to-develop-global-skills-with-pre-school-children

CHONG SUAN, CH. 2021. Successful International Communication. Pavilion. 176 p. ISBN 978-1-912755-13-4

HANESOVÁ, D. 2014. From Learning Facts to Learning to Think. Banská Bystrica:

Pedagogická fakulta UMB. 95 s. ISBN 978-80-557-0655-9

MERCER, S. et al. 2019. Creating Empowered 21st Century Citizens. Available at: https://elt.oup.com/feature/global/expert/global-skills?cc=sk&se

Language of instruction:

English B2-C1

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 26

abs	n	p	V	
57.69	42.31	0.0	0.0	

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD.

Last changed: 24.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-212 | Course name: Grammar Seminar

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

 $\pmb{Course \ type: } \ B \ (\text{A - Compulsory courses}, \ B \ - \ Compulsory \ elective \ courses, \ C \ - \ Elective \ courses)$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students will create a PPT presentation on a given topic to demonstrate their knowledge of the grammatical issues in theory and practice. The students will take the final written test after the end of the semester. The maximum

number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions.

The student has the right to one resit of the written test and

one resit of the final written exam.

The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

b) final assessment:

Written test

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To use grammatical forms and structures of different tenses in English language in a correct way as well as modal verbs with different functions and to give reasons for their use.
- 2. To explain and use the passive voice, indirect speech, relative and adverbial clauses.
- 3. To apply the gained knowledge and skills in practical oral and written form.
- 4. To examine and analyse different types of determiners, pronouns and prepositions in English context.
- 5. To analyse grammatical differences of two different language systems (English and Slovak one).
- 6. To express a complex opinion on the topic of functional grammatical rules of the English language.

Brief outline of the course:

Present and past tenses in simple and complex form.

Different ways of expressing future.

Passive constructions and their translation.

Finite and non-finite constructions.

Indirect speech, backshirt, adverbs of time.

Relative clauses and their functions in the main clause.

Adverbial clauses of different types and their function in the main clause.

The use of determiners, pronouns and prepositions.

Recommended literature:

- 1. Advanced Grammar in Use Martin Hewings, Cambridge, 2013. ISBN 9781107699892
- 2. RAYMOND MURPHY English Grammar in Use, third edition, Cambridge, 2006. ISBN 0-521-53289-2

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

Student workload: 150 hrs. Seminar course: 26 hrs.

Practice of grammatical features and phenomena: 30 hrs.

Study for the final written test: 44 hrs.

PPT presentation: 50 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 129

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
79.07	10.85	3.1	0.78	0.78	5.43	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.

Last changed: 11.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-004 | Course name: History of France

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student takes a short written test (20%). At the end of the semester, he will hand in an analysis of documents on historical thematic (20%). After the end of the semester, he passes a written final test.

The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points. a) continuous assessment: short written test (20%) analysis of documents on historical thematic (20%)

b) final assessment: written final test

Learning objectives:

The student

- 1. will use specialized literature from the field of history
- 2. is able to orient himself in the historical evolution of France
- 3. applies his knowledge of history to teaching and translating the French language
- 4. will assess the impact of the history of France on the current situation of the country

Brief outline of the course:

- 1. General overview of the history of France
- 2. Prehistory and antiquity
- 3. From the migration of peoples to the rule of the Carols
- 4. The beginning of the rule of the Capetians
- 5. France in 13th century
- 6. France in 14th and 15th century
- 7. France in the 16th century Renaissance and religious wars
- 8. France in the 17th century
- 9. France during the reign of Louis XV and Louis XVI until the French Revolution 1715-1789
- 10. The French Revolution and the First Empire 1789-1815
- 11. France during the Restoration until the First World War 1815-1914
- 12. From the beginning of the First World War to the end of the Second World War 1914-1945
- 13. France since 1945

Recommended literature:

- 1. Carpentier, J.; Lebrun, F. 1989. Histoire de France. Paris: Seuil
- 2. Labrune, G. 2011. L' histoire de France. Paris: Nathan
- 3. Mathiex, J. 1996. Outils. Histoire de France. Paris: Hachette
- 4. Mauchamp, N. 2003. La France de toujours. Paris : Clé international
- 5. Schmitt, F. 2006. Histoire de France. Banská Bystrica: UMB
- 6. Schmitt, F. 2020. La France jusqu'au début du 20e siècle : aspects historiques et culturels.

Banská Bystrica: Dali-BB

Language of instruction:

French (B2)

Notes: student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

self-study: 29

preparation for the continuous written test: 20

document analysis: 20

preparation for the final written test: 25

Course assessment

The final number of assessed students: 28

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
14.29	14.29	21.43	32.14	14.29	3.57	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD.

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-210 | Course name: History of Great Britain

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The overall assessment of the course is made up of the following assessed tasks: 1. TEST I (50 points), 2. TEST II (50 points). In addition to above mentioned tasks, students can be awarded points for active participation in class discussions (3 points per seminar) as well as penal points for non-attendance of more than two seminars (-3 points per class). Test I is a mid-term test written in week 7 or 8 and Test II after the end of classes (during exam time). The tests are based on the lectures, weekly reading assignments and topics discussed in seminars. Attendance at seminars is compulsory.

Learning objectives:

Its chief objective is to give students a general overview of the most important periods, people and ideas in British history in terms of its political, economic and cultural development. In seminars students will have a chance to explore and discuss seminars some of the documents, issues and ideas that have shaped the modern British nations.

Brief outline of the course:

Prehistoric Britain (c. 500 000 BC - 43 AD)

Roman Britain (AD 43-410)

The Early Middle Ages (1066-1307)

The Late Middle Ages (1290-1485)

The Stuarts (1603-1688)

The Eighteen Century (1688-1789)

The Age of Industrial Revolution

The Age of Liberalism (1851-1914)

20th Century: World War I and Interwar Years (1914 - 1939)

20th Century: World War II and Welfare State

Recommended literature:

- 1. MORGAN, Kenneth. [ed.] The Young Oxford History of Britain and Ireland. Oxford University Press, 2005.
- 2. MCDOWALL, David. An Illustrated History of Britain. Longman, 1989

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

150hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs

self-study: 124hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 284

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
20.77	12.68	11.97	15.49	23.94	3.17	11.97	0.0

Instructor: PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 31.05.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-211 | Course name: History of the USA

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The overall assessment of the course is made up of the following assessed tasks: 1. TEST I (50 points), 2. TEST II (50 points). In addition to above mentioned tasks, students can be awarded points for active participation in class discussions (3 points per seminar) as well as penal points for non-attendance of more than two seminars (-3 points per class). Test I is a mid-term test written in week 7 or 8 and Test II after the end of classes (during exam time). The tests are based on the lectures, weekly reading assignments and topics discussed in seminars. Attendance at seminars is compulsory.

Learning objectives:

Its chief objective is to give students a general overview of the most important periods, people and ideas in American history in terms of its political, economic and cultural development. In seminars students will have a chance to explore and discuss seminars some of the documents, issues and ideas that have shaped the modern American nations.

Brief outline of the course:

Colonial Period (1606 - 1774)

Towards Independence (1775 -1783)

The Formation of a National Government (1783 -1791)

Westward Expansion and Manifest Destiny

The Civil War and Reconstruction (1861 - 1877)

Years of Growth and the American Empire

Discontent and Reform

War and Prosperity (1917 - 1929)

Depression and the New Deal (1929 -1941)

From Isolationism to Hiroshima: World War II

Cold War and Conflict Abroad: America in the Fifties

Recommended literature:

An Illustrated History of America (Bryn O'Callaghan)

I DON'T KNOW MUCH ABOUT AMERICAN HISTORY by Kenneth C. Davis

A Biography of America - Electronic Coursebook

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

150hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs

self-study: 124hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 232

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
24.14	13.36	15.52	15.52	25.0	0.43	6.03	0.0

Instructor: PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 02.03.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-HAT1-003 | Course name: Hra a tanec 1

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical / Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 19

abs	n	p	V	
100.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: Mgr. art. Martin Urban, PhD.

Last changed: 30.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fpv-504 | Course name: Information Security

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I., P

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes:student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 73

abs	n	p	v	
86.3	13.7	0.0	0.0	

Instructor: doc. Ing. L'udovít Trajtel', PhD., PaedDr. Mgr. Vladimír Siládi, PhD., doc. Mgr. Ján Karabáš, PhD.

Last changed: 13.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-itg-01 | Course name: Integration of Foreigners in Practice 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions:

- a) continuous assessment: N/A
- b) final assessment:

Students will create a guardianship project for a foreigner. The project has to include at least: 5 activities for 20 points each.

The maximum number of points is 100. Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Learning objectives:

Students:

are able to assess the initial situation, the goals of the activity, they are able to monitor continuous fulfilment of the goals and time-schedule, they are able to identify problems, to find new partners, to determine the adequate propagation of an activity and to evaluate activities.

Brief outline of the course:

Addressing target group and analysing their needs. Processing of the project. Assistance to the foreigners - interpreting, finding social contacts, assisting in offices and generally help them to integrate to the society. Assistance evaluation.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - FRIMMEROVÁ, Alžbeta - ŠOLCOVÁ, Jana.

Dobrovoľníctvo v zariadeniach sociálnych služieb: Sprievodca tvorbou dobrovoľníckeho programu. 1. vyd. Stupava: Platforma dobrovoľníckych centier a organizácií, 2019. 92 s. ISBN 978-80-973034-2-6

BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - ŠAVRNOCHOVÁ, Michaela - ŠOLCOVÁ, Jana. Objav sa v dobrovoľníctve. 1. vyd. Bratislava : Bratislavské dobrovoľnícke centrum, 2016. 102 s. ISBN 978-80-972255-2-0

BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - MRAČKOVÁ, Alžbeta. D-zručnosti pre zamestnanie: manuál pre dobrovoľníkov a dobrovoľníčky, dobrovoľnícke organizácie a

dobrovoľnícke centrá. Rec. Peter Jusko, Ladislav Vaska. 1. vyd. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2014. 50 s. ISBN 978-80-557-0728-0

Language of instruction:

Slovak, Ukrainian or Russian or English

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
83.33	0.0	0.0	0.0	0.0	16.67	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-itc-02 | Course name: Integration of Foreigners in Practice 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Students will create a guardianship project for a foreigner. The project has to include at least: 5 activities for 20 points each.

The maximum number of points is 100. Final assessment: A - 100-94% (Excellent), B - 93-87% (Very Good), C - 86-80% (Good), D - 79-73% (Satisfactory), E - 72-65% (Passing).

Learning objectives:

Students:

are able to assess the initial situation, the goals of the activity, they are able to monitor continuous fulfilment of the goals and time-schedule, they are able to identify problems, to find new partners, to determine the adequate propagation of an activity and to evaluate activities.

Brief outline of the course:

Addressing target group and analysing their needs. Processing of the project. Assistance to the foreigners - interpreting, finding social contacts, assisting in offices and generally help them to integrate to the society. Assistance evaluation.

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica: UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - FRIMMEROVÁ, Alžbeta - ŠOLCOVÁ, Jana.

Dobrovoľníctvo v zariadeniach sociálnych služieb: Sprievodca tvorbou dobrovoľníckeho programu. 1. vyd. Stupava: Platforma dobrovoľníckych centier a organizácií, 2019. 92 s. ISBN 978-80-973034-2-6

BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - ŠAVRNOCHOVÁ, Michaela - ŠOLCOVÁ, Jana. Objav sa v dobrovoľníctve. 1. vyd. Bratislava : Bratislavské dobrovoľnícke centrum, 2016. 102 s. ISBN 978-80-972255-2-0

BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - MRAČKOVÁ, Alžbeta. D-zručnosti pre zamestnanie: manuál pre dobrovoľníkov a dobrovoľníčky, dobrovoľnícke organizácie a dobrovoľnícke centrá. Rec. Peter Jusko, Ladislav Vaska. 1. vyd. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2014. 50 s. ISBN 978-80-557-0728-0

Language of instruction:

Slovak, Ukrainian or Russian or English

Notes: student time load:

60 hours:

preparation of projects and project reports: 13 hours

project realizations: 47

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
83.33	0.0	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code:

Course name: Intellectual and Industrial Property of an Organization

D_1_DVaJO_cuvp

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Student

- 1. is familiar with the concept of intellectual property and understands its meaning,
- 2. assesses the importance of protecting intellectual property in its various forms and identifies its economic benefits.
- 3. is aware with the system of intellectual property law,
- 4. is familiar with the basic terminology of copyright and industrial law,
- 5. acquire knowledge of international protection of intellectual property,
- 6. communicates with the Industrial Property Office of the Slovak Republic,
- 7. applies the acquired knowledge in practice.

Brief outline of the course:

Introduction to intellectual property law. Concept and subject matter of intellectual property law. The place of intellectual property law in the Slovak Republic. Copyright. Industrial rights to the results of creative intellectual activity (patent, utility model, design). Industrial rights to designations (trademark, right of designations of products and geographical indications of products). International protection of intellectual property.

Recommended literature:

- 1. Babiaková, B., Lalíková, L. 2011. Ochrana duševného vlastníctva. Banská Bystrica: Vydavateľstvo UMB, 2011. ISBN 9788055701790.
- 2. Adamová, Z. 2020. Právo duševného vlastníctva. Bratislava: TINCT, 2020. ISBN 9788097354404.
- 3. Kropaj, M., Bartalská, K., Holub, D. 2017. Základy práva duševného vlastníctva pre ekonómov. Bratislava: Wolters Kluwer, 2017. ISBN 9788081687068.
- 4. Telec, I. 2015. Právo duševního vlastníctví v informační společnosti. Praha: Leges, 2015. ISBN 9788075020611.
- 5. Kropaj, M. Právnofilozofické východiská práva duševného vlastníctva. 2014. Bratislava: Vydavateľstvo SAV VEDA.
- 6. Vojčík, P. a kol. 2014. Právo duševného vlastníctva. 2. upravené vydanie. Plzeň: Aleš Čeněk, s.r.o., 2014. ISBN 9788073805272.

- 7. Lazíková, J. 2012. Základy práva duševného vlastníctva. Bratislava: Iura Edition spol. s.r.o.,2012. ISBN 9788080784768.
- 8. Švidroň, J., Adamová, Z., Návrat, M., Škreko, A. Právo duševného vlastníctva v informačnej spoločnosti a v systéme práva. Bratislava: Vydavateľstvo SAV VEDA. 20099. ISBN 9788022410335.
- 9. Časopis Duševné vlastníctvo, Úrad priemyselného vlastníctva, Banská Bystrica.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours

direct teaching: 26 hours self-study: 64 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	abs n		V	
0.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: Ing. Barbora Mazúrová, PhD.

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Page: 168

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-iko-001 | **Course name:** Intercultural communication

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 7

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
57.14	28.57	14.29	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 30.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-kom-050 | **Course name:** International Certificate of German Language

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

active participation in seminars: 0–30 p. Written test: 0–30 p.

b) final assessment:

Written and oral test: 0-40 p.

The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).

Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student can read and listen with comprehension, speak fluently, write, and actively participate in a conversation about general topics on the respective CEFR level (A1–C2).

Brief outline of the course:

The seminar focuses on improving language skills in the four basic areas (reading and listening comprehension, writing, speaking). The goal is to prepare the student for an international language certificate exam proving their German language skills on the respective CEFR level (A1–C2).

Recommended literature:

HELBIG, G. - BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt, 1992. ISBN 3-324-00379-2

HILPERT, S. - SCHÜMANN, A. - GOTTSTEIN-SCHRAMM, B. - KALENDER, S. -

ROBERT, A. -SPECHT, F. 2008. Schritte international 1, 2, 3. München: Hueber-Verlag.

KANISOVÁ, Z. – RICHTER, M. Sprache im Alltag. Ein Konversationsbuch für

Fortgeschrittene. Nové prepracované vydanie, Bratislava, Remedium, 2005

WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! A2, B1, B2. Online: www.deutschkurse-passau.de.

www.mein-deutschbuch.de

www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/

al uebungen index z.htm 1.

Language of instruction:

German A1 - C2

Notes:student time load:

Course assessment The final number of assessed students: 7 E В C D FX(0) FX(1) Α n 57.14 42.86 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.

Last changed: 25.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-111 | **Course name:** Interpreting Methods in Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for fulfilling the specified requirements.

a) continuous assessment:

Assessment of interpreting assignments (recordings, interpreting diaries): 0-50 points

b) final assessment:

Final assessment: oral examination: 0-50 points

Learning objectives:

Student:

- 1. is aware of the basic theoretical background of the interpreting process,
- 2. has mastered the basic techniques of primarily consecutive but also simultaneous interpreting.
- 3. knows the rules of verbal communication in front of a larger audience,
- 4. has an overview of current political and cultural events at home and in the world,
- 5. is able to apply the knowledge acquired in lectures and seminars in practice.

Brief outline of the course:

Exercises to discover the differences between translation and interpretation. Rhetorical exercises. Consecutive paraphrasing. Interpreting of prepared reports on culture, politics and sport. The basics of creating mind maps. Memory exercises. Note-taking exercises. Consecutive interpretation of prepared presentations.

Recommended literature:

Barik, Henri C. (1971). A Description of Various Types of Omissions, Additions and Errors of Translation Encountered in Simultaneous Interpretation. Meta: journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, vol. 16, n° 4, 1971, p. 199-210. http://www.erudit.org/revue/meta/1971/v16/n4/001972ar.pdf

Djovčoš, Martin – Šveda, Pavol (2018): Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave.

Gile, Daniel (2009). Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing; strany 25-49; 101-124; 157-190

Kurz, Ingrid (1993/2002). Conference Interpretation: Expectations of different user groups. In F. Pöchhacker & M. Shlesinger (eds), The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 313-324.

Müglová, Daniela (2009). Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Nitra: Enigma; strany 82-94; 115-122; 134-152; 166-203

Pöchhacker, Franz (2004). Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

Notes:

student workload: 120 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 hrs.)

self-study:40 hrs.

recording, transcription and analysis of recordings: 30hrs.

preparation of news reports for the lesson: 24 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 183

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
30.05	27.87	15.85	9.29	7.65	2.73	6.56	0.0

Instructor: doc. PhDr. Martin Djovčoš, PhD., PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-302 | Course name: Interpreting Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The total number of points obtained for the continuous and final assessment is 100. It corresponds to the ECTS grading scale. Credits will be assigned to a student who gets minimally 65 out of 100 points.

a) continuous assessment:

Keeping an interpreting "journal" containing the recording and evaluation of progress in the acquisition of specific interpreting skills: 0-50 points.

b) final assessment:

Submitting a paper: 0-50 points.

Learning objectives:

The student will:

- 1. Be familiarized with the specifics of interpreting,
- 2. Acquire the basic skills needed to master interpreting of simpler texts,
- 3. Be able to apply acquired information and experience in practice,
- 4. Know the latest trends in interpreting software,
- 5. Be able to prepare interpreting terminology and create multilingual glossaries in an electronic form

Brief outline of the course:

Specifics of simultaneous and consecutive interpreting. Interpreting and memory preparatory exercises. Mini-summaries. Identification of main ideas and their reformulation. Practising note-taking. Presentation and use of interpreting software. Creation of terminological glossaries. Crisis management.

Recommended literature:

- 1. DJOVČOŠ, M. DJOVČOŠOVÁ, Z. 2013. Aphasia and Interpreting: Aphasia-based interpreting exercises. In: FORUM, Marianne Lederer and Choi Jungwha (eds.), Paris: ESIT Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle, 2013. s. 23-49. ISSN 158-7647.
- 2. GILE, D. 2009. Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Revised Edition. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2009.
- 3. GILLIES, A. 2005. Note-taking for Consecutive Interpreting A Short Course. Manchester/Northampton: St. Jerome Publishing, 2005.

- 4. KENÍŽ, A. 1980. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Vysokoškolské skriptá. Bratislava: FF UK, 1980.
- 5. MAKAROVÁ, V. 2004. Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004.
- 6. MELICHERČÍKOVÁ, M. 2014. Práca a terminológiou a elektronické nástroje v rámci prípravy na tlmočenie. In : Preklad a tlmočenie 11. Banská Bystrica : Filozofická fakulta, 2014 (v tlači).
- 7. MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009.
- 8. PÖCHHACKER, F. 2004. Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.
- 9. PÖCHHACKER, F., SCHLESINGER, M. 2002. The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 2002.
- 10. ŠAVELOVÁ, J., MELICHERČÍKOVÁ, M. 2013. Simultaneous Interpreting. Univerzita Mateja Bela: Banská Bystrica, 2013.

Language of instruction:

Slovak and English B2.

Notes: student time load:

90 hrs.

combined studies (S, C): 13 hrs.

keeping an interpreting journal: 17 hrs.

submitting a paper: 60 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD.

Last changed: 30.05.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-210 | Course name: Interpreting Seminar EN

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

 $\pmb{Course \ type: } \ B \ (\text{A - Compulsory courses}, \ B \ - \ Compulsory \ elective \ courses, \ C \ - \ Elective \ courses)$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The final course grade is awarded based on the classification scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). If the student achieves at least 65/100 points, they are awarded the credits.

a) continuous assessment:

Three analyses of the student's interpreting performance recording 0–60 p, interpreting performance during lessons 0–40 p.

b) final assessment:

It shall be concluded in accordance with the fulfilment of the interim tasks.

Learning objectives:

The student:

- 1. uses interpreting strategies in practice;
- 2. has mastered the basic techniques of consecutive and simultaneous interpreting;
- 3. knows the rules of verbal communication in front of large audiences and the basics of working in an interpreting booth,
- 4. has developed the habit to follow the current political and cultural events in Slovakia and abroad.

Brief outline of the course:

Cognitive aspects of interpreting. Yes/no questions. Open questions. Anticipation. Attention-splitting. Memory training. Simultaneous paraphrasing. Shadowing. Sight interpreting. Simultaneous interpreting. Consecutive interpreting.

Recommended literature:

- 1. DJOVČOŠ, M. DJOVČOŠOVÁ, Z. 2013. Aphasia and Interpreting: Aphasia-based interpreting exercises. In: FORUM, Marianne Lederer and Choi Jungwha (eds.), Paris: ESIT Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle, 2013. s. 23-49. ISSN 158-7647.
- 2. GILE, D. 2009. Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator
- 3. GILLIES, A. 2005. Note-taking for Consecutive Interpreting A Short Course. Manchester Northampton: St. Jerome Publishing, 2005.
- 4. MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009.
- 5. PÖCHHACKER, F. 2004. Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.

6. ŠAVELOVÁ, J., MELICHERČÍKOVÁ, M. 2013. Simultaneous Interpreting. Univerzita Mateja Bela: Banská Bystrica, 2013.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

Notes: time load for the student 150 hours,

Combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 h)

self-study – home training: 64 knowledge base development 20 preparation for interpreting (20 h) 20

collecting information 20

Course assessment

The final number of assessed students: 27

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
92.59	3.7	0.0	0.0	0.0	3.7	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Martin Djovčoš, PhD., Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fif-001 | Course name: Introduction of Translating (French – Slovak)

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions:

In the course of the semester students will translate French journalistic texts dealing with contemporary themes into Slovak according to the assignment (1 text = max. 1 standard page long). They will hand in 3 translations according to the assignment (approx. 3 standard pages long) to complete the course.

The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65%.

The requirements and recommended literature are updated yearly in the course syllabus.

a) continual assessment:

continual assessment of translations

- b) final assessment:
- 3 translations of a journalistic text (French Slovak) according to the assignment (approx. 3 standard pages long): 100%
- a) continuous assessment:

Continuous assessment of translations.

b) final assessment:

Final assessment:

3 translations of journalistic texts (FR - SK) in accordance with the assignment (app. 3 standard pages): 100%

a) continuous assessment:

continuous assessment:

Continuous assessment of translations.

b) final assessment:

Final assessment:

3 translations of journalistic texts (FR - SK) in accordance with the assignment (app. 3 standard pages): 100%

Learning objectives:

Learning objectives:

Course aims:

Students:

- 1. Will utilize their knowledge from both source and target language in the translation process (language means, inter/socio-cultural features)
- 2. Will be able to analyse a journalistic text in French and Slovak, to search for parallel texts and work with them
- 3. Will apply basic techniques in translation
- 4. Will consider the adequacy of translation equivalents acquired from dictionaries in the given context

Page: 113

5. Will create their own translations of French journalistic texts into Slovak

Brief outline of the course:

Brief outline of the course:

Brief outline of the course:

Translation – process and product, basic characteristics; the attributes of a translator; the competences of a translator; translator and practical experience; traditional translation and computer-assisted translation; phases of translation; parallel texts and translation; translation equivalents.

Selected translation problems (differences in the use of punctuation marks in French and Slovak, declination of French proper names in Slovak, abbreviations and acronyms, etc.) – on the example of translations of contemporary journalistic texts from French into Slovak.

Recommended literature:

- 1. BILOVESKÝ, V., DJOVČOŠ, M., Vybrané kapitoly z translatológie 1 a 2., Banská Bystrica FHV UMB. 2011 1. diel, 2013 2. diel
- 2. DJOVČOŠ, M. Kto, čo a za akých podmienok prekladá: Prekladateľ v kontexte doby. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2012.
- 3. DJOVČOŠ, M., Proces prekladu a vybrané sociologické vplyvy na prácu prekladateľa. In: Preklad a kultúra 4. S. 117-123. Nitra Bratislava : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre/Ústav svetovej literatúry SAV, 2012. 117-123. 2012
- 4. Zborníky z prekladateľských konferencií na UMB v Banskej Bystrici (napr. Preklad a tlmočenie)
- 5. Výkladové a prekladové slovníky (knižné: napr. Le Petit Robert, Lingea francúzsko-slovenský a slovensko-francúzsky veľký slovník, Slovník slovenského jazyka, pravidlá slovenského pravopisu); elektronické: napr. http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm http://slovnik.juls.savba.sk
- 6. Aktuálne francúzske texty z novín a časopisov

Language of instruction:

Language of instruction: slovak, french (B2 - C1)

Notes:student time load:

Notes:student time load:

Notes:

Together: 150 hrs., consisting of: combined studies (S, C): 26 hrs.

self-study: 29 hrs.

translating and searching for parallel texts during the semester: 75 hrs.

translation of 3 texts to hand in: 20 hrs.

Course assessment The final number of assessed students: 18 Е D В C FX(0) FX(1) Α n 38.89 27.78 11.11 11.11 11.11 0.0 0.0 0.0

Instructor: Mgr. Dagmar Veselá, PhD.

Last changed: 24.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-006 | **Course name:** Introduction to French Literature Study

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student completes the tasks addressing the concepts pertaining to literary studies, literary works and their analysis, and literary directions as assigned (20% of the final assessment). After completing the semester, the student:

- takes the written final test (open questions) -50%. They have the right to one resit (if they receive Fx);
- submits a seminar paper analysing the selected French/Francophone literary work proving their ability to interpret a literary text and use the terminology of literary studies correctly (30% of the final assessment).

The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).

Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

completing exercises and working with texts at seminars (20%)

b) final assessment:

- final written test (open questions): 50%
- seminar paper (analysis of the selected literary work): 30%

Learning objectives:

The student:

- 1. understands the essence and function of literature, and literary directions in French literature (establishment and development);
- 2. knows and uses correct basic terminology pertaining to literary studies;
- 3. understands the basic characteristics of novel as a genre including its variants;
- 4. knows the major French literary works;
- 5. uses analytical-critical and linguistic thinking to analyse a work (content and form).

Brief outline of the course:

- 1. The essence and functions of a literary text (A. Compagnon).
- 2. Reception and interpretation of literary texts.
- 3. The dual nature of a literary work (content and form).
- 4. The structure and poetics of a literary work.
- 5. Basic narratological categories (G. Genette).

- 6. Potential story and character analysis in prose.
- 7. Tropes, symbols, figures, allegory, archetypes.
- 8. Myth, epopee, novel.
- 9. Novel typology.
- 10. The dynamics of the French literary system.

Recommended literature:

- 1. COMPAGNON, A. (2006) : La littérature, pour quoi faire ? Leçon inaugurale prononcée le jeudi 30 novembre 2006 au Collège de France. [online] disponible en ligne : http://books.openedition.org/cdf/524
- 2. TODOROV, T.: La littérature en péril. Paris, Flammarion, coll. « Champs Essais », 2007.
- 3. FOSTER, T. C.: Čítaj literatúru ako profesor. Bratislava: Tatran, 2018.
- 4. MACURA, V. JEDLIČKOVÁ, A.: Průvodce po literární teorii 20. století. Brno: Host, 2012.
- 5. HARPÁŇ, Michal: Teória literatúry. Bratislava: ESA, 2009.
- 6. BERGEZ, D.: L'explication de texte littéraire. Paris, Armand Colin, coll., 2010.
- 7. GENETTE, Gérars: Metalepsa. Od figúry k fikcii. Bratislava: Kalligram, 2005.
- 8. BAKHTINE, M.: Esthétique et théorie du roman. Paris, Gallimard, 1978.
- 9. KUNDERA, M.: L'art du roman. Paris, Gallimard, 1995.
- 7. COMPAGNON, A.: Démon teórie. Bratislava: Kalligram, 2006.
- 8. ECO, U.: Meze interpretace. Praha: Karolinum, 2005.
- 9. RAKÚS, S.: Poetika prozaického textu (látka, téma, problém, tvar). Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1995.
- 10. CERQUILIGNI-TOULET, J. LESTRINGANT, F. FORESTIER, G. BURY, E., sous la direction de TADIÉ J.-Y. (2007): La littérature française: dynamique & histoire I. Paris, Éditions Gallimard.
- 11. DELON, M. MÉLONIO, F. MARCHAL, B. NOIRAY, J. COMPAGNON, A., sous la direction de TADIÉ J.-Y. (2007): La littérature française: dynamique & histoire II. Paris, Éditions Gallimard.
- 12. KELLER, Jan : Odsouzeni k modernitě. Co hledá sociologie a našla beletrie. Praha : Novela Bohemica, 2015.
- 13. KUNEŠOVÁ, Květuše : Proměny románového žánru. Francouzský postexistencialistický román. Hradec Králové : Gaudeamus, 2016.
- 14. PAVEL, Thomas: La pensée du roman. Paris: Gallimard, 2003.
- 15. DARCOS, X.: Histoire de la littérature française. Paris : Hachette, 1992.
- 16. VANTUCH, A. POVCHANIČ, Š. KENÍŽOVÁ-BEDNÁROVÁ, K. ŠIMKOVÁ, S. : Dejiny francúzskej literatúry. Bratislava : CAUSA editio, 1995.
- 17. ŠRÁMEK, J.: Panorama francouzské literatury od počátků po současnost. Brno: HOST, 2013.
- 18. COLLET, F. (2010). Les grands textes de la littérature française. Repères pour une culture littéraire. Paris, Editions Ellipses.
- 19. WINTER, G. (2011). 100 fiches sur les mouvements littéraires. 2e édition. Paris, Bréal.
- 20. POVCHANIČ, Š.: Dynamika literárnych systémov. Vývinové tendencie francúzskej literatúry v 19. storočí. Bratislava: Ekonóm, 2011.
- 21. MALINOVSKÁ-ŠALAMONOVÁ, Z.: Román ako mimesis a mathesis. Prešov: FF PU, 2001.

Language of instruction:

French B2

Notes:student time load:

Total: 120

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 self-study (seminar preparation): 14

Self-study (studying for the final written test): 20 Research and writing of the seminar paper. 60

Course assessment

The final number of assessed students: 27

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
22.22	25.93	18.52	29.63	0.0	0.0	3.7	0.0

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD., PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjf-002 | Course name: Introduction to interpreting (French – Slovak)

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Practical

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: 30% of the final assessment comprises of the continuous participation of students during seminars dedicated to practicing basic interpreting skills. At the end of the semester students take part in a final full-time interpreting related to previously discussed topics and areas. Students have the right for one resit of the final written exam. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65% out of a possible 100%.

a) continual assessment:

Two continuous tests focused on memory exercises: 60%

b) final assessment:

Final practical test focused on memory and simple sight interpreting: 40%

a) continuous assessment:

Continuous assessment:

Two continuous tests focused on memory exercises: 60%

b) final assessment:

Final assessment:

Final practical test focused on memory and simple sight interpreting: 40%

a) continuous assessment:

Continuous assessment:

Two continuous tests focused on memory exercises: 60%

b) final assessment:

Final assessment:

Final practical test focused on memory and simple sight interpreting: 40%

Learning objectives:

Course aims: Students will master the basics of an interpreter's work and will be able to interpret a simple verbal performance by sight.

Brief outline of the course:

Brief outline of the course:

Brief outline of the course: Basic knowledge about interpreting theory and practice. Types of interpreting. Personal profile of an interpreter and the requirements imposed on an interpreter.

Parallels and differences between the work of a interpreter and the work of a translator. Memory training methods and the preparation for interpreting. Methods of development of creative thinking, techniques for broadening one's active and passive word-stock in both the native and the foreign language, activation of passive word-stock, increasing of readiness and techniques focused on training verbal and non-verbal communication. Reformulating, summarizing, creation of synonymic rows, simultaneous translation (sight interpreting).

Recommended literature:

- 1. EHRGANGOVÁ, E. KENÍŽ, A. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava : Ekonóm, 1999.
- 2. KENÍŽ, A. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: UK, 1986.
- 3. KLINCKOVÁ, J.: Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica: FHV UMB, 2008.
- 4. KLINCKOVÁ, J.: Neverbálna komunikácia alebo ako komunikujeme nielen slovami. Banská Bystrica: FHV UMB, 2011.
- 5. MEŠKOVÁ, Ľ. COMMUNICATION INTERCULTURELLE FRANCE SLOVAQUIE. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Ekonomická fakulta, 2007. 74 s. ISBN 978-80-8083-508-8.
- 6. NOVÁKOVÁ, T. Tlmočenie teória, výučba, prax. Bratislava: FF UK, 1996.
- 7. SLOUKOVÁ, G. Úvod do teorie tlumočení. Praha: FF UK, 1983.
- 8. VESELÁ, D. Konzekutívne a simultánne tlmočenie z francúzskeho jazyka. Texty a cvičenia. Banská Bystrica: FiF UMB, 2006.
- 9. VESELÁ, D. Tlmočenie z francúzskeho jazyka: texty a cvičenia (Vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica: Belianum, 2012.

Language of instruction:

Language of instruction: french - B1/B2, slovak - C2

Notes: student time load:

Student time load: 150 hrs.

Exercises: 26 hrs.

Independent preparation at home (memory exercises, sight interpreting): 74 hrs.

Preparation for continuous knowledge tests: 20 hrs.

Preparation for the final exam: 40 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 12

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
50.0	16.67	16.67	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Dagmar Veselá, PhD.

Last changed: 24.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-110 | Course name: Introduction to the Study of the English Language and

Literature

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 1.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

After completing the course, students may obtain a maximum of 100 points (50 points from the linguistic part and 50 points from the literary part). Students have the right to one re-sit test. The evaluation is in compliance with the following classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65% from both the linguistic and literary parts. If a student obtains more than 80% in one part of the course and does not reach the minimum set limit of 65% in the other part of the course, he / she re-sits only from the part on which he / she failed.

Introduction to linguistics:

Final test: 0 - 50 points

Introduction to literature:

- a) Continuous assessment from the literary part: participation in a literary-cultural discussion (5 points), test of reading and literary literacy (5 points), test of intercultural competences (5 points).
- b) Final evaluation: Final test: 35 points (35%).

a) continuous assessment:

Introduction to literature:

a) continuous assessment in literary part: participation in a literary-cultural discussion (5 points), test of reading and literary competence (5 points), test of intercultural competence (5 points).

b) final assessment:

After completion of the term, students will take a final exam. Each student is entitled to one re-take exam. 85 points (includes 50 points for Introduction to linguistics and 35 points for Introduction to literature).

Requirements comply with the University Statute. Credits will be awarded only to those students who gain minimum 65% or 65 points from both parts.

Final assessment:

A (100–94 %), B (93–87 %),

C (86–80 %), D (79–73 %), E (72–65 %).

Learning objectives:

- 1. Students will gain an overview of diachronic and synchronic linguistics with special regard to the English language, namely the historical development of the English language and its language levels (phonetic-phonological, morphological-syntactic, lexical-semantic and stylistic).
- 2. Students learn essential linguistic terminology.
- 3. Theoretical knowledge in the sphere of synchronic linguistics is being applied to a specific English language material.
- 4. Upon completion of the course, he / she will acquire knowledge in the field of contemporary Anglophone literary science.
- 5. Students learn essential literary terminology and have an overview of contemporary literary criticism.
- 6. Students can apply the theoretical knowledge in the interpretation of prose, poetic and dramatic texts in English, they also acquire soft skills, e.g. ability to solve problems in the field.

Brief outline of the course:

Introduction to the study of English:

English language development (Old English Period, Middle English Period, Early Modern English Period, Modern English Period). Language and its system, basic linguistic concepts. Phonetic-phonological level. Morphological level. Syntactical level. Lexical-semantic level. Stylistic level. Specifics of spoken and written language. Language and society. Internet linguistics. Pragmatic linguistics.

Epistemology and gnoseology of literature – attributes of "literariness". Linguistic, cultural and social effects of reading literature. Periodization of literary movements. Genology and development of genres. Poetry (genre variants, analysis of selected works). Tropes. Prose (novel, its structure, characters, narrators, etc.). Drama (genre variants – comedy, tragedy, drama, analysis of selected works). Analysis (explication, close reading). Methods of writing about literature. Pedagogical and translation-related implication of the discipline.

Recommended literature:

Úvod do štúdia AJ:

- 1. ŠTULAJTEROVÁ, A. 2021. An Introduction Language Studies. Banská Bystrica: Belianum, 2021.
- 2. ŠTEKAUER, P. 1993. Essentials of English Linguistics. Prešov: Slovacontact, 1993.
- 3. YULE, G. 2010. The Study of Language. Cambridge: Cambridge University Press. 2010. Introduction to literature:

JAVORČÍKOVÁ, J.- ŠIPOŠOVÁ, M. 2017. Thinking About Literature: Language, Pedagogical Contexts and Cultural Identity of Literature. Bratislava: Z-F Lingua, 110 s. ISBN 978-808177 034-0.

FRANKO, Š. 1994. Theory of Anglophonic Literatures. Prešov: Slovacontact, 1994. 110 p. ISBN 80-901417-2-2.

CUDDON, J. A. 1998. (reedicia 2000, 2008 ai.) The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory. London: Penguin, 1998. 991 p. ISBN 9780140513639.

EAGLETON, T. 1994. (reedícia 2000). Literary Theory. Minneapolis: University of Minnesota, 244 p. ISBN 0-8166-1238-2.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2009. K problémom teórie literárnych žánrov - štúdia z komparatívnej genológie = On some problems of literary genres - a study in comparative genology.

In Conversatoria Litteraria : miedzynarodowy rocznik naukowy : w kregu zagadnien komparatystyki: teoria i praktyka zwiazków literackich / rec. Zbigniew Lisowski. Roč. 2. -

Siedlce: Instytut Filologii Polskiej, Akademia Podlaska, 2009. - ISSN 1897-1423. - S. 75-88.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2009. Postmoderný text ako médium významu / Jana Javorčíková.

In Mladá veda 2009 : humanitné vedy - literárna veda : zborník vedeckých štúdií doktorandov a mladých vedeckých pracovníkov Fakulty humanitných vied Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici / zost. Eva Homolová ... [et al.] ; rec. Zuzana Hurtajová, Milan Jurčo ... [et al.]. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009. - ISBN 978-80-8083-861-4. - S. 39-46.

Language of instruction:

Slovak and English language B2

Notes:student time load:

Total: 120 h; includes: Introduction to linguistics: 60 and Introduction to literature: 60 h.

Introduction to the study of English

Combined study (P, S, K): 13 Self-study: 47 as follows:

Linguistic theories and linguistic schools: 10

Selected chapters from the textbook An Introduction to Language Studies: 10

Preparation for the final test: 27

2. Introduction to literature:

Combined study (lectures, seminars, consultation hours): 13 h

Self-study: 47 h as follows:

- Preparation for the participation in a literary-cultural debate = 5 h
- -Preparation for the literary and reading competence test = 5 h
- -Preparation for the intercultural competence test = 5 h
- -Preparation for the final written test = 32 h

Course assessment

The final number of assessed students: 417

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
12.95	22.06	19.9	17.99	16.07	3.84	7.19	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 30.03.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-306 | Course name: Irish Language 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who

will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of prelimary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading

scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

Learning objectives:

Irish Language

Irish Language will explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology so as to enable students to form and correctly pronounce grammatical sentences with independently-learned vocabulary.

Irish Language 1 aims to give students;

- an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers
- a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish
- a knowledge of basic Irish vocabulary
- a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology
- an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.)

Brief outline of the course:

Introduction

Irish language and its position in the Irish Constitution

Characteristics of the Irish language (in comparison to other Celtic languages)

Key facts about the Irish language

Basic phrases in the Irish language

Introducing yourself in the Irish language

Sentence elements

Sentence structure in the Irish language

Recommended literature:

Irish dictionaries:

- https://www.teanglann.ie/en/fgb/
- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas
- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2 General Irish-language resources;
- http://nualeargais.ie/foghlaim/
- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Irish grammar;
- http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm
- Graiméar na Gaedhilge (1906) https://en.wikisource.org/wiki/Graim %C3%A9ar na Gaedhilge

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf) (in French)
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique d%E2%80%99un parler irlandais de Kerry
- Marie-Louise Sjoedest-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry Irish-language History;
- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.
- The Story of English (effect on Irish language) Episode 8 "The Loaded Weapon" (in 7 parts) https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E Authors of Munster Irish;
- "The Blasket-Island Writers"; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us Oileán Eile ("Another Island")
- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93 Criomhthain

An t-Oileánach ("The Islandman")

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás ("Twenty Years a-Growing")

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire Mo Sgéal Féin ("My Own Story");

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker) Irish-Language Media;

- Raidio na Gaeltachta, https://www.rte.ie/rnag/
- TG4, https://www.tg4.ie/ga/

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok: UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin: The Appletree Press.ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes: student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 21

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.33	28.57	0.0	14.29	9.52	4.76	9.52	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-316 | Course name: Irish Language 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who

will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of prelimary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading

scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

Learning objectives:

Irish Language

Irish Language will explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology so as to enable students to form and correctly pronounce grammatical sentences with independently-learned vocabulary.

Irish Language 1 aims to give students;

- an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers
- a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish
- a knowledge of basic Irish vocabulary
- a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology
- an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.)

Brief outline of the course:

Introduction

Irish language and its position in the Irish Constitution

Characteristics of the Irish language (in comparison to other Celtic languages)

Key facts about the Irish language

Basic phrases in the Irish language

Introducing yourself in the Irish language

Sentence elements

Sentence structure in the Irish language

Recommended literature:

Irish dictionaries:

- https://www.teanglann.ie/en/fgb/
- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish lemmas
- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2 General Irish-language resources;
- http://nualeargais.ie/foghlaim/
- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Irish grammar;
- http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm
- Graiméar na Gaedhilge (1906) https://en.wikisource.org/wiki/Graim %C3%A9ar na Gaedhilge

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf) (in French)
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry
- Marie-Louise Sjoedest-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry Irish-language History;
- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.
- The Story of English (effect on Irish language) Episode 8 "The Loaded Weapon" (in 7 parts) https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E Authors of Munster Irish;
- "The Blasket-Island Writers"; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us Oileán Eile ("Another Island")
- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93 Criomhthain

An t-Oileánach ("The Islandman")

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás ("Twenty Years a-Growing")

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire Mo Sgéal Féin ("My Own Story");

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker) Irish-Language Media;

- Raidio na Gaeltachta, https://www.rte.ie/rnag/
- TG4, https://www.tg4.ie/ga/

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok: UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin: The Appletree Press.ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes: student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 14.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-308 | Course name: Irish Language 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Each student will take an in-class written and aural exam at the end of the course.

Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than the pass grade of 65%. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and/or present a second time. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

Learning objectives:

Irish Language 2 will further explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology which students will have been introduced to during Irish Language 1. Students will be enabled to further develop their communicative skills in Irish towards achieving an A1 level at the CEFR.

Irish Language 2 aims to give students:

- an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers,
- a further developed vocabulary in line with an A1 level at the CEFR,
- a working knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology,
- an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.),
- an ability to make simple dialogues and communicate on basic topics such as family, food, travelling.

Brief outline of the course:

Week 1: Review of language introuced in Irish Language 1.

Week 2: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes I.

Week 3: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes II.

Week 4: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes III.

Week 5: Likes and Dislikes. Prepositional pronoun: le

Week 6: Likes and Dislikes II.

Week 7: Talking About sickness. Going to the doctor.

Week 8: An tAinm Briathartha IV. Purpose and cause.

Week 9: An Aimsir Láithreach (The present habitual tense). Review.

Week 10: Review of topics.

Week 11: Food and Drink.

Week 12: Review. Week 13: Exam.

Recommended literature:

- Ó Domhnalláin, T. 1967, Buntús cainte: a first step in spoken Irish, Oifig an tSoláthair, Baile Átha Cliath.
- Teastas Eorpach na Gaeilge (European Certificate of Irish) Welcome to Teastas Eorpach na Gaeilge (teg.ie)
- Bibliography of Irish Linguistics and Literature: https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html
- Irish grammar; http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm
- Raidio na Gaeltachta, https://www.rte.ie/rnag/
- TG4, https://www.tg4.ie/ga/
- SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. ISSN 1339-6773. Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

self-study: 77 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 11

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
54.55	27.27	0.0	0.0	0.0	18.18	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 31.01.2024

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-310 Course name: Irish Language 3

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who

will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of prelimary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading

scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

Learning objectives:

Irish Language 1 aims to give students;

- an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers
- a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish
- a knowledge of basic Irish vocabulary
- a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology
- an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.)
- -is able to make simple dialogues and communicate on basic topics such as family, food, travelling.
- -enhances listening and reading skills on pre-intermediate level

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Irish dictionaries;

- https://www.teanglann.ie/en/fgb/
- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish lemmas
- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2 General Irish-language resources;
- http://nualeargais.ie/foghlaim/
- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Irish grammar;
- http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm

- Graiméar na Gaedhilge (1906) - https://en.wikisource.org/wiki/Graim %C3%A9ar_na_Gaedhilge

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf) (in French)
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry
- Marie-Louise Sjoedest-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry Irish-language History;
- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.
- The Story of English (effect on Irish language) Episode 8 "The Loaded Weapon" (in 7 parts) https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E Authors of Munster Irish;
- "The Blasket-Island Writers"; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us Oileán Eile ("Another Island")
- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93 Criomhthain

An t-Oileánach ("The Islandman")

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás ("Twenty Years a-Growing")

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire Mo Sgéal Féin ("My Own Story");

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker) Irish-Language Media;

- Raidio na Gaeltachta, https://www.rte.ie/rnag/
- TG4, https://www.tg4.ie/ga/

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok: UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin: The Appletree Press.ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English Language B2

Notes: student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 3

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.33	33.33	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-307 | Course name: Irish Studies 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students

will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who

will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of prelimary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading

scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

Learning objectives:

The student will be able:

- 1: To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic).
- 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity.
- 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions).
- 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context challenges and perspectives for the Irish language).
- 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature books, articles, documents, etc.).
- 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject

Brief outline of the course:

An introduction to Irish Studies

Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland

Strana: 2

Landscape as a factor of creating identity

Irish language

Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish

Irish language and education system

Irish identity

Organizations supporting Irish language acquisition

Galway - future ECOC?

Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies

Irish language revitalization

Current challenges in the area of minority languages acquisition

20-year strategy for the Irish language 2010-2030

Irish language and media

Other important topics:

Irish Studies 1 explores topics such as the pre-Indo-European history of Ireland, the arrival of the Celts, Ancient Brehon/Irish Law, The Vikings in Ireland (795-1014), The Battle of Clontarf (1014), The Anglo-Norman Invasion (1169), the Lordship of Ireland (1177-1542), the Statutes of Kilkenny (1366), the Tudor Conquest of Ireland, the Battle of Kinsale (1601), the Ulster Plantations, and Oliver Cromwell's Invasion of Ireland (1649-1653), etc.

Final summary of the course

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok: UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin: The Appletree Press.ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 16

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
43.75	43.75	12.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-317 | Course name: Irish Studies 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students

will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who

will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of prelimary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading

scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

Learning objectives:

The student will be able:

- 1: To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic).
- 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity.
- 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions).
- 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context challenges and perspectives for the Irish language).
- 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature books, articles, documents, etc.).
- 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject

Brief outline of the course:

An introduction to Irish Studies

Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland

Strana: 2

Landscape as a factor of creating identity

Irish language

Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish

Irish language and education system

Irish identity

Organizations supporting Irish language acquisition

Galway - future ECOC?

Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies

Irish language revitalization

Current challenges in the area of minority languages acquisition

20-year strategy for the Irish language 2010-2030

Irish language and media

Other important topics:

Irish Studies 1 explores topics such as the pre-Indo-European history of Ireland, the arrival of the Celts, Ancient Brehon/Irish Law, The Vikings in Ireland (795-1014), The Battle of Clontarf (1014), The Anglo-Norman Invasion (1169), the Lordship of Ireland (1177-1542), the Statutes of Kilkenny (1366), the Tudor Conquest of Ireland, the Battle of Kinsale (1601), the Ulster Plantations, and Oliver Cromwell's Invasion of Ireland (1649-1653), etc.

Final summary of the course

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok: UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin: The Appletree Press.ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 14.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-311 | Course name: Irish Studies 3

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students

will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who

will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of prelimary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading

scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%)

Learning objectives:

The student will be able:

- 1: To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic).
- 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity.
- 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions).
- 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context challenges and perspectives for the Irish language).
- 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature books, articles, documents, etc.).
- 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject

Irish Studies aims to give students;

- an insight into the most important events in the history of Ireland

- a knowledge of the chronology of significant events in the history of Ireland
- a knowledge of the relation between various events in the history of Ireland
- an appreciation of notable aspects of culture in Ireland throughout its history
- an ability to write about Irish history and culture using modern academic conventions

Brief outline of the course:

Irish Studies 3 explores the most important events in the history of Ireland, along with discussing aspects of Irish culture such as the Irish language, music, poetry and literature, storytelling, mythology and religion, St. Patrick, the geography of Ireland, etc.

Recommended literature:

Resources:

Database of cultural and historical documents - http://www.askaboutireland.ie/reading-room/Links to databases of Irish history and culture https://www.ria.ie/irish-history-online/external-resources

Logainm (Database of Placenames in Ireland) - https://www.logainm.ie/en/

History of Ireland - https://en.wikipedia.org/wiki/History of Ireland

Cromwell in Ireland - http://www.olivercromwell.org/wordpress/?page_id=1837

The Irish Story - https://www.theirishstory.com/category/history/irish-history/#.X8X1OMj7TIU Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Video Resources;

- "The Origins of the Irish"; https://www.youtube.com/watch?v=ZdLUcBbYZqU
- -"Study Ireland: History" (in 8 episodes) https://www.youtube.com/watch?
- $v = QuO4C9_nn9g\&list = PLmDLV EiXI_ul7kamgxdLQuVX5hPEtxET$
- -"The Story of Ireland" (in 5 episodes); https://www.youtube.com/watch?
- v=Jb11KxSGQpk&list=PL9ePwrw 5Jy0F2AHTbIcHjXTQ0g3VqftY
- "DNA Caillte" ("Lost DNA") The Battle of Kinsale (in Irish with English subtitles);

https://www.tg4.ie/ga/player/seinn/?pid=6190954173001&title=In%20Aimsir

- %20Chogaidh&series=DNA%20Caillte&genre=Faisneis&pcode=095984
- Cromwell in Ireland, "God's Executioner" https://www.youtube.com/watch?v=lWkBieHmV3s

Language of instruction:

English Language B2

Notes: student time load:

Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-uPPvK | **Course name:** Labour Law in a nutshell

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University.

a) continuous assessment:

Continuous evaluation is not performed.

b) final assessment:

The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.

Learning objectives:

The graduate will have knowledge of the basic principles and functions of labor law, will be oriented in the basic provisions of the Labor Code, should be able to apply them to individual and collective labor relations in practical life.

Brief outline of the course:

- 1. Concept and subject of labour law. Basic principles of labour law.
- 2. Subjects of labour law, labour law subjectivity. Pre-contractual relations.
- 3. Employment contract (essential elements, other arrangements). Probationary period.
- 4. Types of employment relationship. Fixed-term employment. Methods of termination of employment.
- 5. Agreement on termination of employment (subjects, form, reasons). Termination of employment (subjects, form, reasons).
- 6. Immediate termination of employment (subjects, form, reasons). Severance pay, severance pay. Prohibition of competing activities during and after termination of employment.
- 7. Working time (scheduling, length). Rest periods.
- 8. Overtime work, on-call time. Types of leave (brief characteristics).
- 9. Wages (brief characteristics). Maternity leave, parental leave.
- 10. Obstacles to work on the part of the employee. Obstacles to work on the employer's side.
- 11. Assumptions of liability for damages. Employee's liability for damages.
- 12. Employer's liability for damages. Agreements for work performed outside the employment relationship (brief characteristics).

Recommended literature:

TKÁČ, V. - ŠVEC, M. - PETRÍKOVÁ, L. - POLÁČEK TUREKOVÁ, Z. - SLIVKA BEDLOVIČOVÁ, J. 2021. Pracovné právo. 1. vyd. Banská Bystrica: Belianum, 2021, 405 s. ISBN 978-80-557-1855-2.

PETRÍKOVÁ, L. 2021. Nové trendy v pracovnom práve. 1. vyd. Banská Bystrica: Belianum, 2021, 114 s. ISBN 978-80-557-1830-9. PODHOREC, I. - POLÁČEK TUREKOVÁ, Z. - PETRÍKOVÁ, L. 2016. Repetitórium pracovného práva. 1. vydanie. Bratislava: Wolters Kluwer s. r. o., 2016, 95 s. Current wording - no. 311/2001 Coll. Labor Code as amended.

Language of instruction:

Slovak language

Notes: student time load:

90 hours

combinated study (L, C): 26 hours

self-study: 64 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 101

abs	n	р	V
83.17	16.83	0.0	0.0

Instructor: JUDr. Lucia Petríková, PhD.

Last changed: 22.05.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-his-901 **Course name:** Latinčina v akademickom prostredí

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Attending of contact lessons and completion of partial tasks as assigned.

a) continuous assessment:

Active participation and presentation of assigned tasks (searching for terms and phrases in Latin dictionaries and collections of Latin expressions, identifying Latin expressions in texts, adapting and applying assigned expressions in text or speech).

b) final assessment:

Only according to the continuous assessment

Learning objectives:

Students of the course will:

- 1. Use grammatical handbooks and dictionaries to verify the spelling and pronunciation of Latin expressions.
- 2. Be able correctly to pronounce (to read) Latin expressions.
- 3. Have knowledge of the historical context of Latin usage in academic and scientific environments.
- 4. Be able to adapt Latin expressions into the Slovak language.
- 5. Apply knowledge of the Latin language correctly in both oral and written professional communication.

Brief outline of the course:

- 1. Historical context of the origin and evolution of the Latin language, its speakers, and the culture associated with it.
- 2. Latin as a literary language in a cultural-historical overview.
- 3. Latin as a religious language in a cultural-historical overview.
- 4. Latin as a scientific language in a cultural-historical overview.
- 5. The Latin alphabet and pronunciation.
- 6. The structure of the Latin language, its relationship with other languages, and grammatical terminology.
- 7. Working with a dictionary.
- 8. Roman names, phrases, commonly used abbreviations.
- 9. Roman numerals, numbers, and the Roman calendar.
- 10. Latin inscriptions in the public space.
- 11. Latin terminology in university life (titles, roles, student anthem).

- 12. Latin in the contemporary world (media, film, online space).
- 13. Latin adapted into modern language.

Recommended literature:

- 1. STROH, W. R.: Latina je mrtvá, až žije latina. Praha: Oioymenh, 2016.
- 2. KEPARTOVÁ, J.: Římané a Evropa. Praha: Karolinum, 2005.
- 3. HRABOVSKÝ, J.: Latinsko-slovenský a slovensko-latinský slovník. Bratislava : SPN, 1998 a ďalšie vydania.
- 4. NAGY, I.: Náčrt latinskej gramatiky. Banská Bystrica: FiF UMB, 1998.
- 5. NAGY, I.: Učebný materiál pre vzdelávací kurz Latinčina. Banská Bystrica: UMB, 2011.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hrs consisting of: combined study (L,S): 26 hrs; self-study: 40 hrs; preparation of materials for contact lessons: 24 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 15

abs	n	р	V
46.67	53.33	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Imrich Nagy, PhD.

Last changed: 19.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fil-013 | **Course name:** Logical Argumentation

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

Test in the thematic areas no. 1-4: 30% of assessment Test in the thematic areas no. 5-8: 30% of assessment

b) final assessment:

Reconstruction of argumentation of specialized text: 40% of assessment

Learning objectives:

Students:

- 1. Will be able to identify arguments and its form.
- 2. Will be able to identify logical forms of statements in Slovak.
- 3. Will be familiar with the applied basic rules of deduction and strategies of propositional logic.
- 4. Will be familiar with the use of basic techniques and rules of logical semantics.

Brief outline of the course:

- 1. How to think logically the validity of argumentation, deduction and induction, the meaning of the logical "must", formal logic and formal correctness, identification of logical form, incorrectness, value of logic.
- 2. How to prove your arguments are logical in formal language for formal logic, formal language of propositional logic, arguments and derivation schemes, proof and rules of natural deduction, definition of the proof in propositional logic.
- 3. Implementing and removing of the logical conjunction, negation and double negation.
- 4. Conditionals Modus Ponens, conditional proof, biconditional, Modus Tolens.
- 5. Implementing disjunction, disjunctive proof.
- 6. How to construct proofs basic strategies, proof and subproof, Reductio ad Absurdum, derived rules.
- 7. Formal logic and semantics syntax and semantics, principle of bivalence, truth functions, tables and logical conjunctions, creation of truth tables.
- 8. Tautologies, contradictions and statements with neutral form, semantic proof, semantic equivalence.

Recommended literature:

CMOREJ, P. (2001): Úvod do logickej syntaxe a sémantiky. Iris, Bratislava.

GAHÉR (2003): Logika pre každého. Iris, Bratislava.

ZOUHAR, M. (2008): Základy logiky pre spoločenskovedné a humanitné odbory. Veda, Bratislava.

Language of instruction:

Notes: student time load:

Student time load: 90 hrs

Combined studies (L, S, C): 26 hrs

Library study: 10 hrs

Reconstructing an argument in a scholarly text: 24 hrs

Preparation for tests: 30 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 80

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
38.75	30.0	16.25	8.75	6.25	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Martin Schmidt, PhD.

Last changed: 15.10.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-trs-004 | **Course name:** Methodology of Interpreting

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for the fulfilment of the specified conditions in accordance with the fulfilment of the intermediate tasks.

a) continuous assessment:

None

b) final assessment:

Oral/written exam.

Learning objectives:

Student:

- 1. is aware of the basic theoretical background of the interpreting process,
- 2. has mastered the basic techniques of primarily consecutive, but also simultaneous interpreting,
- 3. knows the rules of verbal communication in front of a larger audience,
- 4. has an overview of current political and cultural events at home and in the world.

Brief outline of the course:

Consecutive interpreting: basic types and specifics. Simultaneous interpreting: basic types and specifics. The sequential model of interpreting. Effort models of interpreting. Quality in interpreting. Note-taking and note-taking techniques. Differences between translation and interpretation. Visualization and text segmentation.

Recommended literature:

- 1. Barik, Henri C. (1971). A Description of Various Types of Omissions, Additions and Errors of Translation Encountered in Simultaneous Interpretation. Meta: journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, vol. 16, n° 4, 1971, p. 199-210. http://www.erudit.org/revue/meta/1971/v16/n4/001972ar.pdf
- 2. Djovčoš, Martin Šveda, Pavol (2018): Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave.
- 3. Kurz, Ingrid (1993/2002). Conference Interpretation: Expectations of different user groups. In F. Pöchhacker & M. Shlesinger (eds), The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 313-324.

- 4. Gile, Daniel (2009). Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing; strany 25-49; 101-124; 157-190
- 5. Müglová, Daniela (2009). Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Nitra: Enigma; strany 82-94; 115-122; 134-152; 166-203
- 6. Pöchhacker, Franz (2004). Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.
- 7. Bosch March, Clara (2013). Técnicas dei consecutiva: La toma de notas. Granada: Editorial Comares, 2013.
- 8. Magalhaes, Ewandro (2020). Su alteza, el intérprete: El fascinante mundo de la traducción simultánea. Nueva York: Magellanic Press, 2020.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

120 h, of which: combined study (P, S, K): 26 self-study, 34 preparation and presentation of the topic, 20 preparation for interpreting, 20 information gathering: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 199

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
26.13	16.08	19.6	12.06	15.08	1.51	9.55	0.0

Instructor: doc. PhDr. Martin Djovčoš, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 204

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
13.24	20.1	23.04	17.65	12.75	5.88	7.35	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 13.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-nj-006 | Course name: Nemecký jazyk 6

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

completion of exercises and short texts: 40

b) final assessment:

Written exam: 60 p.

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the B1–B2 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.

Brief outline of the course:

The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.

Recommended literature:

H. Funk a kol. STUDIO d B1. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1

L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne B1 - B2)

Language of instruction:

German B1-B2, Slovak

Notes:student time load:

Course assessment The final number of assessed students: 1 D E FX(0) В C FX(1) Α n 100.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0

Instructor: M.A. Jörn Nuber

Last changed: 21.11.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-301 | **Course name:** Oral Expression in English

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Grades are calculated using the following ECTS scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86-80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Students who earn at least 65% on each graded task and as their final grade will receive a passing grade for the course and credits.

a) active participation: 15%

b) persuasive speech in English: 85%

Learning objectives:

Students will learn to deliver a persuasive speech in English.

Brief outline of the course:

Introduction: What do I want to change? Why? And how?

Overview of rhetorical devices using real examples

Presentations + feedback

Recommended literature:

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

90 hrs

seminars: 13 self-study: 57

speech preparation: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 54

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
55.56	38.89	3.7	0.0	0.0	1.85	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove

Last changed: 31.08.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Course name: Oral and written communication in French Code: 1d-fjs-011

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student participates in oral activities (10%). At the end of the semester, he will hand in a written work (synthesis of texts, argumentative essay) in French (30%). After the end of the semester, he takes an oral exam on the topic covered during the semester (60%). The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points.

- a) continuous assessment: participation in oral activities (10%) written work in French (30%)
- b) final assessment: oral exam on the topic covered during the semester (60%)

Learning objectives:

The student

- 1. writes different types of texts (formal, informal, argumentative)
- 2. communicates orally in the form of a monologue on various topics
- 3. presents his opinion in argumentative discussions
- 4. assesses the opinion and intentions of the partner in the discussion
- 5. applies the rules of written expression in French when writing his own text

Brief outline of the course:

- 1. Informal correspondence
- 2. Official correspondence
- 3. Synthesis of texts
- 4. Argumentative essay
- 5. Argumentative discussion
- 6. Structured speech in the form of a monologue

Recommended literature:

- 1. Charnet, C.; Robin-Nipi, J. 1998. Rédiger un résumé, un compte-rendu, une synthèse. Paris: Hachette
- 2. Chevalier-wixler, D.; Dupleix, I. 2007. Réussir le Dalf C1-C2. Paris: Didier
- 3. Lescure, R.; Grandet, E; Parizet, M.-L.; Rausch, A. 1997. DELF A1, A2, A3, A4. Paris: Clé international 4. Moreau, J. 1977. La contraction et la synthèse de textes. Paris : Nathan

Language of instruction:

French (B2)

Notes: student time load:

150 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

self-study: 59

preparation for regular activities: 20 preparation for written work: 20 preparation for the final oral exam: 25

Course assessment

The final number of assessed students: 26

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
34.62	34.62	19.23	3.85	3.85	3.85	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-021 | Course name: Organizing activities for the UMB University Success

Center 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

- a) facilitate proper functioning of activities planned according to the schedule of financed activities approved for the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0-20 points;
- b) Perform 2-3 activities per semester beyond the schedule of financed activities approved for the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0-20 points;
- c) help manage CAS websites on social networks in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0-20 points
- d) contact possible participants in the activities within the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team, p: 0 20 points
- e) design a plan of financed activities for the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0 20 points

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Final assessment:

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Students will able:

- 1. to communicate with the members of the organizing team
- 2. to communicate with external participants (in French if necessary)
- 3. to organize cultural and social events.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

French (A2-B1) or English (B1)

Page: 223

Notes: student time load:

Student time load: 90 hours.

Contact with CRU organizing team members: 15 hours

Contact with participants: 15 hours Social network management: 20 hours Organization of events: 30 hours Creation of activity plan: 10 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-022 | Course name: Organizing activities for the UMB University Success

Center 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

- a) facilitate proper functioning of activities planned according to the schedule of financed activities approved for the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0-20 points;
- b) Perform 2-3 activities per semester beyond the schedule of financed activities approved for the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0-20 points;
- c) help manage CAS websites on social networks in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0-20 points
- d) contact possible participants in the activities within the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team, p: 0 20 points
- e) design a plan of financed activities for the given academic year in cooperation with the members of the CAS organizing team: 0 20 points

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Final assessment:

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Students will able:

- 1. to communicate with the members of the organizing team
- 2. to communicate with external participants (in French if necessary)
- 3. to organize cultural and social events.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

French (A2-B1) or English (B1)

Page: 225

Notes: student time load:

Student time load: 90 hours.

Contact with CRU organizing team members: 15 hours Contact with participants: 15 hours

Social network management: 20 hours Organization of events: 30 hours Creation of activity plan:

10 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-111 | **Course name:** Phonetics and Phonology EN

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 1.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The course assessment combines continuous (75%) and end-of-semester testing (25% . The student may be tested in class (25%), given a mid-semester test or set a take-home assignment (25%). The end-of-semester written test (25%) is given during the examination period. The standard ECTS grading scale is applied: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). Credits are awarded to the student who has collected at least 65% of the marks from overall assessment.

a) continuous assessment:

In-class oral examination: 0 - 25%. Mid-semester written test: 25% - 50%

b) final assessment:

End-of-semester written test: 25% - 50%

Learning objectives:

By the end of the course the student will be able to: 1. apply the skills and knowledge from the field of phonetics and phonology to the practice of TEFL with the emphasis on the needs of Slovak learners of English, 2. Contrast and compare the differences between the phonemic inventories of English and Slovak, 3. Appreciate the differences between the standard British and American pronunciations, 4. use effectively word stress simple and complex words, 5. appreciate selected aspects of connected speech in British English.

Brief outline of the course:

Introduction. The production of speech sounds. Long vowels, diphthongs and tripthongs. Voicing and consonants. Phonemes and symbols. Fricatives and affricates. Nasals and other consonants. The syllable. Strong and weak syllables. Stress in simple words. Complex word stress. Weak forms. Aspects of connected speech. Varietes of English pronunciation.

Recommended literature:

1. ROACH, Peter. English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Cambridge University Press, 4th edition, 2009 2. BÁZLIK, Miroslav – MIŠKOVIČOVÁ, Jolana. Pravidlá výslovnosti britskej a americkej výslovnosti. Iura Edition, 2012

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

Student workload in hours per semester: 120 (including lectures, seminars, self-study and takehome assignments)

Course assessment

The final number of assessed students: 416

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
11.06	13.22	20.67	17.79	20.43	6.25	10.58	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD., PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 31.05.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-vstv-101 | **Course name:** Physical Education 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 219

abs	n	p	V
63.93	36.07	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-vstv-102 | Course name: Physical Education 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 2

abs	n	p	V
100.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-vstv-103 | **Course name:** Physical Education 3

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 98

abs	n	р	V
74.49	25.51	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-vstv-104 | Course name: Physical Education 4

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 1

abs	n	p	V
100.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-vstv-105 | **Course name:** Physical Education 5

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 31

abs	n	p	V
80.65	19.35	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-pol-201 | Course name: Polish Language A1 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student continuously submits their completed homework.

In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. Credits will not be awarded to a student who scores fewer than 19.5 in the written test and/or fewer then 22.5 in the oral exam.

The student has the right to one resit (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

a) continuous assessment:

Completing homework: 0–30 p. Written test in week 13: 35 p.

b) final assessment:

Oral exam during the exam period: 35 p.

Learning objectives:

The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life.

They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.

Brief outline of the course:

Polish alphabet. Pronunciation of vowels and consonants. Informal and formal greetings. Introduction. Basic courtesies. Polish names and surnames. Personal information. Countries and nationalities. Colours. In the classroom. Self-presentation. Description of a person – appearance and attributes. Hobbies. Sports. Occupations. Expressing possessiveness. Numerals 0–100. Fruit and vegetables. Shopping in a stall, supermarket, market, mall. Foodstuff. Meals. Café & restaurant. Expressing preferences. Family and relatives. Family tree. Parts of day and seasons. Months and week days. Life and institutions in Poland.

Recommended literature:

1.STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków : Glossa, 2011.

2 STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń.

Kraków: Glossa, 2011.

- 3. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku. Część 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2020.
- 4 MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Prolog, 2020.
- 5. MADELSKA, L., WARCHOŁ-SCHLOTTMANN, M. 2013. Hurra! Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego. Kraków: Prolog, 2013.
- 6. MACHOWSKA, J. 2022. Gramatyka? Dlaczego nie?!. Ćwiczenia gramatyczne dla poziomu A!. Kraków: Universitas, 2022.
- 7. GARNCAREK, P. 2022. Czas na czasownik. Kraków: Universitas, 2022.
- 8. LIPIŃSKA, E. 2022. Nie ma róży bez kolców. Ćwiczenia ortograficzne dla cudzoziemców. Kraków: Universitas, 2022.

Language of instruction:

Slovak, Polish

Notes: student time load:

90 h

Presence, combined studies (L, S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing homework: 15 h. studying for the written test: 15 h. Studying for the oral exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 22

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
27.27	22.73	13.64	9.09	4.55	4.55	18.18	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-pol-202 | Course name: Polish Language A1 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student continuously submits their completed homework.

In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. Credits will not be awarded to a student who scores fewer than 19.5 in the written test and/or fewer then 22.5 in the oral exam.

The student has the right to one resit (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to

the student who collects the minimum of 65 points (%).

a) continuous assessment:

Completing homework: 0–30 p. Written test in week 13: 35 p.

b) final assessment:

Oral exam during the exam period: 35 p.

Learning objectives:

The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life.

They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.

Brief outline of the course:

Free time. Expressing temporal relations. Communication tools. Collecting information: station, airport, hotel, travel agency. Travelling. Meetings. Invitation. Positive and negative response to proposals. Shopping. Size, measure, weight, clothing. Requests, feelings, compliments, opinions. Future plans. Weather forecast.

Furniture and home appliances. Rooms. Rental. Expressing spatial relationships. Writing advertisements.

Polish physical geography and demography.

Tourist attractions. Weekend and holiday plans.

Family celebrations. Congratulations. Language etiquette. Savoir-vivre.

Famous Polish figures – biography.

Body parts, disease symptoms. Visiting doctors and dentists.

Providing advice, expressing dis/satisfaction. Writing complaints. Police chronicles – car accident, theft, loss of personal items, fire.

Recommended literature:

- 1.STEMPEK, I. STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków: Glossa, 2011.
- 2 STEMPEK, I. STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Glossa, 2011.
- 3. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku. Część 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2020.
- 4 MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Prolog, 2020.
- 5. MADELSKA, L., WARCHOŁ-SCHLOTTMANN, M. 2013. Hurra! Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego. Kraków: Prolog, 2013.
- 6. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków: Universitas, 2022.
- 7. GARNCAREK, P. 2022. Czas na czasownik. Kraków: Universitas, 2022.
- 8. LIPIŃSKA, E. 2022. Z polskim na Ty. Kraków: Universitas, 2022.
- 9. PYZIK, J. 2022. Przygoda z gramatyką. Kraków: Universitas, 2022.

Language of instruction:

Slovak, Polish

Notes:student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing homework: 10 h. studying for the written test: 20 h. Studying for the oral exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 13

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
53.85	7.69	15.38	7.69	0.0	15.38	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-pol-203 | Course name: Polish Language A2 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student continuously submits their completed homework and presents a selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework and presentation submitted; and/or fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Completing homework: 0–15 p.

Presentation: 0–15 p. **b) final assessment:**

written final exam (test): 0–35 p. oral final exam: 0–35 p.

Final exam in total: 0–70 p. 0–70 p.

Learning objectives:

The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing general, specific, and abstract topics.

They can use the Polish language fluently and spontaneously.

The level of communication competence allows the student to easily communicate with Polish native speakers.

They are able to express their opinion on the topic they find interesting as well as past events, and participate in a (formal) discussion.

Brief outline of the course:

Reporting events – disasters. Summarisation. Favourite film – a comparison. Requests, proposals, commands. Expressing opinions. Adjectives describing people. Structure of definition. Computer and the Internet – people's friends. Discussing education. Classroom meeting. Job and occupation. Job interview. Types of companies. Discussing work-related problems. Writing e-mails. CV and cover letter. Roots – discussion. Orders, bans, recommendations. Travel, packing, airport. Holiday in Poland – tourist attractions. Letters, e-mails, text messages. Weekend in mountains – verbs of movement.

Recommended literature:

- 1 STEMPEK, I. STELMACH, A. i in. 2020. Polski. Krok po kroku A2. Kraków : Glossa, 2020.
- 2 BURKAT, A. JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Kraków: Prolog, 2020.
- 3. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universiatas, 2022.
- 4 BURKAT, A. JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Prolog, 2020.
- 5. STEMPEK, I. STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Glossa, 2014.

Language of instruction:

Slovak, Polish A1

Notes: student time load:

90 h.

Presence, combined studies (L, S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing of homework and preparation of presentations: 20 h.

Studying for the written test: 15 h. Studying for the oral exam: 15 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 3

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-pol-204 | Course name: Polish Language A2 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student continuously submits their completed homework and presents a selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework and presentation submitted; and/or fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Completing homework: 0–15 p.

Presentation: 0–15 p. **b) final assessment:**

written final exam (test): 0-35 p.

final oral exam: 0-35 p.

Final exam in total: 0–70 p. 0–70 p.

Learning objectives:

The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing general, specific, and abstract topics.

They can use the Polish language fluently and spontaneously.

The level of communication competence allows the student to easily communicate with Polish native speakers.

They are able to express their opinion on the topic they find interesting as well as past events, and participate in a (formal) discussion.

Brief outline of the course:

Traffic rules. Discussing life problems: unemployment, alcoholism, violence, discrimination, depression. Key life situations, interpersonal relationships. Foundations, volunteering. Expressing dissatisfaction and resentment. Recent Polish history – describing events, discussing historical facts. Polish holidays. Easter and traditions. Describing situations. Expressing temporal contexts. Discussing the past – important dates, Solidarity, martial law. Poland and Polish society. Politics. Power in Poland. Polish parliament, political parties, elections. Animals. Ecology and environmental protection. Polish consumer. Exchanging opinions. Comparison. Discussing films

and theatre. Expressing emotions. Discussions – arguments for and against. Museum, exhibitions – discussing art. Expressing appreciation, respect, and critical attitudes.

Recommended literature:

- 1 STEMPEK, I. STELMACH, A. i in. 2020. Polski. Krok po kroku A2. Kraków : Glossa, 2020
- 2 BURKAT, A. JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Kraków: Prolog, 2020.
- 3. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universiatas, 2022.
- 4 BURKAT, A. JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020
- 5. STEMPEK, I. STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A2. Zeszyt ćwiczeń.

Kraków: Glossa, 2014.

Language of instruction:

Slovak, Polish A1

Notes: student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing of homework and preparation of presentations: 20 h.

Studying for the written test: 15 h. Studying for the oral exam: 15 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-pci-23 | Course name: Professional Reading

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

10 regular practical exercises (0 - 5 points), technical discussions (0 - 10 points)

b) final assessment:

analysis (0 - 10 points), final colloquium (0 - 30 points)

Maximum number of points is 100. Credits are assigned to the student who acquired a minimum of 65 points for fulfilling certain requirements.

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To competently acquire the effective theoretical knowledge about the visually processed (written printed electronically conditioned) communicate,
- 2. To understand the connections between the parts of the written text in its deep (motivical-thematic) and surface level,
- 3. To understand the genre characteristics of the visual text,
- 4. To choose an effective methodical approach for the immediate acceptance and usage of the content, form and meaning of the communicate,
- 5. To effectively apply the acquired knowledge in the practical communication through the visual communicates.

Brief outline of the course:

Introductory self-test: what do we want and what do we need? How to study in practice. Professional reading and numeric data. Visual communicates in practice. Communicate = form + content. Psychosocial peculiarities of the professional reading. Reading A: informational (orientational), cursory reading. Reading B: selective, statary reading. Reading C: recreational, combined reading. Diversity of the lecture and professional work with the information. Reading as a key linguistic competence in the linguistic education. Syntheses and consequences.

Recommended literature:

- 1. ADAIR, J.: Efektivní komunikace. Praha: Alfa Publishing, 2004.
- 2. ČMEJRKOVÁ, S. DANEŠ, F. SVĚTLÁ, J.: Jak napsat odborný text. Praha: Leda, 1999.
- 3. FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta, 2013.
- 4. GRUBER, D.: Inteligentní čtení v internetovém věku. Ostrava : Gruber TDP, 2017.
- 5. HÖRNER, G.: Rychlé čtení. Brno: Computer Press, 2007.

- 6. KAHN, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha: Portál, 2001.
- 7. KIKA, M.: Efektívne vysokoškolské štúdium. Banská Bystrica: Belianum, 2020.
- 8. MAKULOVÁ, S. BUZOVÁ, K.: Manažment informačných zdrojov a knižnično-informačných služieb. Bratislava : ELET, 2011. 174 s.
- 9. MISTRÍK, J.: Efektívne čítanie. Bratislava: Veda, 1996.
- 10. PAPÍK, R.: Strategie vyhledávání informací a elektronické informační zdroje. 1. vyd. Praha : Velryba, 2011.
- 11. PATRÁŠ, V.: Sociolingvistické aspekty elektronicky podmienenej komunikácie. Karviná : OPF, 2009.
- 12. PATRÁŠ, V.: Pohotové čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.
- 13. ZIELKE, W.: Jak číst rychleji a lépe. Praha: Svoboda, 1988.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours in total, of which:

Sit-in-class study (L,S,C): 26 hrs.

E-learning: 26 hrs. Case-studies: 26 hrs.

Preparation for the final assessment: 12 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 226

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
49.56	18.14	11.06	9.73	7.96	3.1	0.44	0.0

Instructor: prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc.

Last changed: 31.01.2024

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-REK-411 | **Course name:** Psychology of advertising

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester:

Level: I., P

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 43

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Beáta Žitniaková Gurgová, PhD.

Last changed:

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-kup-24 | Course name: Public Technical Speech

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

critical reading and evaluation of the chosen technical sources (0-20 points), case studies (0-10 points), technical studies (0-20 points)

b) final assessment:

public performance of the chosen motif and discussion (0 - 50 points)

Maximum number of points covering a continual and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of possible 100.

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To differentiate between the oral and written version of the public technical speech,
- 2. To understand the basic demarcation and to distinguish between the depth and surface level of the technical text.
- 3. To respect the rules of preparation and rules of managing the successful public dialogue,
- 4. To apply the acquired knowledge in the technical communication in a way that the student 's public technical communication was accurate, persuasive, understandable and language-communicational cultivated.

Brief outline of the course:

Essence, function and goals of the public technical communication. Supporting trends in the technical communication. Technical speech as an effective intersection of the responsible preparation and creative realization. Classification of the technical speeches. Speech techniques, psychological-communicational base and methodological-didactic features of the public performing. Intelligibility and persuasiveness of the speech: topic and its structuring. Argumentation as an ideological-conceptual basis of the technical speech. Introducing of the technical text as a complex matter.

Recommended literature:

- 1. COHEN, R. F. MILLER, J. L.: Reason to Write: Strategies for Success in Academic Writing. (Intermediate.) London: Oxford University Press, 2003.
- 2. ČMEJRKOVÁ, S. DANEŠ, F. SVĚTLÁ, J.: Jak napsat odborný text. Praha: Leda, 1999.
- 3. GÁLISOVÁ, A.: Verejný odborný prejav a prezentácia. Banská Bystrica: UMB, 2011.

- 4. GERŠLOVÁ, J.: Vádemékum vědecké a odborné práce. Šenov : Professional Publishing, 2009.
- 5. HIERHOLD, E.: Rétorika a prezentace. Praha: Grada, 2005.
- 6. JELÍNEK, M. ŠVANDOVÁ, B.: Argumentace a umění komunikovat. Brno : MU, 1999.
- 7. KAHN/ová, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha: Portál, 2001.
- 8. KOLKA, M. PAVLÍČKOVÁ, I. VEČEŘA, M.: Píšeme seminární a diplomové práce na počítači. 2., doplň. a rozšíř. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2011.
- 9. KRAUS, J. a kol.: Člověk mluvící. Voznice: Leda, 2011.
- 10. KŘIVOHLAVÝ, J.: Jak si navzájem lépe porozumíme. Praha: Svoboda, 1988.
- 11. MIKULÁŠTÍK, M.: Komunikační dovednosti v praxi. Praha: Grada, 2003.
- 12. PATRÁŠ, V.: Pohotové čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.
- 13. SLANČOVÁ, D.: Základy praktickej rétoriky. Prešov : Náuka, 2001.
- 14. SPOUSTA, V.: Vádemékum autora odborné a vědecké práce humanitního a sociálního zaměření. Brno : Akademické nakladatelství CERM, 2009.
- 15. ŠIROKÝ, J. a kol.: Tvoříme a publikujeme odborné texty. Brno : Computer Press, 2011.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours in total:

Sit-in-class study (L,S,C): 26 hrs.

Work with the technical literature and sources: 15 hrs.

Preparation for the seminars, e-learning, case studies: 15 hrs.

Preparation for the final assessment: 14 hrs. Preparation for the public presentation: 20 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 94

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
41.49	38.3	12.77	1.06	0.0	6.38	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Július Lomenčík, PhD.

Last changed: 08.12.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-012 | Course name: Reading and listening comprehension in French

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

 $\pmb{Course \ type: } \ B \ (\text{A - Compulsory courses}, \ B \ - \ Compulsory \ elective \ courses, \ C \ - \ Elective \ courses)$

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student takes a written test, which consists of a short text and an audio document with questions in French (40%). After the end of the semester, he will graduate a written final test consisting of texts and an audio document with questions in French language (60%).

The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points. a) continuous assessment: written test from a short text and an audio document with questions in French (40%)

b) final assessment: written final test from texts and an audio document with questions in French language (60%).

Learning objectives:

The student

- 1. is able to identify and understand different types of texts and audio documents
- 2. applies procedures and methods of understanding texts and audio documents
- 3. assesses the informative value of texts and audio documents (informative meaning, presented opinions)
- 4. evaluates the attitudes and intentions of the author of the text and the persons appearing in the audio document
- 6. assesses the opinion and intentions of the participants of the discussion while listening

Brief outline of the course:

- 1. Understanding of informative texts
- 2. Understanding of argumentative texts
- 3. Understanding of professional texts
- 4. Understanding of informative oral speeches
- 5. Understanding of educational and professional oral speeches
- 6. Understanding of professional discussions in French

Recommended literature:

1. Chevalier-wixler, D.; Dupleix, I. 2007. Réussir le Dalf C1-C2. Paris: Didier

2. Lescure, R.; Grandet, E; Parizet, M.-L.; Rausch, A. 1997. DELF A1,A2,A3,A4. Paris : Clé international

Language of instruction:

French (B2)

Notes: student time load:

150 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

self-study: 59

preparation for the continuous written test: 20

preparation for the final written test: 45

Course assessment

The final number of assessed students: 14

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
14.29	35.71	35.71	14.29	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-001 | **Course name:** Receptive and productive skills in French

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 1.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student participates in oral activities (10%). He passes written test that consists of a short text and an audio document with questions in French (20%). At the end of the semester, he submits a written work (motivation letter, summary in French language) (10%). After the end of the semester, he takes a written final test, which consists of texts and an audio document with questions in French (60%). The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points.

- a) continuous assessment: participation in oral activities (10%) written test from a short text and an audio document with questions in French (20%) written work (motivation letter, summary in French) (10%)
- b) final assessment: written final test from texts and an audio document with questions in French language (60%)

Learning objectives:

Student

- 1. is able to identify and understand different types of texts and audio documents
- 2. applies procedures and methods of understanding texts and audio documents
- 3. assesses the informative value of texts and audio documents (informative meaning, presented opinions)
- 4. evaluates the attitudes and intentions of the author of the text and the persons appearing in the audio document
- 5. is able to express himself in French and take a position on various topics
- 6. assess the opinion and intentions of the partner in the discussion
- 7. writes different types of texts (formal, informal)
- 8. applies the rules of written expression in French when writing his own text

Brief outline of the course:

- 1. Understand informative texts
- 2. Understand argumentative texts
- 3. Understand professional texts

- 4. Understand informational oral speech
- 5. Understand lecture-type oral speech (educational, professional)
- 6. Understand a conversation between native French speakers
- 7. Official correspondence
- 8. Text summary and abstract
- 9. Participate in a discussion on common topics
- 10. Participate in argumentative debates

Recommended literature:

- 1. Charnet, C.; Robin-Nipi, J. 1998. Rédiger un résumé, un compte-rendu, une synthèse. Paris: Hachette
- 2. Chevalier-wixler, D.; Dupleix, I. 2007. Réussir le Dalf C1-C2. Paris: Didier
- 3. Lescure, R.; Grandet, E; Parizet, M.-L.; Rausch, A. 1997. DELF A1,A2,A3,A4. Paris: Clé international
- 4. Moreau, J. 1977. La contraction et la synthèse de textes. Paris : Nathan

Language of instruction:

French (B2)

Notes: student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

self-study: 19

preparation for regular activities: 10

preparation for the continuous written test: 20

preparation for written work: 20

preparation for the final written test: 25

Course assessment

The final number of assessed students: 34

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
61.76	20.59	5.88	8.82	2.94	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-RIS-513 Course name: Rod, identita, spoločnosť

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., PhDr. Lucia Galková, PhD., doc. Mgr. Lívia Nemcová, PhD., doc. PaedDr. Lenka Rovňanová, PhD., Mgr. Zuzana Heinzová, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., prof. PhDr. Alexandra Bitušíková, CSc., doc. Ing. Kamila Borseková, PhD., PhDr. Kamila Koza Beňová, PhD., RNDr. Elena Kupcová, PhD., Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 29.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-018 | **Course name:** Romance Language Intercomprehension

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Successful completion of the seminar paper and final written test. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

The student has the right to one resit.

The requirements and recommended literature are updated yearly in the course syllabus.

a) continuous assessment:

Seminar paper: 40% (0–40 p.)

b) final assessment:

Final written exam -60% /0-60 p.)

Learning objectives:

The student uses the relevant specialised literature to obtain the knowledge from the field. They understand how Romance languages developed throughout the history. The student can compare their phonetic and phonological, grammatical, and lexical systems, and draw conclusions in the multilingual communication context. The student can partially comprehend any text in a Romance language they did not study before based on their general theoretical knowledge and practical communication skills.

Brief outline of the course:

- I. Romance languages in the diachronous perspective. The historical development of Romance languages from Latin until today. The phonetic and phonological systems of Romance languages a contrastive viewpoint. An overview of the basic knowledge pertaining to the Romance language grammar.
- II. Romance languages in the synchronous perspective. Comparing grammatical systems of the contemporary Romance languages with the focus on their morphosyntax: nouns and verbs. Transparent areas in the Romance lexis. III Contemporary Romance languages. The position of Romance languages from the viewpoint of sociolinguistics (statute, territories). Language policies in Romance speaking countries and their goals. The seminars focus on enhancing practical communication skills in Romance languages as well.

Recommended literature:

1. AGARD, F.: A Course in Romance Linguistics : A Synchronic View. Georgetown University Press, 1984.

- 2. ALKIRE, T. ROSEN, C.: Romance Languages: A Historical Introduction. Cambridge University Press, 2010.
- 3. AUERBACH, E.: ntroduzione alla filologia romanza. Einaudi, 2001.
- 4. BATTAGLIA, S.: Introduzione alla linguistica romanza. Liguori, 1967.
- 5. BENUCCI, A.: Le lingue romanze: una guida per l'intercomprensione. UTET Università, 2005.
- 6. BLANCHE-BENVENISTE, C. et al.: Eurom4 : méthode d'enseignement simultané des langues romanes, La Nuova Italia Editrice, Firenze, 1997.
- 7. ESCUDÉ, P. JANIN, P.: Le Point sur l'intercompréhension, clé du plurilinguisme. Paris: CLE International, 2010.
- 8. GRIN, F. CONTI, V.: S'entendre entre langues voisines: vers l'intercompréhension. Geneve: Georg, 2008.
- 9. HARRIS, M. VINCENT, N.: The Romance languages. London: Routledge, 1997.
- 10. HUSÉN, T. OPPER, S.: Educación multicultural y multilingüe. Narcea, 1984
- 11. JAMET, M.-C. CADDÉO, S.: L'intercompréhension : une autre approche pour l'enseignement des langues. Paris: Hachette FLE, 2013.
- 12. MAIDEN, M. SMITH, J.-Ch. Ledgeway, A.: The Cambridge History of the Romance Languages. Vol. 1, 2. Cambridge University Press, 2011.
- 13. LEE, Ch. GALANO, S.: Introduzione alla linguistica romanza. Carocci, 2005.
- 14. RUDDER, J.: The Grammar of Romance: a comparative introduction to Vulgar Latin and the Romance Languages. CreateSpace, 2012.
- 15. SCHLOSSER, R.: Le lingue romanze. Società editrice Il Mulino, 2005.
- 16. SCHMIDELY, J. et al.: De Una a Cuatro Lenguas: Intercomprension Romanica, del Espanol al Portugues, al Italiano y al Frances. Arco Libros, 2001.
- 17. TEYSSIER, P. et al.: Comprendre les langues romanes. Du français à l'espagnol, au portugais, à l'italien & roumain. Méthode d'intercompréhension. Chandeigne, 2004.
- 18. VARVARO, A.: Linguistica romanza: corso introduttivo. Liguori, 2001.

Language of instruction:

The minimum requirement is for the student to have a command of a Romance language at least on the B1/B2 level. A command of multiple Romance languages is welcome (the course works with French, Italian, and Spanish).

Notes: student time load:

Total: 150. Combined study (lectures/seminars/consultations): 26. Self-study and continuous preparation for the tasks assigned during the semester: 60. Seminar paper preparation: 32. Preparation for the final exam: 32.

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-rus-234 | Course name: Russian Language and for Beginners 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).

a) continuous assessment:

1. Test: 25 p.

2. Test: 25 p.

b) final assessment:

Written exam: 50 p.

Learning objectives:

The student can speak in Russian on the A2 level. They can navigate the following topics: nationalities, states, languages, professions, housing. They understand and can retell and interpret simple texts. They know and use the correct grammatical categories and can identify stylistic differences among texts. They can translate simple texts on the selected topics.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

- 1. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I.
- B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011, ISBN 978-5-89349-804-2
- 2. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011, ISBN 978-5-89349-938-4
- 3. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitiu reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975
- 4. DEKANOVÁ, E., ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008, ISBN 80-89132-30-8
- 5. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010, ISBN 978-5-86547-406-7
- 6. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009, ISBN 978-80-10-01588
- 7. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia pre 1. a 2.ročník, FF UMB, Banská Bystrica
- 8. NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2006, ISBN 8085927969

Language of instruction:

Russian A2, Slovak C2

Notes: student time load:

150 h. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 50 h. studying for continuous test 1: 20 h. studying for continuous test 2: 25 h. studying for the final test: 25 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 11

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
63.64	18.18	0.0	9.09	0.0	9.09	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-rus-233 | **Course name:** Russian language for beginners 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).

a) continuous assessment:

1. Test: 25 p.

2. Test: 25 p.

b) final assessment:

Written exam: 50 p.

Learning objectives:

The student can speak in Russian on the level A1–A2. They can answer the questions: Who is it? What is it? What is its name? What is your name? Where is it? (place adverbial) They can form negative sentences, decline, and conjugate. They can apply this knowledge to create their own professional CV. They can use the lexical units in accordance with the speech etiquette.

Brief outline of the course:

The course focuses on developing basic language skills on the A1–A2 level. Simple communication situations, reading and listening comprehension are trained.

Specific attention is paid to speech etiquette, addressing, and greeting (Russian vs. Slovak).

Recommended literature:

- 1. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I.
- B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011, ISBN 978-5-89349-804-2
- 2. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011, ISBN 978-5-89349-938-4
- 3. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitiu reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975
- 4. DEKANOVÁ, E., ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008, ISBN 80-89132-30-8
- 5. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010, ISBN 978-5-86547-406-7
- 6. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009, ISBN 978-80-10-01588
- 7. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia pre 1. a 2.ročník, FF UMB, Banská Bystrica

8. NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2006, ISBN 8085927969

Language of instruction:

Russian A1, Slovak C2

Notes: student time load:

150 h. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 50 h. studying for continuous test 1: 20 h. studying for continuous test 2: 25 h. studying for the final test: 25 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 27

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
51.85	11.11	14.81	7.41	0.0	14.81	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-014 | **Course name:** Selected chapters from newer French literature (19th - 20th

century)

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: 30% of the final assessment comprises the continuous participation of students during seminars dedicated to the analysis of works and extracts of works written by selected French authors from the discussed literary periods and trends. At the end of the semester students take a final written test focused on the theoretical knowledge related to the previously discussed literary trends, tendencies, authors and works. The written test represents 70% from the final assessment. Students have the right for one resit of the final written exam. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65% out of a possible 100%. a) continual assessment: Activity on seminars (during analysis of works and extracts of works written by selected French authors): 30% b) final assessment: Final written test: 70%

a) continuous assessment:

Continuous assessment: Active participation in class (analysing works and extracts of selected French authors and their works): 30%

b) final assessment:

Final written exam: 70%.

Learning objectives:

Course aims: Students: 1. Will acquire a general outline of literary trends and movements from the 19th and 20th century 2. Will familiarise themselves with basic features of French literature from the discussed periods, understand their interrelations, influence, continuity, oppositions 3. Will have knowledge of the most representative authors and works from the discussed periods and will be able to categorize them into their respective periods and genres 4. Will apply their theoretical knowledge in the analysis and interpretation of a selected sample of literary works.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

1. DELON, M. – MÉLONIO, F. – MARCHAL, B. – NOIRAY, J. – COMPAGNON, A., sous la direction de TADIÉ J.-Y. (2007): La littérature française: dynamique & histoire II. Paris, Éditions Gallimard.

- 2. COLLET, F. (2010). Les grands textes de la littérature française. Repères pour une culture littéraire. Paris, Editions Ellipses.
- 3. DUBOIS, J. (200). Les romanciers du réel (de Balzac à Simenon). Paris, Éditions du Seuil.
- 4. ŠPERKOVÁ, P.: La littérature française du XIXe siècle. Vysokoškolské učebné texty. Banská Bystrica: FHV UMB, 2010.
- 5. PAVEL, Thomas: La pensée du roman. Paris: Gallimard, 2003.
- 6. DARCOS, X.: Histoire de la littérature française. Paris : Hachette, 1992.
- 7. WINTER, G. (2011). 100 fiches sur les mouvements littéraires. 2e édition. Paris, Bréal.
- 8. LAGARDE, A. MICHARD, L. : XIXe siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. Paris : Bordas, 1968, 2007.
- 9. LAGARDE, A. MICHARD, L. : XXe siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. Paris : Bordas, 1988.

Language of instruction:

Language of instruction: french (B2)

Notes: student time load:

Student work load: 150 hrs. Combined studies (L, S): 26 hrs. Reading of selected works/extracts from works + analysis preparation for the seminars: 74 hrs. Preparation for the final written tests: 50 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 3

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
33.33	33.33	0.0	0.0	0.0	33.33	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD., PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 14.09.2023

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-013 | **Course name:** Selected chapters from older French literature (the Middle

Ages - 18th century)

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: 30% of the final assessment comprises the continuous participation of students during seminars dedicated to the analysis of works and extracts of works written by selected French authors from the discussed literary periods and trends. At the end of the semester students take a final written test focused on the theoretical knowledge related to the previously discussed literary trends, tendencies, authors and works. The written test represents 70% from the final assessment. Students have the right for one resit of the final written exam. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65% out of a possible 100%. a) continual assessment: Activity on seminars (during analysis of works and extracts of works written by selected French authors): 30% b) final assessment: Final written test: 70%

a) continuous assessment:

Continuous assessment: Active participation in class (analysing works and extracts of selected French authors and their works): 30%

b) final assessment:

Final assessment: Final written exam: 70%

Learning objectives:

Course aims: Students: 1. Will acquire a general outline of the developments in French literature from the Middle Ages until the 18th century 2. Will familiarise themselves with basic features of French literature from the discussed periods (the Middle Ages, Renaissance, Baroque, Classicism, the Enlightenment), understand their interrelations, influence, continuity, oppositions 3. Will have knowledge of the most representative authors and works from the discussed periods and will be able to categorize them into their respective periods and genres 4. Will apply their theoretical knowledge in the analysis and interpretation of a selected sample of literary works.

Brief outline of the course:

Brief outline of the course: The Middle Ages (first literary-historical documents – The Oaths of Strasbourg; songs of heroic deeds; the art of troubadours and courtly literature; novels in the 12th and 13th century; life and work of F. Villon). Renaissance (characteristic features of the period, literary life; F. Rabelais; Renaissance poetry – the Lyons school, Pleiades; essays of

Michele de Montaigne). 17th century: Baroque (short characteristics of the "spirit" of the period, parlours, Malherbe), Classicism (culture-historical and intellectual climate; Descartes – cult of reason; classicistic art – N. Boileau; tragedy, comedy, poetry, novel, philosophical and moralistic prose in the period of Classicism – Racine, Corneille, Molière, La Fontaine, Mme de La Fayette, Fontenelle, La Rochefoucauld, La Bruyère). 18th century – the Enlightenment (explanation of basic notions; social context, cultural and intellectual background of the period; encyclopaedia; style of novels and philosophical novels – Montesquieu, Prévost, Le Sage, Diderot, Voltaire, de Sade, Laclos, Rousseau, Saint-Pierre; theatre – Marivaux, Beaumarchais). Breakthrough in the next trends of French literature – French Revolution.

Recommended literature:

- 1. CERQUILIGNI-TOULET, J. LESTRINGANT, F. FORESTIER, G. BURY, E., sous la direction de TADIÉ J.-Y. (2007) : La littérature française : dynamique & histoire I. Paris, Éditions Gallimard.
- 2. DARCOS, X.: Histoire de la littérature française. Paris : Hachette, 1992.
- 3. ARMAND, G. 1988. Itinéraires littéraires (Moyen Age et 16e siècle). Paris : Hatier, 1988.
- 4. LAGARDE, A. MICHARD, L. : Moyen Âge. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. Paris : Bordas, 2007.
- 5. LAGARDE, A. MICHARD, L. : XVIe siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. Paris : Bordas, 1985, 2007.
- 6. LAGARDE, A. MICHARD, L. : XVIIe siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. Paris : Bordas, 2007.
- 7. LAGARDE, A. MICHARD, L. : XVIIIe siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. Paris : Bordas, 1968, 2007.

Language of instruction:

Language of instruction: french (B2)

Notes: student time load:

Student work load: 150 hrs. Combined studies (L, S): 26 hrs. Reading of selected works/extracts from works + analysis preparation for the seminars: 94 hrs. Preparation for the final written tests: 30 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD., PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 14.09.2023

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-trs-002 | Course name: Slovak for Translators and Interpreters in Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment:

practical test (30 points) focused on specific phenomena of Slovak orthography

b) final assessment: final written test (70 points).

theoretical-practical final test related to the contemporary Slovak orthography, orthoepy and lexicology.

The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86

- 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. to use acquired knowledge from Slovak orthography and normative orthoepy in practice in translating and interpreting, they will apply knowledge from lexicology in translation into Slovak,
- 2. is able to appropriately use Slovak language without any grammatical and syntactical errors, they will be able to find adequate equivalents, they will use standard Slovak when interpreting, they are familiar with basic electronic sources (corpus, database) actively used in translation and interpreting practice.

The course aims to improve speaking and writing skills. The topics discussed are continuously updated.

Professional translators and interpreters have to improve not just their foreign language skills, but also their mother language skills as it is their target language. Linguistic skills is an important part of the translation skills and complex linguistic training of translators and interpreters plays a huge role in this. The course also improves critical thinking and public speaking.

Brief outline of the course:

Orthography and Orthoepy - theoretical background and practice (norms, standard, substandard). Slovak phonetics and phonology. Proofreading (word). Lexical means. Stratification and classification of lexis. Lexical paradigm and syntagmatic analysis (antonyms, synonyms etc.). Phraseology. Lexis and style. Continuous work with dictionaries and corpuses.

Recommended literature:

- 1. BÓNOVÁ, I.: Ortoepia zvukového prejavu na segmentálnej úrovni. Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/ortoepia-na-segmentalnej-urovni.pdf.
- 2. BÓNOVÁ, I. JASINSKÁ, L.: Jazyková kultúra nielen pre lingvistov (vybrané javy). Košice: Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/jazykova-kultura-nielen-pre-lingvistov.pdf.
- 3. ČULENOVÁ, E. GYÖRGY, L.: Vybrané časti zo slovenského jazyka pre prekladateľov a tlmočníkov (vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica: Belianum, FF UMB, 2015.
- 4. GREGOVÁ, R.: Slovenčina pre prekladateľov a tlmočníkov. Košice: Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021. Dostupné na: https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/slovencina-pre-prekladatelov-a-tlmocnikov.pdf.
- 5.KRÁĽ, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin : Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2016.
- 6. KRÁĽ, A. SABOL, J. Fonetika a fonológia. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989.
- 7. ORGOŇOVÁ, O. BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Praha: Columbus, 2012.
- 8. ONDRUS, P. HORECKÝ, J. FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Lexikológia. Bratislava : SPN, 1980.
- 9. Pravidlá slovenského pravopisu. 3., upravené a doplnené vydanie. Bratislava : Veda, 2000. Dostupné na: https://www.juls.savba.sk/ediela/psp2000/psp.pdf.

Elektronické sieťové zdroje – výber:

Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV: https://slovnik.juls.savba.sk/.

Slovenský národný korpus a paralelné korpusy SNK: http://korpus.juls.savba.sk.

Slovenské a zahraničné terminologické databázy a slovníky: https://terminologickyportal.sk/odkazy.html.

Language of instruction:

Notes: student time load:

in total 120 hours

combined studies (L, S, C): 26 hours

continuous assessment and final exam preparation: 68 hours

data collection/reading primary texts: 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 167

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
13.77	15.57	23.35	23.35	17.37	0.0	6.59	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Hut'ková, PhD., Mgr. Gabriel Rožai, PhD.

Last changed: 14.10.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-scl-02 Course name: Slovak for foreigners S

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The main language of instruction is Slovak at the B2 level according to the Common European Framework of Reference for Languages.

- a) continuous assessment: continuous tests from vocabulary and grammar (0-30 points), written home-works (0-10 points),
- b) final assessment: continuous assessment (0-40 points), final written test (0-20 points), oral exam (0 - 40 points).

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

A foreign student will acquire knowledge and skills depending on the initial language level according to the Common European Framework of Reference for Languages.

Brief outline of the course:

Topics: travelling, daily activities, colours, generational differences, economy, media, relationships, cities, orientation on streets, migration and tolerance, universities, work, profession, school, shopping, personal data, nature and character, Slovak republic, Slovak history, political and administrative system, citizenship, geography, culture, traditions, minorities, sports, sporting events, restaurants, crime and punishment, life in cities and in villages, environment and ecology, lifestyle.

Recommended literature:

BARKOVÁ, Viera – BUZNOVÁ, Viktória – DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov – cvičebnica. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007.

BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B1. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2016. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po

slovensky B2. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017.

DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov. 4. vyd. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007.

PAPP, Štefan – LIPKOVÁ, Mária.: Prehľadná gramatika – slovenčina. Dubicko – INFOA, 2012. PEKAROVIČOVÁ, Jana.: Slovenčina pre cudzincov – praktická fonetická príručka. Bratislava –

STIMUL, 2005.

ULIČNÁ, Martina – ANDOROVÁ, Iveta – BÁČKAIOVÁ, Klaudia – GABRÍKOVÁ,

Adela.: Tri, dva, jeden – slovenčina. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017.

VAJIČKOVÁ, Mária.: Slovenčina pre cudzincov – gramatické cvičenia. 4. vyd. Bratislava – Univerzita Komenského, 2009.

ŽIGOVÁ, Júlia.: Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov. Bratislava – Univerzita Komenského, 2015.

Gramatické tabuľky, slovníky, lektorské didaktické materiály rozvíjajúce lexiku, systematizujúce gramatiku aj ortografiu.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours:

in-class (L, S, C): 26 hours

work with specialised literature and sources: 20 hours,

seminars preparation 30 hours,

final assessment preparation: 14 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 29

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
3.45	10.34	24.14	13.79	13.79	24.14	10.34	0.0

Instructor: PhDr. Annamária Genčiová, PhD., Mgr. Veronika Gondeková, PhD.

Last changed: 24.01.2024

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-scz-01 | Course name: Slovak for foreigners W

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The main language of instruction is Slovak at the B2 level according to the Common European Framework of Reference for Languages.

- a) continuous assessment: continuous tests from vocabulary and grammar (0-30 points), written home-works (0-10 points),
- b) final assessment: continuous assessment (0-40 points), final written test (0-20 points), oral exam (0-40 points).

The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

A foreign student will acquire knowledge and skills depending on the initial language level according to the Common European Framework of Reference for Languages.

Brief outline of the course:

Topics: travelling, daily activities, colours, generational differences, economy, media, relationships, cities, orientation on streets, migration and tolerance, universities, work, profession, school, shopping, personal data, nature and character, Slovak republic, Slovak history, political and administrative system, citizenship, geography, culture, traditions, minorities, sports, sporting events, restaurants, crime and punishment, life in cities and in villages, environment and ecology, lifestyle.

Recommended literature:

BARKOVÁ, Viera – BUZNOVÁ, Viktória – DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov – cvičebnica. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007.

BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B1. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2016. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B2. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017.

DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov. 4. vyd. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007.

PAPP, Štefan – LIPKOVÁ, Mária.: Prehľadná gramatika – slovenčina. Dubicko – INFOA, 2012. PEKAROVIČOVÁ, Jana.: Slovenčina pre cudzincov – praktická fonetická príručka. Bratislava – STIMUL, 2005.

ULIČNÁ, Martina – ANDOROVÁ, Iveta – BÁČKAIOVÁ, Klaudia – GABRÍKOVÁ,

Adela.: Tri, dva, jeden – slovenčina. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017.

VAJIČKOVÁ, Mária.: Slovenčina pre cudzincov – gramatické cvičenia. 4. vyd. Bratislava – Univerzita Komenského, 2009.

ŽIGOVÁ, Júlia.: Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov. Bratislava – Univerzita Komenského, 2015.

Gramatické tabuľky, slovníky, lektorské didaktické materiály rozvíjajúce lexiku, systematizujúce gramatiku aj ortografiu.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours:

in-class (L, S, C): 26 hours

work with specialised literature and sources: 20 hours,

seminars preparation 30 hours,

final assessment preparation: 14 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 78

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
7.69	6.41	7.69	17.95	23.08	7.69	29.49	0.0

Instructor: PhDr. Annamária Genčiová, PhD.

Last changed: 25.09.2023

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-spr-193 | **Course name:** Sociology: practical knowledge of society

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Roman Hofreiter, PhD., doc. Mgr. M. A. Ivan Chorvát, CSc.

Last changed: 27.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-zsj-002 | Course name: Spanish Basics

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 176

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
28.41	14.77	15.34	14.77	11.93	9.66	5.11	0.0

Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 19.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-017 | **Course name:** Spanish as the 2nd Romance Language

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites: KRO-FF/1d-zsj-002/22

Course completion conditions:

Attendance and completion of the final assessment. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).

Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

b) final assessment:

final exam (written and oral parts)

Learning objectives:

The student 1) can pronounce and read (also) an unknown text in Spanish correctly 2) can compare basic morphological, syntactical, and lexical phenomena in Spanish vs. French 3) can talk about their hobbies, study focus, city and university on the A1 level 4) can communicate in the present, present perfect, and past simple tenses 5) understands the principles of Spanish grammar on the A1 level 6) understands the basic vocabulary and can use it in practice 7) can navigate Spanish websites

Brief outline of the course:

- 1. Spanish as a Romance language.
- 2. Cultural specificities of Hispanic-speaking countries.
- 3. Family background and study.
- 4. Conjugating regular and irregular verbs in the present tense.
- 5. Tourism in Spain: communication in a restaurant, booking a hotel room, visiting cultural monuments and museums.
- 6. Spatial navigation: using prepositions and imperative.
- 7. Shopping: colours, materials, formulating questions.
- 8. Weather and seasons: adjective comparison, comparative, superlative.
- 9. Health: communication in a hospital, diseases, treatment.
- 10. Present perfect tense participles, creation and use.
- 11. Simple past tense creation and use, regular and irregular verbs.
- 12. Close future: immediate plans.

Recommended literature:

- 1. CASTRO VIÚDEZ, F. et al. (2014). Nuevo Español en marcha. A1. Madrid: SGEL. 2014.
- 2. Španielsko-slovenský a slovensko-španielsky slovník, Lingea (online: https://slovniky.lingea.sk/spanielsko-slovensky)

- 3. ULAŠIN, B. (2009) Španielčina pre samoukov + mp3 audio CD. Bratislava: Eastone Books, 2009.
- 4. CHOVANCOVÁ, K MEŠKOVÁ, Ľ. eds. (2015) Multilingválne spracovanie informácií. Interkomprehenzia v cudzích jazykoch. Banská Bystrica: Belianum, 2015.
- 5. BALEA, A., RAMOS, P. (2010) ¡Viva la cultura! Madrid: enCLAVE-ELE, 2010.
- 6. BRANCOVÁ, T. et al. (2010). Španělská profesmí a jazyková etiketa. Ostrava: Ostravská univerzita v Ostravě, Filozofická fakulta, 2010.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

150 h. combined study (L, S, C): 26, self-study: 34 h. preparation for seminar exercises (vocabulary processing, grammar and translation exercises): 50h. Preparation for the final exam: 40 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 7

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
28.57	57.14	14.29	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-sju-001 | Course name: Spanish language 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements.

a) continuous assessment:

participation and activities in classes (0-20 points)

b) final assessment:

final exam (0-80 points)

Learning objectives:

At the end of the course, the student is able to give information about himself and his family, introduce his field of study and the school where he studies, talk about his habits, describe his room/apartment/house; he can communicate in the present tense, recognises the announcement and command modes; knows the principles of Spanish grammar at A1 level; understands basic vocabulary expressions and can use them in the right situation; can understand simple text on common topics, understand simple instructions and follow simple orientation instructions.

Brief outline of the course:

1. Family, 2. Days of the week, months, 3. Everyday repetitive activities, 4. Reversible verbs in the present tense, 5. Imperative negative, 6. Description of the house/apartment and furnishings, 7. Eating habits in Spain and Slovakia, 8. Timing of irregular verbs in the present tense, 9. Leisure time

Recommended literature:

- 1. CASTRO VIÚDEZ, F. et al. 2012. Español en marcha. Madrid: SGEL. 2012
- 2. CORPAS, J. et al. 2013. Aula internacional 1 Nueva edición. Barcelona: difusión.

Language of instruction:

Spanish A1

Notes: student time load:

120 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 94 hours

Course assessment The final number of assessed students: 1 E В C D FX(0) FX(1) Α n 100.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0

Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 14.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-019 | Course name: Special French Language Seminar 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student prepares an oral presentation addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes a written final test with exercises from the subject matter addressed during the course. The student has the right to one resit. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The grading scale:

A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Active participation in seminars + oral presentation: 0–30 p.

b) final assessment:

Written test: 0–70 p.

Learning objectives:

The student can speak and write in French on the A2 level (CEFR).

Brief outline of the course:

- 1. Grammatical and lexical exercises A2 level (CEFR).
- 2. Written and listening comprehension A2 level (CEFR).
- 3. Written and oral expression A2 level (CEFR).

Recommended literature:

- 1. LOISEAU, Y. MERIEUX, R. 2009. Latitudes 1. Paris: Didier
- 2. LOISEAU, Y. MERIEUX, R. 2009. Latitudes 2. Paris: Didier

Language of instruction:

French - A1

Notes:student time load:

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h.

Preparation of the presentation: 14 h.

Preparation for the final written exam: 25 h.

Self-study: 25 h.

1	Course assessment									
The final n	The final number of assessed students: 12									
A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n			
50.0	33.33	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0			

Instructor: Gautier Quentin Crept

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjs-020 | Course name: Special French Language Seminar 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student prepares an oral presentation addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes a written final test with exercises from the subject matter addressed during the course. The student has the right to one resit. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The grading scale:

A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.

a) continuous assessment:

Active participation in seminars + oral presentation: 0–30 p

b) final assessment:

Written test: 0–70 p.

Learning objectives:

The student can speak and write in French on the B1 level (CEFR)

Brief outline of the course:

- 1. Grammatical and lexical exercises B1 level (CEFR).
- 2. Written and listening comprehension B1 level (CEFR).
- 3. Written and oral expression B1 level (CEFR).

Recommended literature:

- 1. LOISEAU, Y. MERIEUX, R. 2009. Latitudes 2. Paris: Didier
- 2. LOISEAU, Y. MERIEUX, R. 2009. Latitudes 3. Paris: Didier

Language of instruction:

French - A2

Notes:student time load:

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h.

Preparation of the presentation: 14 h.

Preparation for the final written exam: 25 h.

Self-study: 25 h. Total workload: 90 h.

Course ass	Course assessment							
The final number of assessed students: 4								
A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n	
0.0	25.0	50.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: Gautier Quentin Crept

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 10

Recommended semester/trimester: 5., 6..

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The goal of the state examination is to comprehensively test all components of the student's preparation for the translator profession on the appropriate qualification level.

a) continuous assessment:

Reviews by the supervisor and opponent of the thesis.

b) final assessment:

The conditions for receiving the assessment A to E from the committee, after taking the content of the state examination into account, are specified in the syllabi for the state examination.

Learning objectives:

By passing the state examination and defending the bachelor's thesis the student will able:

- 1. to gain knowledge related to the problem addressed in the bachelor thesis,
- 2. to understand the basic context of the problem at hand and formulate preliminary conclusions before verifying them, or recommendations for practice,
- 3. to utilise relevant specialised sources and identify important notions for the thesis, theoretical knowledge from translation studies, linguistics, history of Great Britain and USA or literature,
- 4. to analyse the topic at hand in a logical structure of the bachelor's thesis, critically and logically work with the theoretical background of the problem at hand in the given context and use it in specialised communication while reasoning and defending own views on the problem at hand,
- 5. to create a consistent specialised, theoretical-practical text, which contains the creative utilisation of relevant specialised sources, the student's own unique thoughts and possible solutions to the problem at hand.

Brief outline of the course:

Familiarization with the formal side of creating the bachelor thesis and the basic methodological issues of research processing. Study of the theoretical background and its critical evaluation in context of the problem at hand. Practical application of acquired knowledge to the solving of the specific research question.

Recommended literature:

KIMLIČKA, Š.: Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre "klasické" a elektronické zdroje. Bratislava : STIMUL, 2002.

MEŠKO, D. – KATUŠČÁK, D.: Akademická príručka. 2. dopl. vydanie. Martin : Osveta, 2005.

Smernica č.9/2021 o záverečných, rigoróznych a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici: https://www.ff.umb.sk/app/cmsSiteAttachment.php?ID=8468. Other relevant literature.

Language of instruction:

Slovak and English B2

Notes: student time load:

Total amount of 300 hrs., consisting of:

Consultations: 20 hrs. Self-study: 140 hrs.

Writing and defence of the bachelor's thesis: 140 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 20

A	В	С	D	Е	FX(1)
45.0	15.0	35.0	0.0	5.0	0.0

Instructor:

Last changed: 04.04.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjf-003 | **Course name:** State Examination Bachelor's Thesis Defence

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 10

Recommended semester/trimester: 5., 6..

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	В	С	D	Е	FX(1)	
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor:

Last changed: 10.12.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-027 | Course name: Student Scientific Activity

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 2

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The student addresses the topic of their Student Scientific Activity in a 10-page paper and submits it by the deadline. Upon its submission, the student is assigned the credits and the course is assessed as completed in AiS2 (abs).

b) final assessment:

Subsequently, the student presents their paper to a commission at the student conference. Upon its submission and presentation, the student is assigned the credits and the course is assessed as completed in AiS2 (abs).

Learning objectives:

The student:

- 1) gains experience with academic writing and research methods in their field of study
- 2) learns how to apply they knowledge in practice and follow the citation norms
- 3) creates, submits, and presents their own paper.

Brief outline of the course:

Continuous consulting with the supervisor. Creation and submission of the paper. Presentation of the paper at the student conference.

Recommended literature:

KATUŠČÁK, Dušan: Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Nitra: Enigma, 2013. Smernica č. 9/2021 o záverečných, rigoróznych a habilitačných prácach na UMB: https://www.ff.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=a&ID=23830

ECO, Umberto: Jak napsat diplomovou práci. Olomouc: Votobia, 1997.

KAHN, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha: Portál, 2001.

Language of instruction:

Slovak, French

Notes: student time load:

Time load for the student: 90 h. Self-study (creation of the paper): 85 h. Consulting with the supervisor: 5 h.

Course assessment						
The final number of assessed students: 0						
abs	n	p	V			
0.0	0.0	0.0	0.0			

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD., Mgr. Dagmar Veselá, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-stu-801 | Course name: Student Tutoring EN 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

At the beginning of the semester, the student gets acquainted with the study regulations and maps the needs of students over whom he has taken over the tutoring. After consultations with the department's study advisor, he/she will prepare a plan of creative activities in order to increase students' awareness. During the semester, he implements information activities, which he/she evaluates at the end of the semester in the form of a report and self-reflection.

a) continuous assessment:

Analysis and evaluation of suggestions/needs/problems: 0 - 20 points,

preparation of activities: 0 - 25 points, implementation of activities: 0 - 25 points,

total: 0 - 70 points.

b) final assessment:

Preparation of the final self-evaluation report on the implemented activities and their results with relevant annexes (plan of activities, promotion, list of participants, photo documentation) and recommendations 0-30 points.

The evaluation is performed according to the classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points.

Learning objectives:

Student:

- 1. is able to identify the needs and problems of the students;
- 2. is able to communicate appropriately in the student community;
- 3. is able to independently organize consulting activities;
- 4. applies knowledge of the academic environment in counseling;
- 5. creates a communication platform on the social network and uses it effectively;
- 6. is able to evaluate student stimuli;
- 7. is able to assess appropriate forms of promotion of its activities;
- 8. is able to evaluate the benefits of their creative activities and present their results.

Brief outline of the course:

The tutor cooperates with the departmental coordinators of ECTS in the study counseling and informing of students in study matters arising from the study regulations and valid legislation.

As part of the self-study, they will get acquainted with the study regulations. In cooperation with the study advisor, he/she provides students with advice on the selection of subjects and the compilation of the study plan in AiS2. He/she shares with students his/her experience with the selection and provision of study literature, preparation for exams, with the possibility of individual study, obtaining scholarships or participating in the activities of student organizations. The tutor maps, analyzes and evaluates the needs of students (e.g. in the form of an online questionnaire). In cooperation with the department's study advisor or with other tutors he/she prepares presentations and discussions, which he/she effectively promotes. The tutor informs students about important dates in the study schedule. He/she collects suggestions from students, evaluates them and communicates study problems with responsible staff. Suitable platforms on social networks are used for communication.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha: Portál, 2001. MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin: Osveta, 2013.

Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html

Smernica č.12/2011 o záverečných, rigoróznych a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici.

Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html

Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679 Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/know-how-pre-studenta/studijne-predpisy.html

VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.

Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total time load: 90 hours, of which:

self-study: 5

consultations of the plan: 5 preparation of activities: 20 implementation of activities: 40 preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD.

Last changed: 11.08.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-stu-802 | Course name: Student Tutoring EN 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

At the beginning of the semester, the student gets acquainted with the study regulations and maps the needs of students over whom he has taken over the tutoring. After consultations with the department's study advisor, he/she will prepare a plan of creative activities in order to increase students' awareness. During the semester, he implements information activities, which he/she evaluates at the end of the semester in the form of a report and self-reflection.

a) continuous assessment:

Analysis and evaluation of suggestions/needs/problems: 0 - 20 points,

preparation of activities: 0 - 25 points, implementation of activities: 0 - 25 points,

total: 0 - 70 points.

b) final assessment:

Preparation of the final self-evaluation report on the implemented activities and their results with relevant annexes (plan of activities, promotion, list of participants, photo documentation) and recommendations 0-30 points.

The evaluation is performed according to the classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points.

Learning objectives:

Student:

- 1. is able to identify the needs and problems of the students;
- 2. is able to communicate appropriately in the student community;
- 3. is able to independently organize consulting activities;
- 4. applies knowledge of the academic environment in counseling;
- 5. creates a communication platform on the social network and uses it effectively;
- 6. is able to evaluate student stimuli;
- 7. is able to assess appropriate forms of promotion of its activities;
- 8. is able to evaluate the benefits of their creative activities and present their results.

Brief outline of the course:

The tutor cooperates with the departmental coordinators of ECTS in the study counseling and informing of students in study matters arising from the study regulations and valid legislation.

As part of the self-study, they will get acquainted with the study regulations. In cooperation with the study advisor, he/she provides students with advice on the selection of subjects and the compilation of the study plan in AiS2. He/she shares with students his/her experience with the selection and provision of study literature, preparation for exams, with the possibility of individual study, obtaining scholarships or participating in the activities of student organizations. The tutor maps, analyzes and evaluates the needs of students (e.g. in the form of an online questionnaire). In cooperation with the department's study advisor or with other tutors he/she prepares presentations and discussions, which he/she effectively promotes. The tutor informs students about important dates in the study schedule. He/she collects suggestions from students, evaluates them and communicates study problems with responsible staff. Suitable platforms on social networks are used for communication.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha: Portál, 2001. MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin: Osveta, 2013.

Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html

Smernica č.12/2011 o záverečných, rigoróznych a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici.

Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html

Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679 Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/know-how-pre-studenta/studijne-predpisy.html

VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.

Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total time load: 90 hours, of which:

self-study: 5

consultations of the plan: 5 preparation of activities: 20 implementation of activities: 40 preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD.

Last changed: 11.08.2022

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-025 | Course name: Student tutoring FR 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

At the beginning of the semester, the student reads the study regulations and identifies the needs of students who need tutorship. Upon consulting with the department study advisor, the student creates a plan of awareness raising activities. During the semester, the student performs awareness raising activities. Upon completion of the semester, they draft a self-reflective evaluation report.

a) continuous assessment:

analysis and evaluation of complaints/needs/issues: 0–20 p. Preparation of activities: 0–25 p. Implementation of these activities: 0–25 p.

Total: 0-70 p.

b) final assessment:

completing the final self-reflective evaluation report addressing the activities performed and their results including the relevant appendices (activity plan, promotion, list of attendees, photo documentation), and recommendations

0-30 p.

The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

a) continuous assessment:

Analysis and evaluation of complaints/needs/issues: 0–20 p. Preparation of activities: 0–25 p. Implementation of these activities: 0–25 p.

Total: 0-70 p.

b) final assessment:

Completing the final self-reflective evaluation report addressing the activities performed and their results including the relevant appendices (activity plan, promotion, list of attendees, photo documentation), and recommendations 0–30 p.

Learning objectives:

The student:

- 1. is able to identify the needs and problems of the tutored students
- 2. can efficiently communicate with the student community
- 3. can independently provide consulting activities

- 4. navigates the academic environment well enough to provide useful advice
- 5. creates a communication platform on a social network and uses it efficiently
- 6. can evaluate other students' needs
- 7. can select appropriate forms of promotion of their activities
- 8. can evaluate the benefit of their creative activities and present their results.

Brief outline of the course:

The tutor cooperates with the department ECTS coordinators in consulting and providing information on study issues to students in accordance with the study rules and valid legislation. They self-study the study regulations. In cooperation with the study advisor, they arrange meetings with new students at the beginning of the academic year.

They inform the new students about life at the university, their rights and responsibilities, and explain the principles of credit study. They advise students on the selection of courses and creation of study plans in AiS2. They share their own experience with the selection and acquisition of study literature, studying for exams, individual study possibilities, scholarships, and participating in student organisations. They identify, analyse, and evaluate the tutored students' needs (e.g. via an online survey). In cooperation with the department study advisor and other student tutors, they prepare informational presentations and discussions, and promotes them. They inform other students on important dates in the academic schedule. They collect complaints and ideas, evaluate, and communicate study related issues to the relevant employees. They communicate via an appropriate social media platform as well.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001. MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin : Osveta, 2013.

Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html

Smernica č.12/2011 o záverečných, rigoróznych a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici.

Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html

Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679 Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/knowhow-

pre-studenta/studijne-predpisy.html

VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.

Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

Total time load: 90 h. 5

consulting the activity plan: 5. Preparation of activities: 20

Implementation of these activities: 40 Preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-026 | Course name: Student tutoring FR 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

At the beginning of the semester, the student reads the study regulations and identifies the needs of students who need tutorship. Upon consulting with the department study advisor, the student creates a plan of awareness raising activities. During the semester, the student performs awareness raising activities. Upon completion of the semester, they draft a self-reflective evaluation report.

a) continuous assessment:

analysis and evaluation of complaints/needs/issues: 0–20 p. Preparation of activities: 0–25 p. Implementation of these activities: 0–25 p.

Total: 0-70 p.

b) final assessment:

completing the final self-reflective evaluation report addressing the activities performed and their results including the relevant appendices (activity plan, promotion, list of attendees, photo documentation), and recommendations

0-30 p.

The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%).

a) continuous assessment:

Analysis and evaluation of complaints/needs/issues: 0–20 p. Preparation of activities: 0–25 p. Implementation of these activities: 0–25 p.

Total: 0-70 p.

b) final assessment:

Completing the final self-reflective evaluation report addressing the activities performed and their results including the relevant appendices (activity plan, promotion, list of attendees, photo documentation), and recommendations

0-30 p.

Learning objectives:

The student:

- 1. is able to identify the needs and problems of the tutored students
- 2. can efficiently communicate with the student community
- 3. can independently provide consulting activities

- 4. navigates the academic environment well enough to provide useful advice
- 5. creates a communication platform on a social network and uses it efficiently
- 6. can evaluate other students' needs
- 7. can select appropriate forms of promotion of their activities
- 8. can evaluate the benefit of their creative activities and present their results.

Brief outline of the course:

The tutor cooperates with the department ECTS coordinators in consulting and providing information on study issues to students in accordance with the study rules and valid legislation. They self-study the study regulations. In cooperation with the study advisor, they arrange meetings with new students at the beginning of the academic year.

They inform the new students about life at the university, their rights and responsibilities, and explain the principles of credit study. They advise students on the selection of courses and creation of study plans in AiS2. They share their own experience with the selection and acquisition of study literature, studying for exams, individual study possibilities, scholarships, and participating in student organisations. They identify, analyse, and evaluate the tutored students' needs (e.g. via an online survey). In cooperation with the department study advisor and other student tutors, they prepare informational presentations and discussions, and promotes them. They inform other students on important dates in the academic schedule. They collect complaints and ideas, evaluate, and communicate study related issues to the relevant employees. They communicate via an appropriate social media platform as well.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001. MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin : Osveta, 2013.

Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html

Smernica č.12/2011 o záverečných, rigoróznych a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici.

Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html

Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679 Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: https://www.umb.sk/studium/student/knowhow-

pre-studenta/studijne-predpisy.html

VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.

Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

Total time load: 90 h.

consulting the activity plan: 5. Preparation of activities: 20

Implementation of these activities: 40 Preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Monika Zázrivcová, PhD.

Last changed: 11.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-SVA | Course name: Students' Scientific Activity

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction:

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods:

Method of study: combined

Number of credits: 2

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The course is completed after the student has defended their work at the student scientific conference.

b) final assessment:

Upon defence of the work, the course will be recognised as completed (Abs).

Learning objectives:

The student is able to create a scholarly work addressing the selected topic, present it, and defend before the commission during the student conference.

Brief outline of the course:

The student selects a supervisor and topic. They proceed to write a 10-page scholarly work following the IMRaD structure (introduction, methodology, results, discussion). The work is to be submitted to the department coordinator within the specified deadline. Subsequently, the student attends the student conference to present and defend their work. The course is considered completed (Abs) at this point.

Recommended literature:

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

60 h: 10 h consulting, 40 h research and writing, 10 h preparation for the oral presentation

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 06.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-HOP-513 | **Course name:** Sustainable development and service learning 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

_			
abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Lucia Galková,

PhD.

Last changed: 31.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-HO2-513 | Course name: Sustainable development and service learning 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	v		
0.0	0.0	0.0	0.0		

Instructor: PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Lucia Galková,

PhD.

Last changed: 31.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-vdsl-01 | **Course name:** The Great Works in World Literature I

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I., P

Prerequisites:

Course completion conditions:

The student prepares an essay in which he/she takes a position on the issue discussed.

The final assessment is passed/failed.

Learning objectives:

- 1. The student will obtain an adequate overview of the origin and functioning of selected representative literary works from several civilizational and cultural areas of ancient literature; will improve in professional terminology.
- 2. The student will acquire the specific interpretation skills necessary when working with a literary text anchored in a radically different cultural environment, thereby strengthening tolerance towards cultural differences and the will to respect the right to be different.

Brief outline of the course:

The greatest works in ancient Mesopotamia. Sumerian literature, Sumerian-Akkadian synthesis in literature. Ancient Egyptian literature – the greatest works. Ancient Chinese literature; basic Confucian and Taoist texts, old Chinese poetry. Ancient Indian literature - the most important written monuments from the Vedic period and from the so-called historical period, ancient Indian epics. Hebrew (ancient Jewish) literature. The Bible. Ancient Arabic literature; poetry of the pre-Islamic era, the Koran as a religious text and a literary monument. Ancient Greek literature (great works of archaic epic, lyric and drama). Ancient Roman literature, the great works of poets of the classical period (Vergilius, Horatius, Ovidius).

Recommended literature:

- 1. BURKE, Peter. Kulturní historie. Dokořán, 2011.
- 2. MACURA, V. a kol.: Slovník světových literárních děl 1. 2. Praha: Odeon, 1989.
- 3. ELIADE, M.: Dejiny náboženských predstáv a ideí 1. 3. Bratislava : Agora, 1995, 1997,
- 4. 1997.
- 5. Velké postavy východního myšlení: slovník myslitelů. Uspořádal Ian P. McGreal. Praha:
- 6. Prostor, 1998.
- 7. ASSMANN, J.: Kultura a paměť. Písmo, vzpomínka a politická identita v rozvinutých
- 8. kulturách starověku. Praha: PROSTOR, 2001.
- 9. Duchovní prameny života: stvoření světa ve starých mýtech a náboženstvích. Praha: Vyšehrad,1997.
- 10. PUTNA, M. C.: Homér 21, http://www.fhs.cuni.cz/homer21/main.html

11. CANFORA, Luciano: Dějiny řecké literatury

12. CONTE, Gian Biagio: Dějiny římské literatury.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours, of which 26 hours full-time, 64 hours self-study

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Zuzana Bariaková, PhD., prof. PaedDr. Martin Golema, PhD., doc. Ivan Jančovič, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., Mgr. Eva Pršová, PhD., doc. PaedDr. Jozef Tatár, PhD.

Last changed: 19.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fil-004 | **Course name:** The Philosophy of Culture

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Lecture

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 2., 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The maximum number of points is 100. Credits are assigned to students who acquire a minimum of 65 points out of a possible 100.

a) continuous assessment:

Presentation in MS PowerPoint: 0-35 points

Presenting the chosen problem on the oral discussion-based presentation: 0-35 points

b) final assessment: final test: 0-30 points

Learning objectives:

Students:

- 1. Will be able to define culture as a philosophical problem.
- 2. Will be familiar with basic problems and their solutions in the philosophy of culture.
- 3. Will be able to present their own analysis of a chosen problem in the field.

Brief outline of the course:

- 1. Problems of the definition of culture
- 2. Culture as an interdisciplinary problem (sociology, anthropology, culturology, philosophy, axiology)
- 3. Culture vs. Nature
- 4. Culture, language, interpretation
- 5. Culture and individual (identity)
- 6. Culture, nation, civilization
- 7. Cultural relativism (multiculturalism)
- 8. High culture vs. Pop-culture (art, entertainment, culture)
- 9. Visual culture

Recommended literature:

BARKER, C. (ed.) (2006): Slovník kulturálních studií. Praha: Portál.

BARTHES, R. (2004): Mytologie. Praha: Dokořán.

BAUDRILLARD, J. (2001): Dokonalý zločin. Praha: Periplum.

CASSIRER, E. (1977): Esej o človeku. Bratislava: Pravda.

FAY, B. (2002): Současná filosofie sociálních věd. Praha: SLON.

GEERTZ, C. (2000): Interpretace kultur. Praha: SLON.

HRUŠOVSKÝ, I. (1975): Dialektika bytia a kultúry. Bratislava : Tatran.

LYOTARD, J. F. (1991): Postmoderní situace. Praha.

SCHELER M. (1968): Místo člověka v kosmu. Praha: Academia.

SIMMEL, G. (2003): O podstate kultúry. Bratislava: Kalligram.

SKOVAJSA, M. (2013): Struktury významu. Kultura a jednání v současné sociální teorii. Praha :

SLON.

SOUKUP, V. (2000): Přehled antropologických teorií kultury. Praha: Portál.

Language of instruction:

slovak, czech and english

Notes: student time load:

150 hrs, consisting of:

Preparation for lessons: 13 hrs

Creating a PowerPoint presentation (15 minutes) 5-10 slides: ...67 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 43

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
13.95	20.93	34.88	23.26	4.65	2.33	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Michal Šedík, PhD.

Last changed: 11.11.2021

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fis-010 | **Course name:** The civilisation of France and francophone countries

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, the student takes a short written test (20%). He also performs oral presentation on a topic that he choose at the beginning of the semester (20%). After the end of the semester, he will graduate written final test (60%).

The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points.

- a) continuous assessment: short written test (20%) oral presentation (20%)
- b) final assessment: written final test (60%)

Learning objectives:

The student

- 1. will use specialized literature from the field of French realities
- 2. is able to orient himself in the history and culture of France and francophone world
- 3. applies his knowledge from the field of French culture to teaching and translating the French language
- 4. will understand the development and current social situation of France and other francophone countries
- 5. improve his oral competence in French

Brief outline of the course:

- 1. General overview of geography and history of France and some others francophone countries
- 2. Political life in France and some others francophone countries
- 3. Economic life in France and some others francophone countries
- 4. Education and educational systems in France and some others francophone countries
- 5. Media life in France and some others francophone countries
- 6. Cultural life in France and some others francophone countries

Recommended literature:

- 1. Carpentier, J.; Lebrun, F. 1989. Histoire de France. Paris: Seuil
- 2. Labrune, G. 2011. L' histoire de France. Paris: Nathan
- 3. Mathiex, J. 1996. Outils. Histoire de France. Paris: Hachette
- 4. Mauchamp, N. 2003. La France de toujours. Paris : Clé international

- 5. Noutchié Njiké, J. 2005. Civilisation progressive de la Francophonie. Paris: Clé international
- 6. Schmitt, F. 2006. Histoire de France. Banská Bystrica: UMB
- 7. Schmitt, F. 2009. Civilisation française. Banská Bystrica: UMB
- 8. Schmitt, F. 2020. La France jusqu'au début du 20e siècle : aspects historiques et culturels.

Banská Bystrica: Dali-BB

Language of instruction:

French (B2)

Notes: student time load:

150 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

self-study: 59

preparation for oral presentation: 20 preparation for the final written test: 45

Course assessment

The final number of assessed students: 16

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
12.5	18.75	18.75	37.5	12.5	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Francois Schmitt, PhD.

Last changed: 18.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-tpzp-101 | **Course name:** Thesis Creation and Presentation

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

a) continuous assessment: seminar paper preparation 30%

b) final assessment: written/oral exam 70%

Learning objectives:

The student

- 1. is able to create an academic text and thesis on their own
- 2. can follow the bibliographical guidelines and norms
- 3. follows the basic principles of research presentation
- 4. understand citing ethics and technique
- 5. can efficiently communicate and present their own knowledge and skills in speaking and writing

Brief outline of the course:

Text, text types, factual texts, written text. Contents, topics, language, and composition of specialised text. University final and qualification theses – academic writing. Bibliography and bibliographic norms. Primary sources – printed and digital/electronic. Quotation, citation, bibliographic reference. Copyright, author and academic ethics. Abstract – How to solve a problem? How the problem was solved? What are the specific results? How is it useful? Presentation – basic principles for slide composition.

Recommended literature:

- 1. Čmejrková, Světla Daneš, František Světlá Jindra: Jak napsat odborný text. Praha: Leda 1999
- 2. Katuščák, Dušan. Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Enigma, 2004.
- 3. Meško, Dušan Katuščák, Dušan Findra, Ján a kol.: Akademická príručka. 2., dopl. vyd. Martin : Osveta, 2005.
- 4. Šanderová, Jadwiga, Jak číst a psát odborný text ve společenských vědách. Několik zásad pro začátečníky, Praha, Slon, 2007.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 h.

combined study (lectures/seminars/consultations): 26, self-study: 42

seminar paper preparation: 22

	Course assessment							
The final number of assessed students: 165								
	A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
	12.12	24.85	20.61	12.73	10.91	18.18	0.61	0.0

Instructor: Mgr. Roman Hofreiter, PhD., doc. Mgr. M. A. Ivan Chorvát, CSc., Mgr. Ivan Souček, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-110 | **Course name:** Translation Methods in Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 2.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Course assessment corresponds to standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Students can identify the specifics of the translation process. They are able to analyse the source text on the basis of the factors they have been introduced to in the Methodology of Translation course. They can identify shifts in translation, and can correct inadequate ones. They are able to assess the quality of the target text as a product. They can apply translation strategies, methods and techniques in translating different types of text. They can also use translation aids in real translation practice.

Brief outline of the course:

Recommended literature:

BAKER, M. 2011. In Other Words. London: Routledge, 2011. 332 s. ISBN: 978-0-415-46754-4. BAKER, M. 2008. Routledge Encyclopaedia of Translation Studies. London: Routledge, 2008, 654 s.

BILOVESKÝ, V. 2011. Zázraky v orechovej škrupinke: prekladové konkretizácie tvorby S. W. Hawkinga v slovenskom kultúrnom priestore. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2011. 158 s. ISBN 978-80-557-0249-0.

BILOVESKÝ, V. 2005. Termín a/alebo metafora? Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2005. 146 s. ISBN 80-8083-078-9.

BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. Vybrané kapitoly z translatológie I. (3. dopl. a upr. vyd.) Banská Bystrica: Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2019. 202 s. ISBN 978-80-557-1610-7.

BILOVESKÝ, V. – ŠRAMKOVÁ, M. 2007. Anglofónne vnímanie prekladu. In Myslenie o preklade. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2007, s. 83-95. ISBN 978-80-8101-006-4.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

120 hours, of which:

combined studies (lecture, seminar, consultation): 26

continuous translation of texts: 20

preparation and presentation of seminar work: 30

final translation: 10

preparation for the final exam: 34

Course assessment

The final number of assessed students: 182

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
22.53	21.43	26.92	18.13	2.2	3.3	5.49	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 04.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-211 | Course name: Translation Seminar

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. Continuous assessment: a) active participation in seminars: 0–10 p, b) seminar paper: 0–10 p, c) continuous translation assignments: 0–30 p. Final assessment: Final translation: 0–50 p.

Learning objectives:

The student

- 1. understands the basic concepts in translation studies and can critically evaluate the differences between Slovak and foreign translation theories
- 2. understands the basic translation processes and can apply them in practice
- 3. can identify the stylistic aspects of a text (literary, popular-scientific, specialised) and convey them in translation
- 4. can formulate their opinion on the theoretical problems in translation.

Brief outline of the course:

Basic concepts in translation studies. Linguistic aspects of translation. A historical overview of translation studies in Slovakia and abroad. Translation as a communication process. Interdisciplinarity and functionality. Equivalence in translation. Translation in practice. Translation process. Shifts in translation. The structure of expressive qualities and its application in translation studies. Us and them in translation. Editor and translator. Translator competences. Translation methods. The reception tradition in translation. Critical argumentation.

Recommended literature:

- 1. BILOVESKÝ, V. DJOVČOŠ, M. 2010. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied UMB, 2010.
- 2. BILOVESKÝ, V.- DJOVČOŠ, M.2013. Vybrané kapitoly z translatológie II. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0542-2
- 3. BELL, T. R. 1991. Translation and translating: theory and practice. London: Longman, 1991. 298 s. ISBN 0-582-01648-7
- 4. CATFORD J. C. A. 1965. A Linguistic Theory of Translation. London: Oxford University Press, 1965. 103 s.

- 5. FERENČÍK, J. 1982. Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. 149 s.
- 6. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra: Vysoká škola pedagogická v Nitre, 1996. 136 s. ISBN 80-8050-076-2.
- 7. GROMOVÁ, E. 2003. Teória a didaktika prekladu. Nitra: Filozofická fakulta UKF, 2003. 188 s. ISBN 80-8050-587-X.
- 8. HOLMES, S. J. 1987. The name and nature of translation. In Toury Gideon: Translation across cultures. New Delhi: Bahari Publications. 1987. s. 10-25
- 9. LEVÝ, J. 1963. Umění překladu. Praha: Panorama, 1963. 283 s.
- 10. LEVÝ, J. 1967. Translation as a decision process. In To Honor Roman Jakobson for his 70th birthday. The Hague: Mouton, Vol.3, 1967. s. 1171–1182.
- 11. MIKO, F. 1970. Text a štýl: k problematike literárnej interpretácie. Bratislava: Smena, 1970. 167 s
- 12. NIDA, E.A. 1964. Toward a Science of Translation. Leiden: Brill, 1964. 321 s.
- 13. POPOVIČ, A. a KOL. 1983. Originál preklad: interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran, 1983. 362 s.
- 14. VILIKOVSKÝ, J. 1984. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984. 234 s.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

150 h

combined study (L, S, C): 26

self-study: 64

topic preparation and presentation: 20 completion of translation assignments: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 61

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
14.75	31.15	27.87	14.75	6.56	3.28	1.64	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 02.11.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-trs-001 **Course name:** Translation Studies

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 1.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

40 points - seminar paper/presentation of a project, 60 points - final test

The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86

- 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.

Learning objectives:

Students will acquire knowledge related to translation studies, they will acquire basic skills used in translation. Students will understand translation studies theories and is able to use the metalanguage of the field. They will be able to use theory practice (and to utilize their argumentative, evaluative and creative potential).

Brief outline of the course:

Definition of Translation Studies. Interdisciplinary character of translation studies. Communication theory in translation studies. Interpretation and translation - translation as interpretation. Basic terms. Translation process and its phases - comparing different approaches: A. Popovič, J. Levý and J. Vilikovský. Translation methods according to Levý (translation, substitution, transcription). A. Popovič - founder of the Slovak translation studies (his contributions, shifts, metatext theory). Translation strategies (lexical, grammatical). Time and space in translation - translation choreography (naturalization, historization, modernization, exotization, creolization, adaptation). Basic terminology in theory and practice (introduction, dictionaries and databases). Character, specifics and key terms of interpreting.

Recommended literature:

BAKER, M. AND SALDANHA, G. 2019. Routledge Encyclopedia of Translation Studies. Taylor & Francis Books, 2019.

DJOVČOŠ, M. – BILOVESKÝ, V. 2020. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica : UMB, 2020.

FERENČÍK, J. 1982. Kontexty prekladu. Bratislava: SPN, 1982.

HUŤKOVÁ, A. 2003. Vybrané kapitoly z teórie prekladu literárno-umeleckých textov. Banská Bystrica : Filologická fakulta, 2003.

HUŤKOVÁ, A. 2014. Štylistické zákutia prekladu a prekladania. Hradec Králové : Gaudeamus, 2014.

HOCHEL, B. 1990. Preklad ako komunikácia. Bratislava: SPN, 1990.

LEVÝ, J. 1983. Umění překladu. Praha: Panorama, 1983.

MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Bratislava: Enigma, 2009.

POPOVIČ. A. 1975. Teória umeleckého prekladu. Bratislava : SPN, 1975.

PYM, A. 2014. Exploring Translation Theories. Abingdon, Oxon: Routledge, 2014.

RAKŠÁNYIOVÁ, J. 2005. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPres.

Language of instruction:

Notes: student time load:

120

Combined studies (L, S, C): 26,

self-study: 65

project preparation: 29

Course assessment

The final number of assessed students: 298

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
29.87	21.14	19.13	12.42	8.05	7.05	2.35	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD.

Last changed: 14.10.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajuL-302 | Course name: Translation in Teaching Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 4.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students translate various types of texts with regard to methodology of teaching translation in the English classroom. Students' active approach at the seminars is being expected. Besides translations of text selected by the teacher, a student will propose and activity s/he will use for using translation in the English classroom. Translations together with their ELT methodology will be submitted by the student in the form of the translation diary in the last week of the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain for fulfilling certain requirements at least 65 out of 100 points.

a) continuous assessment:

active participation at seminars: 0-25 points

b) final assessment:

translation diary: 0-75 points

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To understands basic concepts of translating in theory and practice with regard to linguistic as well as cultural aspects of translation.
- 2. To understand issues related to pre-translation text analysis and translation methods.
- 3. To apply theoretical knowledge from ELT methodology in the process of a creative translation of the text during the English class.
- 4. To propose ELT methodology and to apply communicative approach in using translation in the English classroom.

Brief outline of the course:

Basic concepts in translation studies. Translating as a communicative approach. Combined translation. Group translation. Translation without a dictionary - yes or not? Practical translation of texts in EL classroom. Translation process and teaching English. The place of mother tongue in EL classroom. Variations in teaching English through translation.

Recommended literature:

NEWMARK, P. 1989. A Textbook of Translation. London: Longman, 1989. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra: VŠP, 1996.

CHAMBERLIN, D. – WHITE, G. 1994. Advanced English for Translation. Cambridge – CUP, 1994.

ŠTULAJTEROVÁ, A. Zahrajme sa s prekladom. Banská Bystrica : Metodické centrum, 1997. ŠTULAJTEROVÁ, A. - JESENSKÁ, P. English Stylistics. Banská Bystrica : UMB, 2013.

Language of instruction:

English B2 and Slovak

Notes: student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 37

preparation of translation activity in EL classroom: 10

translation diary: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 03.05.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajuZ-301 | **Course name:** Translation in Teaching Practice

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students translate various types of texts with regard to methodology of teaching translation in the English classroom. Students' active approach at the seminars is being expected. Besides translations of text selected by the teacher, a student will propose and activity s/he will use for using translation in the English classroom. Translations together with their ELT methodology will be submitted by the student in the form of the translation diary in the last week of the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain for fulfilling certain requirements at least 65 out of 100 points.

a) continuous assessment:

active participation at seminars: 0-25 points

b) final assessment:

translation diary: 0-75 points

Learning objectives:

The student will be able:

- 1. To understands basic concepts of translating in theory and practice with regard to linguistic as well as cultural aspects of translation.
- 2. To understand issues related to pre-translation text analysis and translation methods.
- 3. To apply theoretical knowledge from ELT methodology in the process of a creative translation of the text during the English class.
- 4. To propose ELT methodology and to apply communicative approach in using translation in the English classroom.

Brief outline of the course:

Basic concepts in translation studies. Translating as a communicative approach. Combined translation. Group translation. Translation without a dictionary - yes or not? Practical translation of texts in EL classroom. Translation process and teaching English. The place of mother tongue in EL classroom. Variations in teaching English through translation.

Recommended literature:

NEWMARK, P. 1989. A Textbook of Translation. London: Longman, 1989. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra: VŠP, 1996.

CHAMBERLIN, D. – WHITE, G. 1994. Advanced English for Translation. Cambridge – CUP, 1994.

ŠTULAJTEROVÁ, A. Zahrajme sa s prekladom. Banská Bystrica : Metodické centrum, 1997. ŠTULAJTEROVÁ, A. - JESENSKÁ, P. English Stylistics. Banská Bystrica : UMB, 2013.

Language of instruction:

English B2 and Slovak

Notes: student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 37

preparation of translation activity in EL classroom: 10

translation diary: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 29.04.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajp-112 | Course name: Translation into English

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 4

Recommended semester/trimester: 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65% on each of the following: the main translation, the test, and their final grade.

a) continuous assessment:

a) active participation + homework: 0-15 points

b) main translation: 0-45 points

c) test: 0-40 points

Learning objectives:

The student...

- 1. ...is capable of translating texts of various types from Slovak into English.
- 2. ...is capable of making wise decisions during the translation process and defend those decisions.
- 3. ...has an understanding of and proficiency with translation and language tools.

Brief outline of the course:

Skills necessary for translating into a foreign language; translation into English: common pitfalls for the Slovak translator. Syntax. Reception conventions. Stylistic particularities of English. Practical application of contrastive knowledge to translation. Analysing and translating Slovak texts into English.

Recommended literature:

- 1. BEEBY LONSDALE, A. 2001. Direction in translation (directionality). In Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London: Routledge, 2001. ISBN 0-415-093-80-5.
- 2. CAMPBELL, S. 1998. Translation into the second language. New York: Addison Wesley Longman Inc., 1998. ISBN 0582 30188-2
- 3. DAVIES, A. 2003. The Native Speaker: Myth and Reality. Clevedon: Multilingual Matters Ltd., 2003. ISBN -13 978-1853596223
- 4. DJOVČOŠ, M. 2012. Kto, čo, ako a za akých podmienok prekladá: prekladateľ v kontexte doby. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0436-4

Language of instruction:

Slovak B2, English B2

Notes: student time load:

120 hrs., including:

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26

Self-study: 94

Course assessment

The final number of assessed students: 57

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
12.28	31.58	22.81	17.54	1.75	7.02	7.02	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Michael Eliot Dove

Last changed: 07.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-fjf-004 **Course name:** Translation seminar (French)

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 5

Recommended semester/trimester: 3.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Course completion conditions: In course of a semester students do a translation of four educational texts or less difficult professional texts (together 6 standard pages) from French language to Slovak language and make an analysis of used translation procedures. After the end of a semester students take a final exam in a form of an in-exam translation.

Maximum number of points covering continual and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquired a minimum of 65 points out of a possible 100 for fulfillment of required conditions. A student has a right for one resit of a final written exam. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%).

a) continuous assessment:

Continuous assessment: translation of four popular-scientific texts or less difficult professional texts (together 6 standard pages): 0-40 points and analysis of used translation procedures: 0-20points. Together: 60 points.

b) final assessment:

Final assessment: final exam in a form of an in-exam translation: 0 - 40 points.

a) continuous assessment:

Continuous assessment: translation of four popular-scientific texts or less difficult professional texts (together 6 standard pages): 0-40 points and analysis of used translation procedures: 0-20points. Together: 60 points.

b) final assessment:

Final assessment: final exam in a form of an in-exam translation: 0 - 40 points.

Learning objectives:

Learning objectives:

Course aims:

A student will:

- 1. Use the acquired knowledge for finding, preparing and analysing of texts in translation process,
- 2. Be able to identify stylistic variations of text and translation procedures,
- 3. Know basic translation procedures, strategies and techniques and will be able to apply them to practice,
- 4. Effectively use parallel text, online tools for searching and verifying of terminology, orient

themselves in terminological databases,

- 5. Be able to search for and evaluate relevance of information acquired on the internet,
- 6. Be able to creatively use the acquired translation competences in translation of popular-scientific texts and less difficult professional texts.

Brief outline of the course:

Brief outline of the course: Translation process. Source vs. target culture. Translation competences. Translation procedures, strategies and techniques. Translation tools (instruments of a translator). Page: 291

Role of terminology in a translation process. Text analysis. Equivalence in translation. Translation shifts

Practical translation of popular-scientific texts and less difficult professional texts to Slovak language. Translation analysis.

Recommended literature:

- 1. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra: Vysoká škola pedagogická v Nitre, 1996. 136 s. ISBN 80-8050-076-2.
- 2. GROMOVÁ, E. 2003. Teória a didaktika prekladu. Nitra: Filozofická fakulta UKF, 2003. 188 s. ISBN 80-8050-587-X.
- 3. LEVÝ, J. 1963. Umění překladu. Praha: Panorama, 1963. 283 s.
- 4. MÜGLOVÁ, D. 2009: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Engima, 2009. 323 s. ISBN 978-80-89132-82-9.
- 5. POPOVIČ, A. a KOL. 1983. Originál preklad: interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran, 1983. 362 s.
- 6. VILIKOVSKÝ, J. 1984. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984. 234 s.
- 7. VESELÁ, D. La traduction vers le slovaque des verbes français du domaine du design industriel en prenant en considération leur structure sémantique. In: Studia romanistica. Ostrava : Universitas Ostraviensis, Facultas Philosophica, 2011. ISSN 1803-6406. Vol. 11, Num. 2 (2011), s. 95-102.
- 8. VESELÁ, D. Preklad francúzskych kognitívnych a modifikačných slovies odbornej lexiky do slovenčiny s ohľadom na ich činnostný alebo statický význam. In: Preklad a tlmočenie 9: kontrastívne štúdium textov a prekladateľská prax. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2011., ISBN 978-80-557-0135-0, s. 267-273.
- 9. VESELÁ, D. 2021. Francúzske modifikačné verbá z oblasti dizajnu v translatologickej perspektíve. Banská Bystrica: Belianum. Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2021, 116 s.

Language of instruction:

Language of instruction: slovak - C2, french - B2

Notes:student time load:

Notes:student time load:

Student's workload: 150 hours

combined studies (L, S, C): 26 hours,

translation of professional texts (4 texts, 6 standard pages): 60 hours,

analysis of translation procedures: 24 hours,

preparation for final written exam: 40 hours.

1	Course assessment							
The final number of assessed students: 2								
A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n	
50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	

Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., Mgr. Dagmar Veselá, PhD.

Last changed: 24.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajm-309 | Course name: Turkish Language 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester.

The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions.

The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

a) continuous assessment:

a) written test -40 points

b) final assessment:

b) final written examination: 0 - 60 points

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish,
- 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish,
- 3. to read some texts in Turkish,
- 4. to write some texts in Turkish.

Brief outline of the course:

- 1. Greeting
- 2. Daily Life
- 3. Our family and our relatives
- 4. Time is passing
- 5. Enjoy your mail
- 6. Bureaucracy everywhere
- 7. The future will come some day also
- 8. He said something
- 9. Different worlds and lifes
- 10. Our media
- 11. Healthy living

12. Travel

Recommended literature:

- 1. Gökkuşağı Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014.
- 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015.
- 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002.
- 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013.
- 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commision, Yunus Emre enstitüsü, 2015.

Language of instruction:

English language B2

Notes: student time load:

student workload: 90 hrs.

seminars: 13

study for the continuous written test: 30 hrs.

study for the final oral exam: 47 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 131

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
40.46	11.45	19.85	16.03	3.05	8.4	0.76	0.0

Instructor: Mgr. Görkem Arslan

Last changed: 16.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajm-310 | Course name: Turkish Language 2

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester.

The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions.

The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

a) continuous assessment:

a) written test -40 points

b) final assessment:

b) final written examination: 0 - 60 points

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish,
- 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish,
- 3. to read some texts in Turkish,
- 4. to write some texts in Turkish.

Brief outline of the course:

- 1. Greeting
- 2. Daily Life
- 3. Our family and our relatives
- 4. Time is passing
- 5. Enjoy your mail
- 6. Bureaucracy everywhere
- 7. The future will come some day also
- 8. He said something
- 9. Different worlds and lifes
- 10. Our media
- 11. Healthy living

- 12. Travel
- 13. Turkish culture and identity
- 14. Lifestyle

Recommended literature:

- 1. Gökkuşağı Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014.
- 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015.
- 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002.
- 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013.
- 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commision, Yunus Emre enstitüsü, 2015.

Language of instruction:

English language B2

Notes: student time load:

student workload: 90 hrs.

seminars: 13

study for the continuous written test: 30 hrs.

study for the final oral exam: 47 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 54

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
29.63	16.67	33.33	3.7	12.96	3.7	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Görkem Arslan

Last changed: 16.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajm-311 | Course name: Turkish Language 3

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester.

The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions.

The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

a) continuous assessment:

a) written test -40 points

b) final assessment:

b) final written examination: 0 - 60 points

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish,
- 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish,
- 3. to read some texts in Turkish,
- 4. to write some texts in Turkish.

Brief outline of the course:

- 1. Greeting
- 2. Daily Life
- 3. Our family and our relatives
- 4. Time is passing
- 5. Enjoy your mail
- 6. Bureaucracy everywhere
- 7. The future will come some day also
- 8. He said something
- 9. Different worlds and lifes
- 10. Our media
- 11. Healthy living

- 12. Travel
- 13. Turkish culture and identity
- 14. Lifestyle

Recommended literature:

- 1. Gökkuşağı Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014.
- 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015.
- 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002.
- 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013.
- 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commision, Yunus Emre enstitüsü, 2015.

Language of instruction:

English language B2

Notes: student time load:

student workload: 90 hrs.

seminars: 13

study for the continuous written test: 30 hrs.

study for the final oral exam: 47 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 18

A	В	C	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
55.56	11.11	11.11	5.56	5.56	11.11	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Görkem Arslan

Last changed: 16.08.2022

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajm-312 | Course name: Turkish Language 4

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 4., 6.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester.

The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions.

The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%).

a) continuous assessment:

- a) written test -40 points
- b) final assessment:
- b) final written examination: 0 60 points

Learning objectives:

Students will be able:

- 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish,
- 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish,
- 3. to read some texts in Turkish,
- 4. to write some texts in Turkish.

Brief outline of the course:

- 1. Greeting
- 2. Daily Life
- 3. Our family and our relatives
- 4. Time is passing
- 5. Enjoy your mail
- 6. Bureaucracy everywhere
- 7. The future will come some day also
- 8. He said something
- 9. Different worlds and lifes
- 10. Our media
- 11. Healthy living

- 12. Travel
- 13. Turkish culture and identity
- 14. Lifestyle

Recommended literature:

- 1. Gökkuşağı Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014.
- 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015.
- 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002.
- 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013.
- 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commision, Yunus Emre enstitüsü, 2015.

Language of instruction:

English language B2

Notes: student time load:

student workload: 90 hrs.

seminars: 13

study for the continuous written test: 30 hrs.

study for the final oral exam: 47 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 7

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
28.57	14.29	14.29	14.29	0.0	28.57	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Görkem Arslan

Last changed: 11.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-FS1-003 | **Course name:** Univerzitný folklórny súbor 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 15

abs	n	p	V
100.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. art. Martin Urban, PhD.

Last changed: 30.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-

Course name: Univerzitný komorný orchester 1

UKO1-003

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 6

abs	n	p	V
66.67	33.33	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Pavel Martinka, PhD.

Last changed: 30.03.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-SPZ1-003 | Course name: Univerzitný spevácky zbor 1

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 26

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 16

abs	n	p	V
81.25	18.75	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Pavel Martinka, PhD.

Last changed: 04.04.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-ajs-302 | **Course name:** Written Expression in English

Type, extent and method of instruction:

Form of instruction: Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Grades are calculated using the following ECTS scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86-80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Students who earn at least 65% on each graded writing assignment and as their final grade will receive a passing grade for the course and credits.

a) active participation + homework: 0-10 points

b) Writing Assignment 1: 0-30 points

c) Writing Assignment 2: 0-60 points

Learning objectives:

Students will learn to write communicative texts of various genres in English. Possible genres include the following: persuasive academic essay, travel brochure, arts and culture criticism, formal letter.

Brief outline of the course:

Introduction: Creating professional-looking texts in English

Text 1 Text 2

Recommended literature:

Language of instruction:

English B2

Notes: student time load:

90 hrs

seminars: 13 hrs self-study: 50 hrs

writing graded assignments: 27 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 81

A	В	С	D	Е	FX(0)	FX(1)	n
13.58	41.98	24.69	7.41	0.0	7.41	4.94	0.0

Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove

Last changed: 04.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.

University: Matej Bel University in Banská Bystrica

Faculty: Faculty of Arts

Code: 1d-YWO-513 | Course name: Youth Work

Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar

Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses)

Recommended number of periods: 13 / 13

Method of study: combined

Number of credits: 3

Recommended semester/trimester:

Level: I.

Prerequisites:

Course completion conditions:

Learning objectives:

Brief outline of the course:

Recommended literature:

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	V
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: prof. PaedDr. Peter Jusko, PhD.

Last changed: 08.09.2023

Approved by: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc.